



WWW.UNIBIB.RO

# ПРОСВЕТНИ ГЛАСНИК

СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

МИНИСТАРСТВА ПРОСВЕТЕ

БРОЈ 2

ФЕБРУАР 1922

ГОД. XXXIX

## СЛУЖБЕНИ ДЕО

### ОПШТЕ ОДЕЉЕЊЕ

МИ

АЛЕКСАНДАР I

По милости Божјој и волји народној  
КРАЉ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

На предлог Нашег Министра Просвете од 5 јануара ове године, а на основи чл. 17 и 18  
Закона о Задужбинама, постављамо:

у Задужбинском Савешту:

за председника, Марка Стојановића, јавног правозаступника;  
за члана, Лазара Р. Кнежевића, начелника општег одељења Министарства Просвете.

На предлог Нашег Министра Просвете од 20 јануара ове године, постављамо:

у Државној Штампарији у Београду:

за помоћника књиговође са годишњом платом од 2000 динара, Радослава Братића,  
административног званичника Жељезничке Дирекције.

Наш Министар Просвете нека изврши ове указе.

АЛЕКСАНДАР, с. р.

Министар Просвете,  
Св. Прибићевић, с. р.

### ГЛАВНИ ПРОСВЕТНИ САВЕТ

— 1240 редовни састанак 22 јула 1921 године —

(КРАЈ)

Реферат г. Саве Максића гласи:

По жељи Главног Просветног Савета од 7—III о. г. СИБр. 569/20 прогледао сам ниже наведених пет књига, за основне школе у Војводини, и част ми је о томе поднети овај извештај:

1. *Deutsches A, B, C und Lesebuch für Volksschulen verfassl von Karl Schlegel Verlag bei Lipsitz und Lampel Buchhandlung in Subotiza.*

На стр. 3—38 су мала слова, прво је по једно штампано слово, за ту ме то исто слово написано; готово уза свако је слово по једна слика предмета чија реч почиње с дотичним словом (одн. гласом), после сваког штампаног и писаног слова долазе по неколико писаних

и штампаних речи с неколико краћих реченица. Код првих слова теже је ишло с навођењем речи и склапањем реченица; зато има у почетку место речи само поједињих слогова од прећених слова, често ти слогови ништа не значе, или су за десну неразумљиви; ni, mi, ni, ne, mo, li, lu, такве нејасне слогове требало је избећи, почетна слова, пошто их је мало, лако се замте и без многа вежбања; за утврђивање и памћење више нагомиланих слова има више речи и реченица за вежбање, и за почетак је пропуштена по нека реч за вежбање: место ni, mi могло се узети пите место штампа, штампа и др. Доцније су слогови без икаквог значења ређи; ту су се ти слогови могли сасвим избегти, јер је било довољно разумљивих речи за вежбање: такви су слогови: ul, ül, üm, mü, ol, für; на крају малих слова нема нејасних слогова, али има ређих, за десну неразумљивих речи, које је требало избегти: такве су речи: bar (само, готово), lec (лав) port (пристаниште), lied песма, fiber жила, влакно, fieber гроznica. Тако и за утврђивање дугих и кратких самогласника, требало је узимати само познате речи и реченице. Употребљене реченице јасне су и добро потврђују дотична слова; требало је узети више изрека и пословица.

*На страни 39—62 су велика слова.* И овде се утврђују поједина велика слова, као и мала, само без слика. Поједине речи писане и штампане, својим јаснијим значењем добро утврђују поједина слова. После сваког великог слова има више реченица са дотичним великим словом. Нека су велика слова погрешно писана, n, m, o, J, l, треба писати A, M, T, I, Y.

После поједињих слова има поред поједињих реченица које не стоје у међусобној вези и пет непрекидних штива: die Speisen, das Zimmer. Требало је узети више кратког непрекидног штива.

*На стр. 66—85 је штиво:* Schule und Haus — о школи и кући; од 53 штива је 13 песмица, 10 краћих прича за моралну обуку,стало је штиво о школи и кући; од овог штива могло се понеко узети, скратити и узети после поједињих слова, а тако је штиво: die Schultafel, der Tisch, der Stuhl, der Hund, die Kuh, das Schaf, и др. Да је то учињено,стало би више места за приче, у којима оскудева штиво.

И поред горњих назначеных мана, буквар са читанциом је добар и може се, препоручити за употребу у основној школи.

Штампа и хартија су добри; требало је утврдити и изнети цену књизи.

2. *Deutsches Lesebuch für die 2 Klasse der Volksschulen verfasst von Karl Schlegel.* Verlag bei Lipsitz u. Lampels Buchhandlung Subotica.

Ова читанка на 80 страна има 121 штиво, од тога је једна трећина песама, око 60 комада штива је за поуку, а има око 20 прича. У буквару са првом читанком нема латинице ни штива латиницом: ове има тога; на три стране су мала слова писана и штампана; на 4 стране су велика слова писана и штампана, учењу латинице могло се посветити више места и веће вештине. Песме су без веће литературне вредности: штиво за поуку од веће је вредности; за ученике 2. разреда основне школе штиво дуже и теже него што треба; приче краће од слабије литературне вредности; требало је узети коју бољу причу од Грима, Безештајна и др. што је мање тих бољих прича, мање је градива за усмено и писмено вежбање у језику, од штива за поуку боље су: der Schäfer und die Herde, и т. д. Од прича боље су: das Rotkäppchen, и т. д. Испод сваког штива требало је навести име писца.

Хартија и штампа је добра; читанка се може препоручити за употребу у школи. Требало је утврдити и изнети цену књизи. *Deutsches Lesebuch für Volksschulen, Drittes Schuljahr.* Aus verschiedenen Lehrbüchern zusammengestellt von Aleksander Jorgović.

У овој читанци за III разред основне школе има на 122 стр. 119 ком. У почетку читанке је српска народна химна са преводом на немачки и нотама за певање; затим је хрватска и словеначка народна химна. У читанци има 6 група пословица, 23 песмице, 24 приче, 35 чланака и чланчића за поуку у опште и из школских предмета и 11 описа поједињих вароши у Банату и Бачкој: ту је опис Новог Сада, Велике Кикинде, Суботице, Вршца, Панчева, Сомбора, Вел. Бечкерека, Беле Цркве, ту је опис српске славе, кратак опис Бачке, Баната и Барање и порекло Срба, Хrvата и Словенаца. Неки од ових описа ослањајући се на ранији званични опис порекла града, довољно нас упознавају са српским пореклом тих градова: за неке описе очекујемо у новом издању темељнији опис. Чланци за поуку и допуну наставних градива узети су из поједињих уџбеника и читанака и могу се корисно употребити, приче су од новијих писаца, састављене по угледу на басне и народне приче.

Штампа, латиница и готица и хартија су добре; читанка се може препоручити. Требало је утврдити и изнети цену књизи. *Deutsches Lesebuch für Volksschulen. Viertes Schuljahr* von Aleksander Jorgović.

У овој читанци за IV разред основне школе има на 151 стр. 118 ком. штива. У читанци је прво српска народна химна са преводом на немачки и са нотама за певање, затим хрватска и словеначка химна. У читанци има 26 песама, 3 групе пословица, 25 штива за упознавање земље и народа Срба, Хrvата и Словенаца, 10 прича и 54 ком.

**WWW.UNИВЕРЗИТЕТСКА ВИБЛИОТЕКА** за поуку у опште и за допуну наставног градива из школских предмета. Од штива за познавање народа и земље истичу се својом добром: Wuk Stefanović Karadžić, Petar Petrović Njegoš, Car Dušan Silni; Serbische Baudenkmäler aus dem Mittelalter; das Königreich der Serben, Kroaten und Slovenen; die Slaven, Niš und Umgebung. Dubrovnik, Sarajevo, Mostar, Dunav, Plitvička jezera; Waldungen im Serbien, Boje bi требало да је: Beograd, Zagreb, Ljubljana, Cetinje. Има још: die Flüsse unseres Vaterlandes, Gebirge und Ebenen unseres Vaterlandes, der nordwestliche Teil unseres Vaterlandes. Чланака за поуку има доста: чланци су узети из разних уџбеника и читанака, чланци ће корисно послужити. Песме и приче су добре и ако су од писца другог реда, прича има мало као и у чланци за III разред. Штиво читанке за III и IV разред требало је поделити по садржини; и тако подељени чланци не мора да се прелазе по реду, него према потреби да се допуни наставни градиво из земљописа, историје, природних наука и др.

По неки чланак за поуку могао је ући у читанку за III разред; онда би остало места за још по неки чланак из историје. Код неких историјских и географских чланака треба оригиналне називе превести (у загради): Kafedžija и др. као што су нека имена већ преведена; Plitvička jezera, и др.

Нека српска имена погрешно су штампана, код новог издања треба на то нарочито обратити пажњу: Dorčil треба Dorčol, Gjeogjelija треба Gjevgjelija, Calma треба Čalma и др. Штампа (латиница и готица) и хартија су добре. Читанка се може препоручити за употребу. Цену читанке требало је утврдити и истакни.

*Olvasókönyv a népiskala II osztálya számára Zota Lotić Ljubomir. Magyarval átdolgozásak.*

Испред написа ове читанке за други разред основне школе требало је рећи Magyarg — Мађарска читанка. У почетку читанке је српска народна химна са сликом краља Петра и Престолонаследника Александра. У предговору казује писац да пружа штиво којим треба да се дух оплемени, а разум развија, у штиву се даје пример којим треба да се развије наклоност и утврди навика за оно што је добро, писац даје оригинално штиво, неко је познато штиво и обрадио га јаче истакнутим васпитним циљем; писац скреће пажњу на обраду штива, после код неког штива тражи да се ошире градиво штива, у главном — писац је добро урадио што је доделио штиво према садржини: I о школи, до 25 стр. II о кући до 50 стр. III о домаћим животињама, до 65 стр. IV о општини и месту рођења, стр. 82. V о природи — 103 стр. VI о ваздуху и времену — 114 стр. Од штива, о школи добро је 8. Милостиња, 15 игре, 26 наше тело и др. 16. Јагњешње. 19 песма о мраву. Од штива, о кући добро је: 41 Куће, 48. породица, 58. скромност, 64. Браћа. Пословице: треба избегавати да се у неколико речи изнесе поука; као у: 71—72—73 штиву. Од штива, о домаћим животињама, добро је: 83 — коњ, 87 — крава, 89 — овца, 92 — пас; од штива о општини, добро је: 113 општина, 118 становници по занимању, 121. занатлија; не треба сувише кратко описати занимање, 125, 126, 127, 130. Од штива, о природи — 103 стр. добро је: Пролеће, 159 — Кукољ, 180 — Мрав, 184 — Љубичица, 188 — Риба, 195 — Со; и овде је требало избегавати сувише кратко штиво: 158 — Жито, 167 — Веверица, 171 — Кртица; од штива о ваздуху и времену 114 стр: добро је: 209 — ваздух, 214 — бура, 48 — сунце, 219 — месец. У опште штива има много 131; песмице загонетке добре су; боље је узети мање штива, а боље обрадити оно што је узето.

Хартија и штампа су добре. Читанка се може препоручити. Цена је књизи утврђена. Реферат г. г. Љубе Протића и дим. Соколовића гласи:

Главни Просветни Савет наредио нам је да прегледамо и оценимо да ли се могу употребљавати као уџбеници у Војводини: Bukvar za bunjevačke i šokačke osnovne škole i za neprimene, затим Буквар за основне школе и неписмене и Читанка за II разред основних школа, све три књиге од Љубомира Лотића, а које је издала књижара Липшица и Лампела у Суботици.

Ми смо наредбу извршили, па нам је част поднети овим своје мишљење о горњим књигама.

1. Прва књига је латиницом, друге две су њирилицом. На први поглед код прве није нам се донапо што у наслову пише да је „za bunjevačke i šokačke osnovne škole“. „Буњевци“ и „Шокци“ су Срби, и онда шта ће у школској књизи оно испод наслова? Зар се ми никад нећеју отрести ружне навике да отуђујемо и ружимо браћу своју која су нам исто тако мила као и наши најрођенији? Ко нас сад на то гони или навраћа у слободи кад немамо кога да се бојимо.

2. Није ни то потребно истинати да је буквар за децу и за неписмене (одрасле). Што је за децу, ако је добро, по себи се разуме може поднети и за одрасле неписмене.

3. Оба буквара иначе написана су на истој основи. Оба имају кратка упутства како да се ради. Писац полази свакда од *гласа* који деца треба да упознаду. Он измисли причу у којој се пронађе да је неко дете у некој прилици изговорило баш тај глас, управо који је оно чуло у природи. Он сад, пошто је деци познат тај глас покаже како се бележи, дакле



слово (и то прво штампано) и онда из пређених слова су штампане речи, које деца читају. Овде сад он истиче као добру ствар што нема невезаних речи и слогова. Али шта вреде реченице, ако су конструисане с брда дола?! Оне не могу пробудити деће интересовање кад нису делови познатих текстова. Да видите само неколико од тих речница; „со-си са-се, и-си со-са“ (стр. 9), „ша-ша па-се ши-ше, а се-ша пи-ше“ (стр. 10), „ни-ња се и-ње, а и-ма и то-ње“ (стр. 13), „че-ча чи-ни, а ма-ма че-чи пе-че мо-че“ (стр. 15) и т. д.

4. И сувише је неприродно и извештачено као да постоје и да се у природи чују сви гласови како се то писцу учинило или како је то он наместно. Да покажемо то у примерима. „Два мачета на стубу, па једно другоме  $\phi$ ,  $\phi^2$ , и сад ето писцу глас  $\phi$ , коме мора да претходи прича коју треба конструисати, а већ писац је дао за сваку скелет „а учитељ нека их надопуни мускулима и задахом животом“ (стр. 71). „Грана се на дрвету поломила, па на ветру чини: н, н. На кући стоји вртешка. Ветар је врти. Чује се в в. Кина пада, а с олуком тече вода и све се чује г, г. Медвед иде ево му четири ноге М, и мумла ж, ж“. и т. д. и т. д. Тако хоће писац да научи децу гласовима које он овако чује у природи.

Ми се с овим не бисмо могли да сложимо. На против сматрамо да је најбоље учити азбуку полазећи од нормалних речи, које се разлажу на своје елементе, слогове, гласове и по том уче знаци за гласове, слова.

5. Не слажемо се да је добро читање на слогове, а то писац проводи кроз букварски део у обема књигама. Слоговно читање замењено је данас шчитавањем, а то је много боље, правилије.

6. Ни слике нису одабране како ваља. Оне су конструисане да личе на дотична слова, па и то се није доследно спровело, што, разуме се, није никаква штета. Покушај је то мало оритиван, али ће на томе и остати.

7. Уз букварски део је и читанка, коју је писац по говову сав сам израдио, а то је опет погрешка. За малу децу такође треба одабирати саставе најбољих признатих писаца. Није лако добро писати за децу. Отворите коју хоћете од ове две књиге, па ћете се одмах о томе уверити. Ми мислимо да је зато излишно наводити примере и доказивати да ово штиво није подесно да изазове деће интересовање за читање.

8. Штиво у читанци опет је безмalo све састављао писац. Тако проза, па тако и појезија „изузев неколико варијаната старијих штива, али и од ових су нека прерађена у јачем педагошком правцу“ тако каже писац у претходној речи „О овој читанци“. Воље би било да није тако радио. Није довољно хтети само писати за децу. Отворимо ли ма коју страну у овој књизи, брзо ћемо се о томе уверити.

9. Има градива које не одговара програму за овај разред (о веверици, зецу, кртици, јежу, жабама, змијама, гуштерима, мравима, пчелама, лептировима, рибама и т. д.).

10. Не слажемо се да требају одвојени уџбеници за школе у Војводини. То је „Северна Србија“. Тако рече недавно једна госпођа из Велике Кикинде, и она има право.

Према свему мислимо да не треба уважити молбу Лампела и Липшица, књижара из Суботице, да се ове књиге одобре за уџбенике у Војводини. И школским уџбеницима ваља радити на утврђивању нашег народног јединства. Зато нека се Министарство Просвете постара и за ово што пре.

Реферат г. Александра Јорговића гласи: На достављени ми Мађарски Буквар од д-ра Веселина Ђисаловића, част ми је следеће мишљење поднети:

Буквар овај нити је поднесен као рукопис, нити као одштампане књиге, већ као отисак за коректтуру. Ма да су ту одштампане и слике, не зна се, како ће исте испасти у самој књизи. Слика на трећој страни, код писмена и где треба да је насликан прст, тако је рђава, да ако и у књизи тако испадне, тешко ће деца погодити, шта иста треба да представља.

Код свих писмена узети су таки предмети, чија имена почињу оним новим гласом, који хоћемо децу да научимо, само на 4 стр. код писмена й узет је таки предмет, где ово љ није на почетшку, него на *крају* речи (*tíl* — игла). Исто тако на стр. 15. код писмена *ly* стоји ово *ly* у средини речи (*golyá*). Ово ће свакако да створи забуну код деце. И ако је може бити тешко насликati предмет, који би почињао гласом љ или гласом *ly*, не би се смело стварати код деце забуна, него би се морао узети други начин у помоћ.

При изједначивању гласова на 19. стр. има пример: Engem ti ne tanitsatak (немојте ви мене узити). Држим, да овај пример не треба да дође у буквар, у коме ми децу хоћемо да научимо, да гледе, да од сваког примају поуке. Исто су тако незгодни примери на тој страни: A Járadság még nem fáradtság — јер је у I р. још рано разликовати Járadság и fáradtság. Тако је тежак пример на тој страни: Az osztályban cyütt és egyet tanulunk (у разреду учимо заједно и једно). На стр. 20 има пример: Az atya tamitja fiát, s mutatja neki a boldogulás utját (Отац учи [поучава] свога сина и показује му пут к срећи). На 21 стр. јамачно је штампарска погрешка, да се *dk* чита као *zk*.



[WWW.UNILIB.RS](http://WWW.UNILIB.RS) Џео овај део о изједначивању гласова могао би изостати, пошто само отежава учење читања. Деца ће и овако изговорити сугласнике онако, како то писац жели, без да се то у буквару тумачи.

Незгодан је пример на 33 стр. *Gazdag hízik, szegény biziék* (Богати се гоји, а сиромаш најда [узда]). Сад, у овом времену, указивати на богаташе, како се гоје, баш није згодан пример за школу.

У читаначком делу буквара, на стр. 42 *Gyermekjáték*, испесен је опис дејјих игара, и то: *Beülltettetem kis kertemet; tánta góka; A madár.* И ако деца лако науче и схвате дејју игру, кад им се покаже, не могу дејју игру схватити ни разумети, ако читају опис игре. Стога сам мишљења, да су ова читаначка комада о играма, за децу у I р. темпка и пееварљива. Реченица: *A madár repülő mordulatokkal Jutásnak indul*, није за I р.

У загонеткама на 61 стр. 4 загонетка: *Egy botnak hánny rége van? Hát narmadföl botnak?* Ако није каква шаљива загонетка онда ће забунити децу у стеченом појму о бројевима.

Уз поједина писмена има доста градива за вежбање, и природно је, да се у почетку, код прва 3—4 писмена не могу бол зна какве реченице правити, но после су реченице све боље, и могу добро да послуже за вежбање научених писмена, јер је много труда уложено на то, да се научено градиво често понавља. Градива за читање има доста, можда и много. Особито у читалачком делу има много песама.

У сваку школску књигу, па ма на ком језику била написана, морамо уносити градиво, за правилно упознавање земље, народа и државе, према разреду, за који је књига написана. А све то мора већ од I р. почети. У буквар могу да ју имена места у Војводини онако, како им је право име било пре помађаривања имена, dakle Госпођинци, Вилово, Купусина, Селента, Каравуково и др. да се та деца почну одвикавати од имена Boldogasszonyfalva, Tunderes, Bácskertes, Bácsgyulafalva, Bácsordas, како их можда ван школе чују. Онда да ју у буквар српска имена Душац, Милош и др. да та деца науче, да Tihámer није мађарско име, ма да га и Мађари дају својој деци. Треба деца да дознају, да szalma, széna, gerende, и још многе друге речи пису мађарске, ма да се у њиховом језику одомаћи.

Све се ово даје исправити у другом издању ове већ готове књиге. Писац је много труда уложио, и за вежбање купио примере, у којима ће се научено градиво непрестано понављати и утврђивати, а тиме главна цељ ове књиге, да деца науче читати, постићи.

Препоручујем овај буквар на одобрење с тим, да писац у идућем издању исправи оне погрешке, које Главни Просветни Савет за такве нађе.

Саслушавши Савет је мишљења: да се *Српски Буквар, Буквар за буњевачке школе и Читанка за II разред*, од Лотића, не могу одобрati као уџбеници;

да се *Мађарски буквар* од Ђисаловића, *Deutsches Lesebuch III и IV* део од А. Јорговића, *Deutsches A. B. C.* и *Deutsches Lesebuch* од Шлегла, и *Magyarolvasáskönyv*, од Лотића, могу одобрiti, привремено и само за школску 1921—22 годину, у недостатку бољих као уџбеници приватног издања у војвођанским школама али, да треба што пре израдити потпун најрт за стечај за израду уџбеника у тим школама.

III. Прочитана је молба г. Божидара Димића, суплента Пожаревачке гимназије, да се његова *Француска Читанка* одобри као уџбеник приватног издања.

Савет одлучује: да се за преглед и оцену умоде г.г. Милан Вујановић, Свет. Петровић и д-р Милан Шевић, а писац да положи 450 динара за хонорар референтима.

IV. Прочитана је молба г. Милоша Димитријевића, професора Београдске Реалке, да се његова *Француска Читанка с граматиком* одобри као уџбеник приватног издања у средњим школама.

V. Чита се реферат г. д-р Милутина Миланковића, о *Нацршној Геометрији* професора Стев. Давидовића и инжињера Димитријевића (в. 1206 саписник, под V) Реферат гласи:

На позив Просветног Савета од 17-III-1921 год. који је стијајем околности стигао тек два месеца доцније у моје руке — прегледао сам рукопис *Нацршна Геометрија* за реалне гимназије и више занатске школе од г. г. проф. Стев. Давидовића и инжињера Јив. Димитријевића па ми је част поднети о томе овај извештај:

Нацршна Геометрија заузима у области математских наука прелазно место између чисте теорије и њене примене. Створена за примену, она се је показала врло корисна и за теоретску геометрију и увела је у ову нове и плодне појмове. Према њеном прелазном положају може се нацршна Геометрија обраћивати на разне начине који леже између два екстремна правца: један од њих тражи што ужу и искључиву везу са теоријском геометријом, а други узима у

обзор само практичну примену. Према томе, дали се приближују више једном или другом правцу, могу се безбрзини уџбеници најртне геометрије категоризирати.

Писци уџбеника о којему је овде реч, одлучили су се свесно и резолутно за други екстерни правац, т. ј. обрадили су свој предмет имајући искључиво у виду његову практичну примену.

Том својом одлуком створили су они један јасан, прецизно ограничени програм који баш због тога ограничења чини једну потпуну целину.

Нема сумње да сада прилике у средњој школи и на технички захтевају категорички сужене програме, и све оно што се учава у средњошколске уџбенике најртне геометрије преко најпрече потребе сувишан је баласт, јер је средња школа испунила потпuno свој задатак ако је развила код ученика способност просторнога представљања и оспособила га да најважније задатке најртне геометрије решава тако, да геометријски објекат са којим оперише, види у простору, а не само његове пројекције на папиру. Ученик средње школе који са таквим способностима дође на технику, можи ће онда да упозна теориске лепоте најртне геометрије и њену везу са осталим деловима математске науке. Онда — и најбоље тек онда — је време да се са њима упозна. Дали ће се онда у ствари и са том страном најртне геометрије довољно упознати, то не бих смео да тврдим, јер то зависи од научних прилика на нашим техничким школама, о којима није сада време говорити.

Трећи разлог који говори у прилог програма уџбеника Давидовићевог и Димитријевог је тај, што држећи се тога јасно ограниченог програма, писцима полази за руком да у своме делу разраде један особито лепо одабрани низ практичних примена најртне геометрије, какове се мало виђају у другим уџбеницима, а са којима се практикар спрета на свакоме кораку. Уџбеник њихов уводи читомца директно у техничку праксу и оспособљава га за самосталан рад. Зато се тај уџбеник може употребити са добним успехом и за средње техничке школе, којих имамо додуше у колико ми је то познато — само две у Краљевини, но чији је развитакбитан услов за напредак наше материјалне културе.

Као четврти разлог у корист ужко ограниченог програма уџбениковог могао бих навести и ту околност да на нашој технички слушају врло много гимназијалаца који нису ништа чули о најртној геометрији, а о непотпуности знања што га из тога предмета изнешају реалици, могао сам се уверити као изасланик на матурама. Но ја не бих овај четврти разлог забележио у корист уџбеника Давидовићевог и Димитријевићевог, јер је желети да тај разлог што пре одпадне. Ако би се ученик најртне геометрије на средњој школи и технички обратила већа пажња него до сада, па спрема и наставници и ученици из тога предмета достигле виши ниво него што га сада показује, онда ће бити време да се програм његове наставе расшири, а то може спреман наставник учинити и уз употребу овога уџбеника. На здраве темеље лако се надозиђује.

*Са програмом уџбеника Давидовићевог и Димитријевићевог слажем се, из разлога које сам навео, потпуно, и то је — чини ми се најважније питање, које је Просветни Савет, саслушавши прва два реферата, жеље одговора.*

Сада остаје само да кажем нешто о томе како су писци тај програм провели.

У томе погледу поштисујем поштуну реферат мага поштованог колеге г. Јефше Стефановића, редовног професора Универзитета. Имам нарочито да похвалим јасну индуктивну методу писаца која корача од једноставнијег ка компликованијем, и да изразим уверење да је терминологија одлична.

То није ни чудо! Г. Ж. Димитријевић бави се са много љубави и много успеха већ десецима нашом стручном техничком терминологијом и на томе је пољу, од наших, први ауторитет. Зато му није било тешко из свога богатога, у народу скучњенога речника одабрати за свој уџбеник оне термине који најјасније описује геометријски објекат.

*Топло препоручујем дело за штампу и употребу.*

Усвајајући реферат, Савет је мишљења: да се ова книга може одобрити као уџбеник приватног издања,

Г. Миланковићу издати 50 динара хонорара.

VI. Чита се молба г. д-р Симе Тројановића, професора Универзитета у Скопљу, да му се изда додатак по чл. 72 закона о средњим школама за све оно време, које је као професор гимназије провео после напршено 30 године службе.

Савет је мишљења да није надлежан за решавање ове молбе, пошто се г. Тројановић сада обраћа као професор Универзитета, а не као професор гимназије.

VII. Прочитана је молба г. Властимира Петровића, учитеља вештина гимназије у Аранђеловцу, да се његов уџбеник *Настава Црташа* одобри за употребу у средњим школама.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. Сима Роксандић, Бранко Поповић и др. Душан Рајчић, а писац да положи 300 динара за хонорар.

[www.univili.das](http://www.univili.das) просветли, разјасни, прошири и оснажи и учини самосвесним све оно што се данас налази као комплементарна снага нашег духа поред и ван разума. Не би се могла замислити интуиција онаква какву Бергсон чини једином могућношћу сазнања реалности, „кад би ми били само чисте интелигенције“ и „да није остала, око наше концептуалне и логичне мисли једна неодређена маглина, изграђена од саме духовне супстанције, на чији се трошак формирала од маглине сјајна срж коју називамо интелигенција“. Те снаге које, сем разума, ми имамо, ваља да се „интенсификују“ и да се „прошире у смислу самога живота.“ Тако би интуиција у филозофији постала „директна визија објекта“. Говорећи о старој и новој науци, Бергсон, пошто је повукао разлику између обе у томе што је прва посматрала само главне моменте трајања, а друга ма који момент у времену, вели како је, паралелно новој науци, ваљало конституирати једну другу врсту сазнања која би задржавала оно што наука пропушта, задржати се на самом флуку трајања, и онда „би се пренели једним напором симпатије у унутрашњост постојања“, онда би „покушали ићи за током времена, тј. за самим током реалнога“. Та друга врста сазнања, ако је могућа, била би практички некорисна, „али, ако би се успело са њоме, она би дефинитивним загрљајем обухватила саму реалност. Тада би, вели Бергсон, допунили сазнање, и, развијајући ту другу способност, отворили себи нове перспективе, видели би, у присуству истинитог трајања, да оно значи стварање. Тада би се отворио живот наше реалности пред нама и „тада би уочили, под новим аспектом, живот са којим се сусрећемо на површини наше планете, живот упућен истим смислом којим и живот универсума“. Тада би владали интуицијом. И права улога филозофије, вели Бергсон у завршним ставовима *Стваралачке Еволуције*, јесте да види како се цео материјални свет „разлучује у један прост ток, један континуитет течења, једно постојање“ и да се сва „уложи у тај реални еволутивни покрет и да иде за њим све до његових садањих резултата“. Уложити се може једино интуицијом, те је филозофија „коинциденција људске свести са живим принципом из кога и проистиче, једно стављање у контакт са стваралачким напором“.

Интуиција, као начин сазнања реалности, једини је прави и нефалсификовани начин сазнања „одиста реалнога“, јер је то „одиста реално“ један духовни стваралачки ток који реално траје и доноси и ствара ново. У такву реалност се може ући само интуитивним путем. Метод је последица принципа, начин сазнања је последица материје сазнања. Ако се усвоји принцип, усваја се и метод; ако се прими материја сазнања, прима се и одговарајући начин сазнања. Али, без обзира на то хоће ли се примити такво схватање какво Бергсон заступа о суштини реалности, и може ли се оно примити и може ли му се, као метафизичкој конструкцији, наћи озбиљних и тешких замерака, овде, где није реч о интеграл-



**www.unilib.rs** свешта и Свети сунца — откупе и штампају као уџбеници државног издања, или, да се препоруче за уџбенике.

Савет је мишљења, да не може улазити у оцену ове молбе, пошто поднете књиге премашају круг средњошколских уџбеника и не одговарају наставном програму.

IX. Прочитано је писмо Господина Министра Просвете ПБр. 2692 од 14 пр. мес., с молбом умјетничког завода Јос. Чакловића у Загребу, да се карша Краљевине Срба, Хрватска и Словенаца, од Влад. Маринковића и Рад. Томића, као и два албума из циклуса *Наша Домовина* одобре и препоруче као угледна географска уџбеника у школама.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену карте умоли г. д-р Јован Цвијић, а за албум г. Јеремија Живановић.

Издавач да положи 400 динара.

— 1242 РЕДОВНИ САСТАНАК 2 СЕПТЕМВРА 1921 ГОДИНЕ —

Присутни: председник г. д-р Богдан Гавриловић, председник г. Лазар Кнежевић; чланови: г. г. д-р Чед. Митровић, д-р Никола Вулић, Владимир Радојевић, д-р Лаза Ненадовић, Димитрије Тричковић, Љуб. М. Протић, Мирко Поповић, Лепосава Бошковићева, Дим. Соколовић и Милутин Станковић.

Секретар, Сл. Миловановић.

I. Прочитан је и примљен записник претходних састанака.

II. Читају се реферати г. г. Бож. Јоксимовића, Александра Јорговића и Милоја Милојевића, о рукопису *Солфеђо*, од г. Торђа Стојчевића (види 1202 записник под IX). — Реферат г. Бож. Јоксимовића гласи:

По одлуци Главног Просветног Савета (Сбр. 581/20 од 19-III т. г.) упућен ми је на преглед и оцену „Солфеђо“ г. Торђа Стојчевића проф. музике у чачанској гимназији, који је желео да би се његово дело одобрilo као уџбеник за основне, средње и стручне школе. Част ми је о томе поднети овај реферат.

Градиво у уџбенику није добро распоређено, нити је изведено по стварној поступности, коју захтева правила музичка настава.

Музичка припрема из тога градива, које је у уџбенику намењено чак и ученицима основних школа, никако није удешена по захтевима модерне музичке педагогије. — На првом месту је потребно почети ритмичким вежбама која су најглавнија и помоћу којих се може развијити осећање ритма, па онда прелазити на друге ствари и бавити се осталим елементима што чине музику.

Сем тога, потребно је, на најкрећи начин постићи *писменосост* у музici, за коју наставу такође треба доста времена и огромног искуства, па да буде уродила добним плодом тек ако је постављена на здраву основу. О тим питањима постоји читаве литературе од најмаркантијих представника музичке наставе (као и. пр. о ритмичким вежбама Јак. дел Кроз и његових наследника, а о писмености музичкој у школи, која се протеже још од Жан Жака Русо-а па до данашњих дана) о чему г. писац изгледа, да нема много познавања.

*Поступак при учењу* није добар нити правilan овако како га је г. писац замислио и написао, и. пр. говорећи о „гамама“ (скалама) уведене су све редом скале на један стереотипан начин па је речено чак да се на њима врше и динамичка вежбања, што није ни једно ни друго главни циљ наставе за децу у томе добу узраста, јер она то нису када извести. те се од тога треба чувати да неби осталла настава само у теорији, а практични део који је главни да се занемари, што свакојако г. писац није можда мислио. —

Има много ствари које треба наставник само практично да изводи са целим разредом (групом ћала), а не да се то до синтеза само испиши у уџбенику без даљих резултата.

*Бишно је ово:* да су ученици ритмички правилно и сигурно упућени, да су обавештени о склону скале и да је практично могу извести и написати на табли т.ј. показати да то разумеју. А осталла транспоновања треба увек оставити школскоме раду и практичном извођењу помоћу, кога ће деца стећи и *искусство* у музici, што је једно од најглавнијих ствари за успех у настави.

Није довољно *зналачки* израђен тај ритмички део у уџбенику, који је најглавнији у музici, а добром наставнику треба да су познати најновији резултати истраживања у том правцу. То се из уџбеника не види код ових „солфећа“.

Вежбања у интервалима несмеју бити овако распоређена, већ треба ићи практичним путем: од „лакшега ка тежем“, од „простога сложеном“ од „конкретнога ка апстрактном“.

WWW.UNIBI.BY био прогресиван пут не шеориски, већ практички, т. ј. не почињати од приме (I) па ини на секунду (II), терцу и т. д. редом; већ почети са квартом (IV), квинтом (V) и октавом (VIII), па се поступно приближавати тежим интервалима као што су, секунда, септима и т. д. Затим, појам дати маломе детету о полустану (полу-тону) врло је тешка ствар ако се неби пошло, као што рекох, овим природним путем, који је наука утврдила, а музика као готову ствар прихватила. По тим принципима су већ и рађени „солфеђи“ код културних народа и тиме је постизаван несумњив успех у развијању слуха и музичке писменосши код ученика, у свесном читању знакова, што је пре свега циљ саме писмености.

При употреби мелодичних вежбања нема система, јер се таква вежбања морају слати са пређеним градивом, које је раније изложено у ритмичким, па онда тек, у мелодичним вежбањима.

Правила треба да буду извођена из примера који су претходили и који су потпуно савладани на практичан начин уз припомоћ наставнизову. И када се то све потпуно савлада онда се могу учити нпр. двогласне вежбе, као што је то г. писац хтео да учини. Механизам у настави песме бити ни у певању, као што није ни код осталих предмета допуштен.

#### *Описате напомене:*

Још у почетку у предговору г. писац прави неке напомене из којих се пезна, дали су оне упућене деци и пешу због деце или за наставника Упутства о томе шта и како наставник треба да ради, нити су овде умесна пеши показују педагошку стручност пишчеву у овом уџбенику.

При објашњењима о интервалима секунде води се непознавање методике певања, кад се наставницима додељују нека упутства, којима г. писац показује да није упознат са тиме, да су свакоме добром наставнику такве ситнице толико познате те да су излишне сваке његове напомене. Ако би који од наставника узео за озбиљно и размишљао о томе, шта је где написано у овим упутствима, врло често би дошла у питање компетенција пишчева за објашњавање поједињих вежбања.

У целоме спису види се невештина у распореду градива као и непажња у раду, а најгоре је то, да г. писац непознаје ни радове српских композитора, погрешно помињући ствари које су више пута штампане и морале би бити доброме наставнику музике, а особито писцу уџбеника познате.

О правописним погрешкама којих има прилично, мислим да је и сувишно да говорим, пошто су главне и стручне ствари тако неправилно постављање, да не могу послужити циљу који се хтео уџбеником постићи.

Мишљења сам, да ово дело овако написано, неће допринети користи напретку музичке наставе којој је намењено.

Реферат г. Александра Јорговића гласи:

„Слажем се са мишљењем г. Боже Јоксимовића, професора које је поднео на рукопис „Солфеђ“ од г. Ђорђа Стојчевића, професора.

Реферат г. Милоја Милојевића гласи:

Савремена музичка педагогија у средњим школама предвиђа поделу наставног градива с обзором на три особине тона: његову дужину (трајање), његову различитост по јачини и најзад се узима у обзор трећа особина тона, а то је његова различитост по висини или дубини. С тога се изучавање музике, — или ближе речено — певања, у средњим школама почиње ритмичким вежбама, којима је циљ да се дете упозна са обликом нота којима се разне дужине тонова записују. И не само то, него се и основни принцип музичке динамике: crescendo и decrescendo изучава на појединим нотним дужинама из посве јасног разлога и ако се и трајање и варирање јачина (dinamica) најбоље савладају код изучавања тонова тек онда, када се ученик не мори вођењем рачуна и о мелодији, т. ј. различим висинама тоне, што је најтежи део наставе певања у средњим школама и долази тек после извесног стеченог искуства на пољу музике.

Г. Стојчевић у своме „Солфеђ“ се придржава традиционалног система вокализирања и то одмах на принципу мелодије, а не ритма.

Осим тога, пошто се ритам као саставни елеменат музике мора појављивати и код мелодије, г. Стојчевић почиње бројање потних дужина једном семином ноте „зато што је то најзгодније и најлакше за почетнике, нарочито код четвртина нота с потном тачком“.

Осланајући се на најсавременије резултате лиричке педагогије и на основу личног искуства, мислим да је и ово погрешно, јер основна потна дужина је  $\frac{1}{4}$  ноте и она је у средини, око које се ниже све друге потне дужине, краће или дуже од ње и то тако: да се краће садржи у четвртини 2 или 4 или 8 и т. д. пута или се четвртина садржи 2 или 4 пута у нотама дужим од себе. То се у осталом јасно види и из факта да су тактови, основни, они који имају  $\frac{1}{4}$  као основну јединицу бројања.

Затим сама примена  $\frac{1}{4}$  са тачком у првом вежбању је претерана и она је резултат погрешно узете  $\frac{1}{8}$  за основну јединицу бројања.

Пошто је у уџбениково „Солфеђо“ г. Стојчевића, изостала та рационална подела градива на ритам са динамиком с једне стране и с друге стране на мелодију; већ је мелодијско изучавање оно које треба да помогне развијању ученика и у ритмичким и динамичким особинама тона, то је интересантно видети да ли је тај спој — по моме дубоком уверењу нерационалан, за наставу, изведен методски и са планом.

Најазим да није.

Г. Стојчевић мелодију изучава поступно идући од приме па до интервала највећег растојања у обиму дејцег гласа, место да мелодију изучава остављајући у пуној важности начело, да се дејци слух може развити до способности да осети и сугерира репродукцију мелодије, тек онда ако се научи ослањати се на три фундамента сваког тоналитета: на тонични, доњодоминантни и горњодоминантни тон, узимајући уз то у обзир и subsemit-tint modi. Према томе мелодијске вежбе се уче на тај начин, што се оне израђују прво око три главна тона лествице трудећи се да се целокупна вежба изведе у домену целокупне хармоније дотичне фундаменталне функције: с-e-g, g-h-d и f-a-c у C dur-y, па тек онда се прелази у обим целокупне лествице где се онда долази и до сазнања величина поједињих степена: чео или полустепен.

У погледу те разлике у величини суседног размака давају тонова г. Стојчевић је задржао традиционалне називе: „чео тон“, „полу тон“. То је погрешка и може да изазове забуну код деце. Тон је акустички појав који ми као такав опажамо и који за нас има вредност с обзиром на број треперења. Чим се разне висине тонова ставе у низ, одношаји у том низу се морају одређивати с обзиром на ступањ (место тона у низу) и степен и онда се не сме рећи „пол тон“ јер тон је једна целина, већ „полу степен“ или „чео степен“, а не, чео тон“.

Код дела где се изучавају интервали опазио сам да се примењује принцип двогласности. Делимично је он оправдан кад су у питању акордски интервали: октава, терца и квинта. Али код кварте, сексте, септиме и секунде овај принцип може да изазове нејасне преставе код ученика с погледом на правилно даље кретање поједињих тонова једног интервала и то с тога што су ти побројани интервали, а нарочито секунде и септиме, интервали који имају у себи карактеристике пролазних, односно задржаних тонова. Ако ми, као што чини г. Стојчевић секунду из друге вежбе II одељка (интервали) разрешимо у једно звук ми смо учинили оно што је: да је интервал секунде интервал који се мора разрешити у терцу, јер један од тонова који сачињавају секунду — интервал има увек карактер пролазне ноте од приме ка терци док други тон секунд — интервала треба да остане да лежи.

Исти је случај, у основи са септ — интервалом, који је обртај секунде и који, према томе, треба да се разреши у сексту на тај начин што се доњи тон задржи, а горњи тон на ниже разреши у сексту према доњем задржаном тону.

Одељак III. Ритмичке вежбе јесте у ствари одељак мелодијских вежби, где доминира у ритму  $\frac{1}{8}$  ноте као основа јер се и  $\frac{1}{4}$  са тачком применује, што је још увек, с обзиром на пређено градиво предходних одељака, рано.

Одељак IV. Гаме (скале) је шаблонско набрајање лествица квинтног-круга на више и квинтног круга на ниже тако да не може да послужи развијању појма о лествици, нити пак да упозна ученике са системом постанка лествици. Осим тога називи поједињих тонова по Гвидонским слоговима, са додатком dies-a bémol-a и бесагре-a, јесте начин који замара дух ученика, а може да му послужи и за забаву, кад уз то, још и назив тонских родова доће, и то овако: fadijs—minor, labémol—major или: miébémol, fabemol, major или: shinor и т. д.

У опште узеоши „Солфеђо“ г. Стојчевића је књижница, која је по богатству материјала веома скромна, по распореду тога материјала нерационална, неметодска, шаблонска, тако да ученик не би могао, користећи се овим уџбеником, да уђе у тајне музике кроз познавање музичке ритмике, динамике и мелодике. Стога мислим да се „Солфеђо“ г. Стојчевића не може употребити као уџбеник певања у средњим и стручним учитељским и богословским школама у нас. Осим тога има и ортографских погрешака у језичном тексту као на пример „испочетка“ „објасњавати“. Или: „У овом уџбенику није у задатку специјална обрада гласа, већ — у главном — способност самостално читати ноте“... и т. д.

Усвајајући реферате, Савет је мишљења да се *Солфеђо* не може препоручити као уџбеник.

Референти су се одрекли хонорара.

III. Читaju се молбе по чл. 72. Закона о средњим школама.

Савет је мишљења: да могу и даље остати у служби: г. г. Михаило Илић, професор Ј крагујевачке гимназије; Матија Хофман и Арпад Коштољањи, професори суботичке гимназије;

да не могу остати у служби: д-р Сава Буторка, професор вршачке гимназије и Аго Мераји професор суботичке гимназије.



**WWW.UNILIB.RS** IV. Прочитано је писмо Господина Министра Просвете ОНБр. 20782 од 16 пр. мес. с молбом г. Чедомира Бушетића, учитеља у Прилепу, да се његова прерађена руска *Рачунаљка* откупи као државно издање, или да се препоручи за употребу у II разреду основних школа.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. т. Љуб. М. Протић, Димитрије Соколовић и Милутин Станковић, а аутор да положи 300 динара за хонорар.

V. Прочитано је писмо Госп. Министра Просвете СНБр. 11140 од 26 пр. месеца с молбом г. Миодрага Божића, суплента ваљевске гимназије, да се његова *француска граматика* (рукопис) одобри за школску и приватну употребу.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. Влад. Вулићевић, Тјешимири Старчевић и Свет. Петровић, а писац да положи 300 динара за хонорар.

VI. Прочитано је писмо Госп. Министра Просвете ОНБр. 30111 од 17 пр. месеца с молбом г. Александра Јорговића, референта Министарства Просвете, да се одobre као уџбеници за основне школе с немачким наставним језиком у Војводини: *Hilfsbuch für den deutschen Unterricht für die dritte Klasse der Elementarschulen*, и *Hilfsbuch für den deutschen Unterricht für die vierte Klasse der Elementarschulen*.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. Мирко Поповић, д-р Душан Радичић и Михаило Станојевић, а писац да положи 600 динара за хонорар.

VII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете СНБр. 13233 од 31 пр. мес., с молбом г. Стевана Давидовића, проф. Војне Академије, да се његова *Геометрија* за више разреде средњих школа (четири књиге: Планиметрија, Стереометрија, Тригонометрија и Аналитичка Геометрија), одобри као уџбеник приватног издања.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. д-р Милутин Милановић, Петар Типа и Илија Тукановић, а писац (издавач) да положи по 600 динара за хонорар референтима.

VIII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 22167 од 23 пр. мес. с молбом Учитељске потрошачке задруге, да се њено издање књиге *Рад у приправном разреду*, од г. Чед. М. Тодоровића учитеља откупи и препоручи за школске књижнице и ученике учитељских школа.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. Љуб. М. Протић и Мих. Јовић, а издавач да положи 300 динара за хонорар.

IX. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ПБр. 1045 од 29 пр. мес., с молбом књижаре З. и В. Васића у Загребу, да се *Смрш Мајке Југовића*, од Ива Војновића, откупи и препоручи за школе.

Савет је мишљења, да ову књигу треба препоручити, а по могућству и откупити.

X. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ПБр. 2067 од 23 пр. мес., с молбом г. Јована Сретеновића, потпуковника у пензији, да се његов албум *Гробља и Гробова* ( трећи део циклуса *Свеште Жршве*) откупи за школе.

Савет је мишљења, да ово дело треба препоручити.

XI. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ПБр. 1105 од 31 пр. мес., с молбом уредника часописа *Мисао*, да се препоручи школским и народним књижницама.

У вези са својом ранијом одлуком, Савет је мишљења, да *Мисао* треба препоручити.

XII. Председник саопштава писмо г. Симеуна Роксандића, да се не може примити поверене му оцене по молби г. Торија Јовановића, вајара (в. 1228 записник под X), пошто, према уредби о Уметничком Одељењу Министарства Просвете, откуп уметничких дела спада у искључиву компетенцију тога одељења.

Саслушавши ову представку, Савет узима новово у расматрање молбу г. Јовановића и одлучује: Главни Просветни Савет, одавајући признање уметничком раду г. Торија Јовановића сматра, да се његова дела могу откупити, али да избор дела за откуп треба поверити професорима Универзитета г. г. Богдану Поповићу и Влад. Р. Петковићу.

XIII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 14305 од 18 пр. мес., с молбом г. Велимира Поповића, за откуп његовог превода књижице *Дечје Здравље*.



Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г. г. Лазар Кнежевић и д-р Лаза Ненадовић, пошто писац поднесе оригинал и положи 100 динара хонорара.

— 1243 РЕДОВНИ САСТАНАК 8 СЕПТЕМБРА 1921 ГОДИНЕ —

Присутни: председник г. д-р Богдан Гавриловић, ппредседник г. Лазар Кнежевић, чланови: г.г. д-р Чед. Митровић, д-р Никола Вулић, д-р Александар Белић, Владимира Радојевић, д-р Лаза Ненадовић, Јеремија Живановић, Дим. Тричковић, Љуб. М. Протић, Павле Стевановић, Мирко Поповић, Милан Карић, Лепосава Бошковићева, Дим. Соколовић и Милутин Станковић.

Секретар, С.л. Миловановић.

I. Прочитан је и примљен записник претходног састанка.

II. Председник саопштава, да су г.г. Јеремија Живановић и Мих. Стanoјevић, према одлуци Савета од 20 маја ове године (в. 1227 записник, под V) поднели листе кандидате за изборе ректора Вишке Педагошке Школе.

Г. Живановић прелаже господу: д-р Тихомира Ђорђевића, редовног професора Универзитета, Стевана Ловчевића, директора у пензији, Миливоја Симића, инспектора Министарства Просвете, Владимира Радојевића, начелника Министарства Просвете и Драгомира Обрадовића, обласног инспектора у Скопљу.

Г. Стanoјevић предлаже господу: Светислава Максимовића, професора Војне Академије, Сретења Ачића и д-р Душана Рајчића, професоре Вишке Педагошке школе, д-р Милана Шевића, професора гимназије, др Буру Турића, професора Учитељске школе у Загребу, Ђубомира Протића, управитеља женске учитељске школе у Београду, и д-р Сигисмунда Чайковца, бившег управитеља учитељске школе у Чаковцу.

У току расправе, у којој учествују сви присутни чланови, појављују се два подељена мишљења: једно, да ректор може бити само стручан педагог и друго, да ту дужност може примити и вршити и просветни радник друге струке. Сем тога, присутни чланови учитељи (г. Соколовић и Станковић) сматрају, да Вишту Педагошку школу треба подигнути на степен факултета и да би то требало сада учинити, приликом измене Универзитетског закона.

Пошто се није могло доћи до једног решења за које би била већина, а сматрајући, да је ово питање врло важно, Савет једногласно одлучује: да се решавање одложи за један од наредних састанака, а умољава председнику, да Г. Министру саопшти ток ове расправе и консултира и његово лично мишљење о спорним тачкама.

— 1244 РЕДОВНИ САСТАНАК 15 СЕПТЕМБРА 1921 ГОДИНЕ —

Присутни: председник г. д-р Богдан Гавриловић, ппредседник Лазар Кнежевић, чланови: д-р Чед. Митровић, д-р Никола Вулић, д-р Александар Белић, Влад. Радојевић, д-р Лаза Ненадовић, Дим. Тричковић, Љуб. М. Протић, Павле Стевановић, Мирко Поповић, Милан Карић, Лепосава Бошковићева, Дим. Соколовић и Милутин Станковић.

Секретар, С.л. Миловановић.

I. Прочитан је и примљен записник претходног састанка.

II. Г.г. Кнежевић и Тричковић усмено реферишу о квалификацијама кандидата за наставничка места у средњој школи.

Саслушавши, Савет је мишљења: за професора (под уговором) Сергиј Лавров; за супленте: Светислав Фелкер и Стеван Кедровић; за супленте (под уговором): Карло Генеберг, Павле Раздољски, Станислав Грабовски, Басилиј Гурјанов, Григориј Коновал, Василиј Пејхел, Евгеније Јелачић, Владимир Мартино, Павле Сињешчиков, Константин Сотњихов, Василије Шчепкин и Борис Јархо;

за привремене предметне учитеље: Милан Симић, Михаило Кравченко и Људмила Картељ;



У Н И В Е Р З И Т Е С К А Б И Б Л И О Т Е К А за привремене учитеље вештина: Радмила Катићева, Јелена Чарикова, Вера Горашчеко, Клавдија Роде, Антонина Хростицкаја, Катица Јурињак и Јелена Прибиши;

за хонорарне наставнике: Александра Мађушенко, Викторија Бошњаковић, Драгиња Јовановић, Ивка Скаљер, Јарослав Ригер, Борис Вељихов, Олга Фесенко, Ана Аљховскаја, Андреј Биденко, кнегиња Екатарина Гаљицин, Петар Сорокин и Вера Горскаја;

да немају квалификација: Вера Јефремова, Тимеа Терек, Олдрих Машин, Леонид Абрамовић, Николај Гавриловски, Нина Глотова, Николај Успенски, Андреј Волков, Василиј Чеханов, Младен Јосић, Никола Кадесњиков, Сергиј Фуфајевски, Сергиј Мартинов, Георгиј Зиков, Рејмер Волински, Махаил Виноградов и Конон Фелдман;

да нису поднели довољно доказа о својим квалификацијама: Ксенија Махароблиџе, Самуило Декан (да поднесе превод документа), Никола Заҳаров, Николај Николајевски, Леона Водрот, Марија Шиковић, Зинаида Петровић, Владислав Маржик, Јулијан Агрин, Шарл Ремон, Феодор Леонов, Петар Кућерија, Дапара Уланова, Леонида Сињелников, Константин Висковати и Фредерик Шрапну;

да Антуни Јагић има квалификација за професора веронауке: и

да Живојин Живковић треба да положе скраћени професорски испит.

III. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете СНБр. 12535 од 23.08. мес. с представком Покрајинске Управе за Босну и Херцеговину: да ли се Соломону Прајсу, који је свршио мађарску гимназију (с матуром) и тражи службу на нашим жељезницама, може та школа сматрати равном нашој гимназијској матури.

Савет је мишљења, да се матура поменуте мађарске гимназије може уважити као наша гимназијска матура, ако би кандидат положио допунски испит из националне групе предмета.

IV. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете СНБр. 10136 од 13.08. мес. с представком директора Лесковачке Реалке, да се пропишу детаљни програми за предавање женског рада у средњим школама од I до IV разреда.

Савет одлучује, да ове програме одмах узме у израду комисија у коју ће ући: Наталија Костићка, Марија Петковић и Даница Лешјанинова, наставнице женског рада.

V. Прочитано је писмо професора г. Уроша Ђонића, који извештава, да се због својих службених и личних послова не може да прими прегледа *Антиологије* од Вој. Илића-Млађег (в. 1221 записник, под V).

Савет прима знању и одлучује, да се за предглед и оцену ове књиге умоли Миливоје Башић, на место г. Ђонића.

VI. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 21620 од 21.08. мес., с молбом Учитељске Задруге у Београду, да се *Златна књига за сеоску и радну омладину*, од г. Чед. М. Тодоровића, откупни и препоручи за школе.

Савет, према усменом реферату г. Протића и Соколовића, мишљења је: да ову књигу треба откупити за поклањање ученицима и препоручити за школске књижнице.

VII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 36690 од 28.08. мес., с молбом, Јосифа Стојановића, управитеља Учитељске школе у пензији, да се његова књига *Живот у школи* препоручи за ученике и књижнице средњих и стручних школа.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.г. Љуб. М. Протић и Сретен Ачић, а писац да положи 200 динара за хонорар.

VIII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 16776 од 20.08. мес., с молбом г. Јосифа Стојановића, управитеља учит. школе у пензији, да се његова књига *Слике из ревизије* препоручи за ученике и књижнице средњих и стручних школа.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.г. Љуб. М. Протић и Милутин Станковић, а писац да положи 100 динара за хонорар.

IX. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 18501 од 30.08. мес. којим тражи мишљење о предлогу г. Николе Алинчића, учитеља у Mostaru, за оснивање просветних школа (приложен план).

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.р. Никола Вулић и Дим. Соколовић.



X. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете СНБр. 10046 од 13 пр. мес., с молбом г. Милана Јовановића, професора гимназије у Новом Саду, да се његови преводи *Историја Света* (средњи и нови век до Вестфалског мира) и *Римске спарине*, одобре као уџбеници за средње школе у Војводини.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену *Историје* умоле г.г. д-р Влад. Ђоровић, Владимир Радојевић и д-р Душан Пантелић, пошто писац положи 450 динара за хонорар, а за *Римске спарине* г.г. Никола Вулић, д-р Веселин Чајкановић и Павле Стевановић, пошто писац положи 300 динара хонорара.

XI. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 20963 од 19 пр. мес., с молбом Уредништва Југословенског Илустрованог Листа да се његово издање *Наша деца* препоручи за школе.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.г. Љуб. Протић и Дим. Соколовић, а издавач да положи 300 динара за хонорар.

XII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете ОНБр. 26701 од 24 пр. мес., с молбом, г. В. Миркова, учитеља у Новом Саду, да се његов *Буквар* одобри као уџбеник у основним школама, а *Упућашко за буквар* као помоћна наставничка књига.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.г. д-р Александар Велић, Љуб. Протић и Дим. Соколовић, пошто писац положи 450 динара за хонорар.

XIII. Прочитано је писмо Г. Министра Просвете СНБр. 14656 од 14.08. мес., с молбом руског ќенерала г. Ивана Риковског, да се откупе и препоруче за школе, његове зидне анатомске карте.

Савет одлучује, да се за преглед и оцену умоле г.г. Миличко Симић и д-р Данило Катић, а издавач да положи 100 динара за хонорар.

XIV. Председник саопштава предлог г. д-р Чед. Митровића, да би требало да и чланови Главног Просветног Савета упишу један део 7% државног зајма.

Савет једногласно усваја предлог.

## ВИША НАСТАВА

МИ

### АЛЕКСАНДАР I

По милости Божјој и вољи народној

КРАЉ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

На предлог Нашег Министра Просвете од 5. јануара ове године, постављамо:

на Богословском факултешу Београдског Универзитета

за редовног професора за катедру Светог Писма Новога Завета Д-ра Димитрија Стевановића, досадашњег редовног професора Православног Факултета Универзитета у Загребу за исту катедру;

за сталног доцента Светог Писма Старога Завета Д-ра Симеона Станковића, професора Богословије Св. Саве, са платом од 4000 динара.

На Медицинском факултешу Београдског Универзитета:

за контрактуалног редовног професора за катедру Интерне Клинике, Д-ра Александра Игњатовског, пређашњег редовног професора Варшавског Универзитета за исту катедру.

На Философском Факултешу Београдског Универзитета:

за контрактуалног асистента примењене математике, у рангу суплента средње школе, Влачеслава Жандецког, дипломираног студента философије.



На предлог Нашег Министра Просвете од 5. јануара ове године, а по саслушању Нашег Министарског Савета решили смо и решавамо:

да се д-р Велимиру Бајкићу, редовном професору Београдског Универзитета, уважи оставка коју је поднео на државну службу.

Наш Министар Просвете нека изврши ове указе.

АЛЕКСАНДАР, с. р.

Министар Просвете,  
Св. Прибићевић, с. р.

## СРЕДЊА НАСТАВА

МИ  
**АЛЕКСАНДАР I**

По милости Божјој и вољи народној  
КРАЉ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

На предлог Нашег Министра Просвете, од 20. јануара 1922. године, постављамо:

*у гимназији у Књажевцу:*

за професора под уговором с годишњом платом од 3.000 динара архимандрита Тихона Троицког, пређашњег професора Богословије у Русији;

*у гимназији у Шапцу:*

за суплента под уговором Олгу Покатилову—Сихвонен, сталну хонорарну наставницу исте гимназије;

*у гимназији у Зајечару:*

за суплента под уговором Владимира Косцове, привременог предметног учитеља исте гимназије;

*у женској гимназији у Новом Саду:*

за суплента под уговором Димитрија Скрипчена, привременог предметног учитеља исте гимназије;

*у гимназији у Панчеву:*

за суплента под уговором Татјану Поповићенку, сталну хонорарну наставницу исте гимназије;

*у гимназији у Свилајнцу:*

за професора Урошта Грубића, професора Трговачке школе у Скопљу — по молби;

*у гимназији у Плевљима:*

за суплента под уговором Павла Сињелишчикова, суплента под уговором гимназије у Прокупљу;

*у гимназији у Пријеполу:*

за учитеља вештина, по чл. 17. Уредбе о регулисању положаја наставницима средњих школа ратом ометеним у полагању државног испита од 14. фебруара 1920. године Славку Кимпановић, учитељину вештина исте гимназије;

*у гимназији у Великој Кикинди:*

за професора Ладоша Мајора, пређашњег наставника мађарске гимназије, за супленте Раденка Гордића, дипломираниог студента философије и Марију Петровић—Карајанову, привремену предметну учитељину исте гимназије;

*у гимназији у Крушевцу:*

за суплента Михаила Ј. Динића, суплента у оставци;

*у гимназији у Великом Грађишту:*

за суплента под уговором Ану Ивановну—Акимову; сталну хонорарну наставнику исте гимназије;

*у гимназији у Суботици:*

за суплента Фрању Пљанца, привременог предметног учитеља исте гимназије;

*у гимназији у Алексинцу:*

за суплента под уговором Петра Глушкова, сталног хонорарног наставника исте гимназије;

*у женској гимназији у Нишу:*

за суплента под уговором Људмилу Картељ, сталну хонорарну наставнику исте гимназије;

*у гимназији у Новом Пазару:*

за учитеља вештине по чл. 8., 9. и 10. Уредбе о регулисању положаја наставницима средњих школа ратом ометеним у полагању државног испита од 14. фебруара 1920. године, с годишњом платом од 2.550 динара, Пандору Чакаревић, учитељицу вештина исте гимназије.

*у I мушкиј гимназији у Крагујевцу:*

за суплента Милана Милошевића, суплента гимназије у Аранђеловцу — по службеној потреби.

На предлог Нашег Министра Просвете, а по саслушању Нашег Министарског Савета, од 20. јануара 1922. године, решили смо и решавамо:

да се Коста П. Куртовић, професор гимназије у Шапцу по молби и на основу § 69. Закона о чиновницима грађанског реда стави у стање покоја с пензијом која му према годињама службе припада.

На предлог Нашег Министра Просвете решили смо и решавамо:

да се Драгољубу Милојевићу професору гимназије у Сmederevu и Милици Маружић професору I женске гимназије у Београду,уваже оставке које су поднели на државну службу. Наш Министар Просвете нека пазвриши ове указе.

АЛЕКСАНДАР, с. р.

Министар Просвете,

Св. Прибићевић, с. р.

## ПРЕТИПСИ ГОСПОДИНА МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ

### ПОСТАВЉЕЊА

Господин Министар Просвете претписом својим поставио је:

*у гимназији у Аранђеловцу:*

за привременог предметног учитеља, Николу Ђорђевића, апсолвираног студента филозофије, — СНБр. 22706 од 10-I-1922. год.

*у I мушкиј гимназији у Београду:*

за школског лекара, Д-р Ђорђа Сибера, санитетског мајора, — СНБр. 21908 од 25. јануара 1922. год.

за привременог предметног учитеља, Павла Јевтића, привременог предметног учитеља IV гимназије у Београду.

*у гимназији у Великом Грађишту:*

за школског лекара, Д-р Ристу Шани-Милетића, лекара среза рамског, — СНБр. 933 од 23-I-1922. год.

*у гимназији у Горњем Милановцу:*

за привременог предметног учитеља, Петра Пармаковића, апсолвираног студента Универзитета у Софији, — СНБр. 1767 од 6-II-1922 год.

*у реалци у Лесковцу:*

за привременог учитеља вештина, Ивана Татаркина, сталног хонорарног наставника исте реалке, — СНБр. 1437 од 1-II-1922 год.

*у гимназији у Књажевцу:*

за школског лекара, Д-р Мил. Велимировића, — СНБр. 1213 од 29-I-1922 год.

*у гимназији у Новом Пазару:*

за привремену предметну учитељицу, Фани Тајевићеву, сталну хонорарну наставнику исте гимназије и апсолвираног студента филозофије, — СНБр. 1469 од 1-II-1922 год.

*у гимназији у Никићу:*

за привременог предметног учитеља, Михаила Гаврилова-Јукачинског, сталног хонорарног наставника исте гимназије, СНБр. 22885.

*у гимназији у Нишу:*

за привременог предметног учитеља, Владимира Аранђеловића, привременог предметног учитеља Врањске гимназије, — СНБр. 973.

*у гимназији у Приштини:*

за привременог предметног учитеља, Константина Умањеца, сталног хонорарног наставника исте гимназије — СНБр. 22597 од 16-I-1922 год.

*у гимназији у Пожаревцу:*

за привременог предметног учитеља, Ђорђа Лазаревића, сталног хонорарног наставника исте гимназије, — СНБр. 1402 од 31-I-1922 год.

*у III женској гимназији у Београду:*

за сталну хонорарну наставницу француског језика, Жану Бошковић, — СНБр. 805 од 17-I-1922 год.

*у гимназији у Белој Цркви:*

за сталну хонорарну наставницу, Десанку Младеновићеву, сврш. ученицу раденичке школе — СНБр. 788 од 24-I-1922 год.

*у гимназији у Великом Бечкереку:*

за стаљне хонорарне наставнике, Стевана Климентова, бившег наставника, — СНБр. 1593 од 1-II-1922 године и

Валеријана Ремера, ст. хонорарног наставника гимназије у Краљеву, — СНБр. 1041 од 2-II-1922 год.

*у гимназији у Горњем Милановцу:*

за сталног хонорарног наставника, Љубишу Лазића, студента филозофије, — СНБр. 821 од 21-I-1922 год.

*у гимназији у Даниловом Граду:*

за сталног хонорарног наставника, Николаја Паришког, бившег руског наставника, — СНБр. 22918/21 од 3-II-1922 год.

*у гимназији у Косовској Митровици:*

за сталног хонорарног наставника, Тодора Гребеникова, сталног хонорарног наставника гимназије у Пећи, — СНБр. 1349 од 24-I-1922 год.

*у гимназији у Куманову:*

за сталног хонорарног наставника, Владимира Соколова, руског коњичког капетана, — СНБр. 1135. од 30-I-1922 год.

*у женској гимназији у Крагујевцу:*

за сталну хонорарну наставницу, Јану Булићеву, — СНБр. 17457 од 24-I-1922 год.

*у гимназији у Лозници:*

за сталног хонорарног наставника, Драгутина Марића, студента технике, — СНБр. 22863 од 10-I-1922 год.

*у гимназији у Прокупљу:*

за сталног хонорарног наставника, Евгенија Александровића—Шаљаева, бив. руског официра, — СНБр. 19705 од 10-I-1922 год.

*у гимназији у Пожаревцу:*

за сталну хонорарну наставницу, Марију Платонову, наставницу гимназије у Прокупљу, — СНБр. 22172 од 10-I-1922 год.

*у гимназији у Прилепу:*

за сталног хонорарног наставника, Николу Совченка, наставника Учитељске Школе у Скопљу, — СНБр. 649 од 13-I-1922 год.

*у гимназији у Пријепољу:*

за сталног хонорарног наставника, Тимотија Климчука, — СНБр. 21028 од 24-I-1922 год.

*у гимназији у Сенчи:*

за сталног хонорарног наставника, Сретена Шљивића, студента филозофије, — СНБр. 19970 од 10-I-1922 год.

*у гимназији у Суботици:*

за сталног хонорарног наставника, Драгутина Јегера, начелника Соколског Друштва у Суботици, — СНБр. 22972 од 28-I-1922 год.

## РАЗРЕШЕЊА

Господин Министар Просвете разрешио је од дужности: школског лекара I мешке гимназије у Београду, Д-р Љубомира Обреновића, — СНБр. 21908 од 25-I-1922 год.

Школског лекара гимназије у Великом Бечкереку, Д-р Војислава Исаковића, — СНБр. 405 од 17-I-1922 год.

Школског лекара гимназије у Великом Грађашту, Д-р Миодрага Марковића, — СНБр. 933 од 23-I-1922 год.

Привременог предметног учитеља гимназије у Горњем Милановцу, Љубишу Лазића, — СНБр. 685 од 20-I-1922 год.

Привремену предметну учитељицу гимназије у Крагујевцу, Драгињу Нешковић, — СНБр. 633 од 19-I-1922 год.

Сталног хонорарног наставника гимназије у Крушевцу, Александра Гејриха, — СНБр. 873 од 23-I-1922 год.

Сталну Хонорарну наставнику гимназије у Новом Саду, Маргариту Хатрово—Ердели — СНБр. 223 од 30-I-1922 год.

Хонорарног наставника гимназије у Новом Саду, Ранку Травња, — СНБр. 555 од 16-I-1922 год.

Сталног хонорарног наставника гимназије у Плевљу, Димитрија Ротова, — СНБр. 403 од 19-I-1922 год.

Привременог предметног учитеља гимназије у Смедереву, Филипа Медића, — СНБр. 189 од 10-I-1922 год.

Привремену предметну учитељицу гимназије у Суботици, Антонију Хростеску, — СНБр. 522 од 19-I-1922 год.

Привремену предметну учитељицу гимназије у Шапцу, Јелену Пешићеву, — СНБр. 1636 од 4-II-1922 год.

Суплента под уговором гимназије у Приштини, Димитрије Шилсте, пошто је напустио дужност, — СНБр. 712 од 20-I-1922 год.



[WWW.UNILIB.RS](http://WWW.UNILIB.RS) Суплента под уговором гимназије у Плевљу, Павла Раздољског, — СНБр. 403 од 19-I-1922 год.

### УПРАЖЊЕНА МЕСТА

Господин Министар Просвете упразнило је место: професору мушки гимназије у Новом Саду, Д-р Јовану Ратвану — СНБр. 1114 од 30-I-1922 год.

Супленту гимназије у Сомбору, Божидару Масларићу, — СНБр. 21446 од 10-I-1922 год.

### ОСНОВНА НАСТАВА

МИ

### АЛЕКСАНДАР I

По милости Божјој и вољи народној  
КРАЉ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

На предлог Нашег Министра Просвете постављамо:

за Просветног Инспектора I класе за Шумадиску Област — Николу Ракића, просветног инспектора Битољске Области, а за Просветног Инспектора I класе за Битољску Област — Петра Лешњаревића, професора у Битољу.

Наш Министар Просвете нека изврши овај указ.

АЛЕКСАНДАР, с. р.

Министар Просвете,  
Св. Прибићевић, с. р.

### ПРЕТПИСИ ГОСПОДИНА МИНИСТРА ПРОСВЕТЕ ПОСТАВЉЕЊА

Претписом Господина Министра Просвете премештени су ови учитељи и учитељице народних школа:

Бура Славић из Црне Траве, окр. врањски, у Власотинце, окр. врањски, — ОНБр. 51417 од 11 нов. 1921 г., по молби;

Стојан Јанковић из Новог Мајура, окр. бачки, у Паланку, окр. бачки, — ОНБр. 51241 од 12 нов. 1921 г., по потреби;

Милан Станисављевић из Сенокоса, окр. пиротски, у Рекан, окр. кумановски, — ОНБр. 50801 од 12 нов. 1921 г., по молби;

Вићентије Миловановић из Белог Потока, окр. тимочки, у Равну Реку, окр. травски, — ОНБр. 51558 од 15 нов. 1921 г., по молби;

Драгомир Ивановић из Тулара, окр. врањски, у Брстовац, окр. врањски, — ОНБр. 50568 од 12 нов. 1921., по потреби;

Петар Петани из Великог Мокрог Луга, окр. београдски, у Вранић, окр. београдски, — ОНБр. 51416 од 11 нов. 1921., по молби;

Ружица А. Распор из Вранића, окр. београдски, у Велики Мокри Луг, окр. београдски, — ОНБр. 51415 од 14 нов. 1921 г., по молби;

Димитрије Дулетић из Локвице, окр. призренски, у Спуж, окр. подгорички, — ОНБр. 5066 од 9 нов. 1921, по молби;

Драгољуб С. Поповић из Вражогрђа, окр. тимочки, у Лесковац, окр. тимочки, — ОНБр. 48821 од 11 нов. 1921 г., по потреби;



- Босиљка Радосављевића из Грабовца, окр. моравски, у Вел. Поповић, окр. моравски, — ОНБр. 50232 од 3 нов. 1921 г., по потреби;
- Самуило Гаран из Старе Паланке, окр. бачки, у Вел. Вечкерек, окр. торонталски, — ОНБр. 49136 од 13 нов. 1921 г., по потреби;
- Димитрије Стојановић из Павлешинаца, окр. брегалнички, у Св. Николу, окр. брегалнички, — ОНБр. 51240 од 11 нов. 1921 г., по молби;
- Илија Видановић из Бучја, окр. пријепољски, у Бели, окр. брегалнички, — ОНБр. 51752 од 16 нов. 1921 г., по молби;
- Милорад Маријевић из Г. Водна, окр. скопски, у Нерез, окр. скопски, — ОНБр. 49280 од 11 нов. 1921 г., по потреби;
- Илија Милутиновић из Пријепоља, окр. пријепољски, у Нову Варош, окр. пријепољски, — ОНБр. 50480 од 12 нов. 1921 г., по потреби;
- Даринка Стевановићева из Кратова, окр. кумановски, у Злетово, окр. кумановски, — ОНБр. 50720 од 14 нов. 1921 г., по потреби;
- Живко Томић из Турије, окр. бачки, у Нови Врбас, окр. бачки, — ОНБр. 51422 од 15 нов. 1921 г., по молби;
- Даринка А. Васиљевићка из Плеша, окр. крушевачки, у Мешево, окр. крушевачки, — ОНБр. 50861 од 16 нов. 1921 г., по молби;
- Зорка Туђегић из Брохода, окр. пожаревачки, у Ђурђево, окр. крагујевачки, — ОНБр. 52151 од 16 нов. 1921 г., по молби;
- Властимир Симић из Халова, окр. тимочки, у Рутевац, окр. нишки, — ОНБр. 49192 од 1. нов. 1921 г., по молби;
- Персида Каменовићева из Леновица, окр. тимочки, у Тетово, окр. тетовски, — ОНБр. 52149 од 17. нов. 1921 г., по молби;
- Роса Ташевићева из Велеса, окр. скопски, у Башино Село, окр. скопски, — ОНБр. 51933 од 17 нов. 1921 г., по молби;
- Миодраг П. Јовановић из Турнова, окр. тиквешки, у Призрен, окр. призренски, — ОНБр. 52148 од 17 нов. 1921 г., по молби;
- Миљивоје Врачарић са салашке шк. у Ст. Бачеју, окр. Бачка, у Сенту, окр. Бачка, — ОНБр. 49043 од 15 нов. 1921 г., по молби;
- Јулије Кнежевић (избеглица) из Баје, окр. Бачка, у Хрватску Кларију, окр. торонталски, — ОНБр. 50850 од 17 нов. 1921 г., по потреби;
- Петар Гајер из Санада, окр. торонталски, у Кањижа Монортор, окр. торонталски, — ОНБр. 43969 од 16 нов. 1921 г., по потреби;
- Марко Марин из Горњег Ковиља, окр. Банат, у Тител, окр. Банат, — ОНБр. 51579 од 18 нов. 1921 г., по молби;
- Милица Бранковићева из Дупљаје, окр. тамишки, у Велико Средиште, окр. тамишки, — ОНБр. 50840 од 14 нов. 1921 г., по молби;
- Љубица Љ. Поповићка из Субдела, окр. ужиички, у Трнаву, окр. чачански, — ОНБр. 50760 од 16 нов. 1921 г., по молби;
- Гизела Нађ (избеглица) из Баје, окр. Бачка, у Стари Бачеј, окр. Бачка, — ОНБр. 52150 од 17 нов. 1921 г., по потреби;
- Катарина Вајнирић (избеглица) из Баје, окр. Бачка, у Стари Бачеј, окр. Бачка, — ОНБр. 52152 од 17. нов. 1921 г., по потреби;
- Димитрије Марковић из Рајнича, окр. кумановски, у Млачиште, окр. врањски, — ОНБр. 50892 од 11 нов. 1921 г., по молби;
- Милан Б. Лазић из Добротијица, окр. крушевачки, у Падеж, окр. крушевачки, — ОНБр. 51959 од 16 нов. 1921 г., по молби;
- Станојка Радовановићева из Новог Милановца, окр. крагујевачки, у Бечевицу, окр. крагујевачки, — ОНБр. 51776 од 14 нов. 1921 г., по молби;
- Јелка Барбир из Браљине, окр. крушевачки, у Башино Село, окр. скопски, — ОНБр. 51918 од 15 нов. 1921 г., по молби;



WWW.UNILIB.RS Нандор Рот из Хрватске Кларије, окр. торонталски, у Немачку Џрњу, окр. торонталски,  
— ОНБр. 52077 од 15 нов. 1921 г., по потреби;

Фема Грујићићева из Дебра, окр. охридски, у Ђаковицу, окр. метохиски, — ОНБр.  
50273 од 13 нов. 1921 г., по молби;

Владимир Р. Михаиловић из Анђелинаца, окр. тиквешки, у Струмицу, окр. тиквешки,  
— ОНБр. 51775 од 14 нов. 1921 г., по молби;

Тихомир Ристић из Ваковије, окр. пиротски, у Жељушу, окр. пиротски, — ОНБр.  
52000 од 18 нов. 1921 г., по молби;

Јованка Нештићева из Сопота, окр. пиротски, у Бару Чифлик, окр. пиротски, — ОНБр.  
51749 од 18 нов. 1921 г., по молби;

Радоје Р. Ђулафић из Радујевца, окр. крајински, у Буковчу, окр. крајински, — ОНБр.  
52301, од 18 нов. 1921 г., по молби;

Александар Шеговић из Новог Корита, окр. тимочки, у Мариновац, окр. тимочки, —  
ОНБр. 51760 од 18 нов. 1921 г., по молби;

Софија Цвејић из Сонте, окр. Бачка, у Бајмок, окр. Бачка, — ОНБр. 52310 од 18 нов.  
1921 г., по молби;

Бела Гуелмин из салаш. шк. „Орош“ у Сенти, окр. Бачка, у салаш. шк. „Бин“ код  
Сенте, окр. Бачка, — ОНБр. 52074 од 15 нов. 1921 г., по потреби;

Петар Хорват са унутрашње салаш. шк. код Бачког Петровог Села, окр. Бачка, у  
Петрово Село, окр. Бачка, — ОНБр. 52078 од 16 нов. 1921 г., по молби;

Ева Сиболдова из Јулија Мајура, окр. торонталски, у Рогендорф, окр. торонталски,  
— ОНБр. 52075 од 15. нов. 1921 г., по потреби;

Светомир Марковић из Лабуништа, окр. охридски, у Охрид, окр. охридски, — ОНБр.  
50563 од 12 нов. 1921 г., по молби;

Антоније Петровић из Охрида, окр. охридски, у Лабуниште, окр. охридски, — ОНБр.  
50563 од 12 нов. 1921 г., по молби;

Димитрије Сотировић из Кавадара, окр. тиквешки, у Неготин, окр. тиквешки, — ОНБр.  
52528 од 22 нов. 1921 г., по молби;

Зорка Сотировићка из Кавадара, окр. тиквешки, у Неготин, окр. тиквешки, — ОНБр.  
52528 од 22 нов. 1921 г., по молби;

Часлав С. Спасић из Влашког Дола, окр. смедеревски, у Водице, окр. смедеревски, —  
ОНБр. 51584 од 19 нов. 1921 г., по потреби;

Емил Илић из Вилова, окр. Бачка, у Тител, окр. Бачка, — ОНБр. 52343 од 23 нов.  
1921 г., по молби;

Лука Милачић из Јунака, окр. рашки, у Ново Село, окр. звечански, — ОНБр. 51105  
од 23 нов. 1921 г., по потреби;

Коломан Тот (избеглица) из Мељкута, окр. Бачка, у Стари Бечеј, окр. Бачка, —  
ОНБр. 52529 од 17 нов. 1921 г., по потреби;

Милија Милошевић из Карбинаца, окр. брегалнички, у Годачицу, окр. крагујевачки, —  
ОНБр. 51919 од 14 нов. 1921 г., по молби;

Драгиња Ј. Обрадовићева из Вел. Иванче, окр. београдски, у Јунковац, окр. београдски  
— ОНБр. 50857 од 22 нов. 1921 г., по молби;

Стеван Симић из Мађ. Итебеја, окр. Банат, у Српски Итебеј, окр. Банат, — ОНБр.  
52377 од 23. нов. 1921 г., по молби;

Јосиф Фишер из Верешмарте, окр. Барања, у Брњевар, окр. Барања, — ОНБр. 51276  
од 23 нов. 1921 г., по молби;

Надежда Крндевићева из Башиног Села, окр. скопски, у Св. Николу, окр. брегалнички,  
— ОНБр. 51755 од 18 нов. 1921 г., по молби;

Паулина Михајловић из Вепровца, окр. Бачка, у Ст. Шове, окр. Бачка, — ОНБр.  
52324 од 23 нов. 1921 г., по молби;

Павле Хергенредер из Чуруга, окр. Бачка, у Апатин, окр. Бачка, — ОНБр. 28904 од  
22 нов. 1921 г., по молби;

- Марија Савковићка из Фердина, окр. Банат, у Црвену Цркву, окр. Банат, — ОНБр. 50414 од 23 нов. 1921 г., по молби.
- Иван Карлаварис из Брњевара, окр. Барава, у Перлез, окр. торонтал., — ОНБр 51277 од 22 нов. 1921 г. по молби;
- Ковинка Дражић-Фогелсбергер са салашке шк. Хиреш Шор код Сенте, окр. Бачка, у Јарак, окр. Бачка, — ОНБр. 43487 од 23. нов. 1921 г., по молби;
- Павле Пете из Купусине, окр. Бачка, у Мали Хеђеш, окр. Бачка, — ОНБр. 37480 од 23 нов. 1921 г., по потреби;
- Анте Виндишман из Купусине, окр. Бачка у Будисаву, окр. Бачка, — ОНБр. 37480 од 23 новембра 1921 г., по молби;
- Михајло Сете са салаша Лудаш Носу код Суботице, у школу на салашу Лудаш Кеваго код Суботице, — ОНБр. 52154 од 23 нов. 1921 г., по молби;
- Влајко Дебељковић из Бресја, окр. косовски, у Беловодице, окр. битољски, — ОНБр. 53324 од 22 нов. 1921 г., по молби;
- Живан Петровић из Конска, окр. тиквешки, у Зелениково, окр. скопски, — ОНБр. 53052 од 23 нов. 1921 г., по молби;
- Божидар Богдановић из Белута, окр. врањски, у Грујинце, окр. врањски, — ОНБр. 52998 од 25 нов. 1921 г., по молби;
- Медард Хорват из Кишбалубе, окр. бањацки, у Верешмарту, окр. бањацки, — ОНБр. 51274 од 23 нов. 1921 г., по молби;
- Загорка Спиринејева из Велике Кошанице, окр. врањски, у Лебане, окр. врањски, — ОНБр. 53325 од 23 нов. 1921 г., по молби;
- Михаило Шејбок из Медвеђа, округ моравски, у Бобову, окр. моравски, — ОНБр. 52543 од 25 нов. 1921 г., по молби;
- Милана Лазаревићева из Бобове, окр. моравски, у Медвеђу, окр. моравски, — ОНБр. 52544 од 25 нов. 1921 г., по молби;
- Драгутин Арсенијевић из Сушице, окр. скопски, у Раштак, окр. скопски, — ОНБр. 53066 од 24 нов. 1921 г., по молби;
- Милица К. Загорчева из Месараца, окр. подрински, у Орил, окр. подрински, — ОНБр. 50487 од 3 нов. 1921 г., по молби;
- Крста Буљајић из Враништа, окр. призренски, у Вилусе, окр. никшићки, — ОНБр. 52342 од 23 нов. 1921 г., по молби;
- Десанка В. Поповићева из Илочица, окр. бањацки, у Угљеш Пустару, окр. бањацки, — ОНБр. 52950 од 26 нов. 1921 г., по молби;
- Петар Новаковић из Гардиноваца, окр. бачки, у Велику Кикинду, окр. Банат, — ОНБр. 52952 од 25 нов. 1921 г., по молби;
- Глигорије Демиден из Кулпина, окр. бачки, у Кисач, окр. Бачка, — ОНБр. 53277 од 26 нов. 1921 г., по потреби;
- Радмила Вељковићева из Валевца, окр. тимочки, у Дреновац, окр. тимочки, — ОНБр. 53358 од 22 нов. 1921 г., по молби;
- Анка Петровићка из Метовнице, окр. тимочки, у Оштреј, окр. тимочки, — ОНБр. 53357 од 22 нов. 1921 г., по молби;
- Драга Јаковљевићка из Брезне, окр. руднички, у Бершиће, окр. руднички, — ОНБр. 53665 од 24 нов. 1821 г., по молби;
- Младен О. Мијатовић из Драгојевца, окр. подрински, у Клење, окр. подрински, — ОНБр. 53662 од 24 нов. 1921 г., по молби;
- Љубица Поповићка из Трнаве, окр. чачански, у Јежевицу, окр. чачански, — ОНБр. 53535 од 28 нов. 1921 г., по потреби;
- Радомир Кара-Јовић из Тулара, окр. врањски, у Нови Милановац, окр. крагујевачки, — ОНБр. 53359 од 19 нов. 1921 г., по молби;
- Лепосава Милосављевићева из Јањева, окр. косовски, у Приштину, окр. косовски, — ОНБр. 52981 од 25 нов. 1921 г., по молби;



Душан Нешић из Орашца, окр. врањски, у Равну Бању, окр. врањски, — ОНБр. 53360 од 20 нов. 1921 г., по потреби;

Кандида Кофлер из Немачке Црве, окр. торонталски, у Жомбољ, окр. торонталски, — ОНБр. 53824 од 19 нов. 1921 г., по потреби;

Олга Тукановић из Баранде, окр. торонталски, у Мали Сент Миклош, окр. торонталски, — ОНБр. 53398 од 28 нов. 1921 г., по молби;

Зорка Росићка из Младеновца (била премештена у Наталиице, окр. крагујев. 18-X-21 — ОНБр. 47086), остаје и даље у Младеновцу, окр. београдски, — ОНБр. 54823 од 5 децембра 1921 године;

Надежда Ножица из Пиромана, окр. ваљевски, у Грабовац, окр. ваљевски, — ОНБр. 52567 од 29 нов. 1921 г., по молби;

Чедомир В. Тирић из Вирине, окр. моравски, у Куприју, окр. моравски, — ОНБр. 54442 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Михаило Стојиловић из Корбова, окр. крајински, у Кочетин, округ пожаревачки, — ОНБр. 54445 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Војанка Павковићева са салашке школе Шебешић-Мали Таванкут код Суботице, у школу на салашу Миргеш Нови код Суботице, окр. Бачка, — ОНБр. 52156 од 23 нов. 1921 године по потреби;

Наталија Ђ. Матићка-Зрнић на раду у Мил. Просвете, да ради у београдској основној школи, — ОНБр. 54440 од 29 нов. 1921 г., по молби;

Ковинка Дражић-Фогелсбергер са салашке шк. Хиреш Шор код Сенте, окр. Бачка, у Јарак, окр. Бачка, — ОНБр. 43487 од 23 нов. 1921 г., по молби;

Арса Вуксановић из Бача, окр. битољски, у Живојину, окр. битољски, — ОНБр. 54245 од 28 нов. 1921 год., по потреби;

Вукаш Т. Гојковић из Штица, окр. брегалнички, у Јабуковац, окр. крајински, — ОНБр. 53933 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Душан Вуковић из Лединца, окр. Срем, у Србобран, округ Бачка, — ОНБр. 52145 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Риста Ристић из Чеграна, окр. тетовски, у Чајлу, окр. тетовски, — ОНБр. 53821 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Илија Захаријевић из Октиса, окр. охридски, у Велгоште, окр. охридски, — ОНБр. 53906 од 29 нов. 1921 г., по молби;

Смиља Станивуковићева забавиља из Јасенове, окр. тамишки, у Вршац, окр. тамишки, — ОНБр. 54105 од 2 дец. 1921 г., по потреби;

Тихомир Јеремић из Ресна, окр. битољски, у Гиљане, окр. косовски, — ОНБр. 48718 од 23 нов. 1921 г., по молби;

Младен Мијатовић из Клења, окр. подрински, у Глоговац, окр. подрински, — ОНБр. 54132 од 29 нов. 1921 г., по молби;

Савка Миленковићева из Приштине, окр. косовски, у Маљуревац, окр. пожаревачки, — ОНБр. 53886 од 30 нов. 1921 г., по молби;

Косара Ј. Ђорђевић из Лопатине, окр. битољски, у Цапаре, окр. битољски, — ОНБр. 53949 од 2 децем. 1921 г., по потреби;

Василија Ђирјевићева из Бучина, окр. битољски, у Крушево, окр. битољски, — ОНБр. 54283 од 3 децем. 1921 г., по молби;

Миливој Мадаревић из Рошца, окр. руднички, у Градац, окр. кумановски, — ОНБр. 54802 од 3 децем. 1921 г., по молби;

Даринка К. Вукосављевићева из Глоговца, окр. подрински, у Клење, окр. подрински, — ОНБр. 54131 од 29 нов. 1921 г., по молби;

Вељко Ноповић из Недајно, окр. никшићки, у Велимље, окр. никшићки, — ОНБр. 54190 од 4 децем. 1921 г., по молби;

Јован Врачар из Велимља, окр. никшићки, у Недајпо, окр. никшићки, — ОНБр. 54190 од 4 децем. 1921 г., по молби:



Радомир Вујовић из Трнаве, окр. чачански, у Миоковце, окр. ручнички, — ОНБр. 54550 од 3 децембра 1921. г., по молби;

Миодраг Вујовић из Миоковца, окр. руднички, у Трнаву, окр. чачански, — ОНБр. 54550 од 3 децембра 1921. г., по молби;

Милош Милошевић из Александровца, окр. крајински, у Вел. Јасикову, окр. крајински, — ОНБр. 50486 од 4 новембра 1921. г., по молби;

Персида Радосављевићка из Копривнице, окр. крајински, у Александровац окр. крајински, — ОНБр. 50488 од 4 новембра 1921. г., по молби;

Живко Милосављевић из Вел. Извора окр. тимочки, у Грлиште, окр. тимочки, — ОНБр. 53889 од 2 децембра 1921. г., по потреби;

Тома Радичевић из Неготина, окр. тиквешки, у Драгчић, окр. чачански, — ОНБр. 54554 од 4 децембра 1921. г., по молби;

Боривоје Станојев из Грабовице, окр. моравски, у Плажане, окр. моравски, — ОНБр. 54453 од 5 децембра 1921. г., по молби;

Арсеније Ђ. Јовановић из Лисичја, окр. скопски, у Прилеп, окр. битољски, — ОНБр. 54587 од 3 децембра 1921. г., по молби;

Босиљка Радосављевићка из Вел. Поповића, окр. моравски, у Грабовицу, окр. моравски, — ОНБр. 53696 од 5 децембра 1921. г., по молби;

Јаков Рајс из Телечке, окр. Бачка, у Лок, окр. Бачка, — ОНБр. 53281 од 28 новембра 1921. г., по казни;

Радмила Петковићева из Плавне, окр. крајински, у Вел. Врбницу, окр. крајински, — ОНБр. 54824 од 3 децембра 1921. г., по молби;

Љубица Борикличка из Плавне, округ крајински, у Ртково, округ крајински, — ОНБр. 54823 од 3 децембра 1921. г., по молби;

Војислав К. Поповић из Призrena, окр. призренски, у Тетово, окр. тетовски, — ОНБр. 54951 од 5 децембра 1921. г., по молби.

## УМЕТНИЧКО ОДЕЉЕЊЕ

МИ

### АЛЕКСАНДАР I

По милости Божјој и вољи народној

КРАЉ СРБА, ХРВАТА И СЛОВЕНАЦА

На предлог Нашег Министра Просвете од 3. марта 1922. год. одликујемо:

*Орденом Белог Орла V степена*

Милорада Петровића, главног редитеља Народног Позоришта у Скопљу.

На предлог Нашег Министра Просвете, од 8. марта 1922. год. одликујемо:

*Орденом Светог Саве V степена*

Фанику Хајман, чланцу Загребачког Казалишта.

Данилу Васиљевићу, чланцу Народног Позоришта у Новом Саду.

Наш Министар Просвете нека изврши овај указ.

АЛЕКСАНДАР с. р.

Министар Просвете,

Св. Прибићевић, с. р.

Редактор „Службеног Дела“ МИЛАН КАРИЋ



## МОЛИЕРОВ ЖИВОТ

(Сви народи на свету, заборављајући за шренућ оно што их дели, и удружујући се у дивљењу трајних лепота, прославили су прошлога месеца, приликом тридесетогодишњице од његова рођења, бесмртну успомену великога писца који се сматра као оличење драмске и комичне уметности, који је у исти мах забављао и нагонио на размишљање дугу поворку поколења, и који је у својим делима резимовао готово цео живот свога времена и мало од опште-људског живота, стварајући личності које ми познајемо, које волимо, које наличе на нас, али које, за разлику од нас, неће никад умрети...)

Тим поводом, ми доносимо конференцију о „Молиерову животу“ коју је наш Уредник држао на свечаној представи приређеној у београдском Народном Позоришту у част Молиеру 17 јануара 1922.)

Госпође, Господо,

Ако је увек занимљиво проучавати живот великих писаца, због драгоцених обавештења која нам он даје о пореклу, образовању и развоју њихова генија, то је нарочито корисно кад се тиче комичних песника у опште и, понаособ, онога чију вечно живу успомену вечерас овде проплављамо. Јер ти песници никада не остављају земљу и не уздижу се, као Корнеј или Расин, ван свога времена и средине, у царство херојских осећања и идеалних страсти; они се хране на тлу из кога су изникли, они посматрају више но што измишљају; утиси које су они примили током свога живота огледаје се отуда неизбежно у њихову делу, и они ће стварати своју веселу уметност из својих каткада болних искустава.

Жан-Батист Поклен — који је доцније, поставши глумац, узео име Молиер — родио се 15 јануара 1622 у Паризу, у једној старој породици добре буржоазије. Све његове комедије носије доцније у себи видан траг тога његовог буржоаског порекла, и у француској књижевности он представља буржоаски дух са свима његовим врлинама и манама: чврст здрав разум, инстинкт за практичну мудрост и за мјеру, наклоност за подсмејањем, мржња на све лажно и претерано, претенциозно и романтично; уз то, не одвећ велика висина осећања, више разума но



фантазије, више снаге но деликатности, дух каткада мало груб и неукусан Молиеров отац био је имућан тапетар, и толико угледан у своме стаљежу да је постао наследним дворским тапетаром и собаром; отуда је и његов син доцније носио кроз цео живот назив „собара Њ. В. Краља“. У наше демократско доба, ми гледамо, с једним ироничним, и скоро сажаљивим осмејком, на то чудно удружење једног од најславнијих имена човечанства и једне тако скромне титуле; али у то време привиље и монархистичког жара, кад се личност краљева окружавала правим обожавањем, и кад се толико тражила прилика да му се приђе ближе, та титула, чији су притејаваоци имали за дужност да намештају краљеву постельју, уливала је велики престиж. Сетимо се само како су ондашњи племићи сматрали за једну од највећих части да присуствују, јутром и вечером, облачењу и свлачењу Луја XIV. Млади Молиер је провео своје прво детињство у дућану свога оца, у једном од најживописнијих и најбучнијих париских квартова, пуном крчми и дућана, и шатри пред којима су лакридијаши изводили своје представе, мамећи публику унутра. Место је било згодно за васпитање једног будућег комичног песника: још ту је, вероватно, Молиера почела хватати она грозница за позориштем од које га целога века ништа неће моћи излечити; и ту је он познао популарне нарави и онај популарни језик који ће доцније дати толико енергије и боје његову стилу. Желећи да му дâ солидно образовање, отац га је послao у најславнији и најотменији париски колеж тога доба, и ту је Молиер проучио из близа древне узоре — Аристофана и Менандра, Плаута и Теренција, — којима се доцније толико надахњивао у својим комедијама. Он је довршио своје школовање положивши правне испите у Орлеану, али, ваља признати, у то доба, то је била формалност, питање новца пре него ли резултат озбиљног рада, јер, као што каже један хроничар из тог времена:

.... за новац

У Орлеану је добијао диплому и магарац.

На запрепашћење свога прозаичнога и разумнога оца, Молиер није хтео после тога да постане ни адвокат, нити бар тапетар: демон позоришта почeo је да бесни у њему, и он се није смирио све док с неколико својих пријатеља није основао своју глумачку трупу, коју је крстио *Славним Позориштем..* Од тада, он више неће оставити позорницу док смрт не буде дошла да га с ње отргне. На жалост, *Славно Позориште* било је славно само по своме имену, и после две године злопаћења, како

.... Excepté les exempts de payer,

Les parents de la troupe et quelque batelier,  
Nul animal vivant n'entra dans notre halle<sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup>.... Изузев неплатежника,  
Рођака чланова трупе и понеког лађара,  
Никакво живо живинче није ушло у нашу дворану.

ено је било приморано да банкротира, и његов шеф, Молиер, био је стрпан у затвор због неког малог дуга. Битка је, дакле, била безнадежно изгубљена, и, чим се ослободио затвора, како није хтео да се одрекне позоришта, Молиер је окренуо леђа незахвалној престоници. Славно Позориште је увило своја кукавна платна, потрпало у два-три сандука свој варак и своје златне приње које још нису биле заложене, натоварило их, заједно с глумицама, на једна кола и кренуло се на пут за Југ, за ту земљу доброг расположења и лаког смеха, чије је поднебље милостиво за бескућнике. Мала трупа од десет чланова провешће пуних дванаест година у непрекидним лутањима, по свима путевима и по сваком времену, и познаће сваковрсну злу срећу, можда и беду и глад. Једног дана, глумци би се, у својој одисеји, зауставили у каквој бедној паланци, умртвљеној у тешкој провинцијској чамотињи, коју би њихов долазак пропресао и пробудио. Грађани и мали племићи облетали би неспретно, с мадригалима на уснама, и са стародревном елеганцијом, око младих глумица; у општинској дворани, удешеној за представу, после какве веселе лакрдије по талијанском узору у којој се опробава млади геније Молиеров, одјекнули би звучни александринци великога Корнеја или малог Мањона. Затим, кад би се радозналост тих честитих паланчана исцрпла, трупа би спаковала своје мршаве пртљаге и наставила да обија друмове, куцајући и на врата замака, заустављајући се чак и по селима; у том случају, позорница би била какав простран амбар, осветљен фењерима, улазак би се плаћао „у натури“, и тираде би биле пресецане с времена на време њакањем магараца или риком говеда.

Најзад, после дванаест година борбе, једне животворне и веселе борбе, Молиер се вратио у Париз, формиран истукством, упознавши добро све врсте људске животиње, господар себе и свога генија, зрео за узор-дела. Од првог тренутка, он је ту играо пред Лујем XIV, коме се допао, и који му је допустио да остане у Паризу и дао му чак и дворану за представе; и од тада, цео његов живот ће проћи у раду и у новим борбама.

Његов рад је запрепашћујући: као писца, као управника позоришта, као глумца, као организатора дворских свечаности. Остављајући сасвим на страну његова дела — тридесет дела написаних за четрнаест година, — о којима вам је, пре два дана, опширно говорено с овога места, и с ауторизованије стране, ја вас молим за допуштење да вам кажем две речи о осталим гранама његове активности.

Као шефа трупе, његови глумци су га обожавали, што је можда највећи успех који је икад постигао један управник позоришта. Какав је он био на свом редитељском послу, показује нам његова мала комедија *Версајска Импровизација*, где представља себе како ради са својим друговима спремајући једну представу коју треба да дâ у Версају, и баш та проба с упадима и примедбама Молиеровим предмет је комада. Ми

та ту видимо свег у покрету, паштећи се око свакога глумца, осуђујући сваку нетачну интонацију, истичући сваку физиономију и сваку интенцију, не могући, нарочито, да подноси ништа што је лажно и неприродно. Он је увек захтевао највећу прецизност, не допуштајући да ишта буде остављено случају инспирације или индивидуалној фантазији. „Сваки глумац, каже један савременик, знао је колико корачаји треба да учини, и сви његови погледи били су избројани.“ Што се тиче дикције, он је био измислио ноте да бележи тонове које он и његови глумци треба да узму говорећи своје улоге. Таквим минуциозним радом на позорници, у коме је душа једнога уметника давала хармоније и јединства свему, Молиер је убрзо учинио своју трупу бољом од свих осталих у Паризу и осигурао јој сјајан материјалан положај. Споменимо, занимљивости ради, да су сви његови глумци — трупе су тада биле организоване као независне републике, с уделима чланова у заради — зарађивали годишње, према садашњој вредности новца, до 40.000 франака, док су се Молиерови приходи са представа издизали до близу 200.000 франака.

Као глумац, Молиер се предавао својој уметности душом и телом. Пре него ли генијални писац, он је био, он је жељео да буде изврстан глумац. Целога свога века он је имао слабости за велике трагичне улоге, али никад није имао у њима среће: у провинцији, и у Паризу, у почетку своје глумачке каријере, он је био више пута у њима извиђдан и засут куваним кромпирима. Ни његова фигура, озарена унутрашњом ватром генија, али не лепа, ни његова проста и природна дикција у херојским и грандиозним осећањима, нису се могле нимало допасти публици. Али, ако је био рђав трагични глумац, он је био одличан као комичар, у уисти мах израђен и надахнут; нарочито је био диван тумач личности које је сам створио, Алсеста, Харпагона, Г. Журдена, Аргана. У сваком случају, он је волео свој занат, који ће крунисати ореолом генија, изнад свега. Академија Француска нудила му је место у својим редовима ако се одрекне да буде глумац, — глумци, нарочито комични глумци, нису уживали никакво поштовање у то доба, — али он није пристао. Његов пријатељ Боало није могао разумети да највећи човек свога времена, за каквог га је он држао, пристаје да маже лице брашном и да добија батине по леђима, јер није знао шта то значи бити смртно угрижен демоном позоришта. Молиер ће трпети понижења ради свога занимања, допустити често да поступају с њиме као с јавним лакријашем, али се неће махнути позоришта. Он је њему био поклонио, за његову најчијију славу и његову вечиту гордост, сав геније свога духа, и сву крв свога срца. Он је за позориште био живео, ту је хтео да умре, и ту је, као што ћемо видети, и умро. Он је био искупитељ и мученик своје уметности.

У исто време док је развијао своју интенсивну поетску и глумачку активност, Молиер је био и главни лиферант *divertissements-a* за дворске



светковине. Захвалан Луј XIV, који му је од првог тренутка отворио свој двор и указивао му увек своју заштиту, која га једина спречила да не буде смрљен од својих противника, Молиер је писао ради његове забаве, покаткад по његовој поруџбини или чак по његовим упуштвима, многобројне фарсе и комедије-балете у којима се налазе, у среде детињске буфонерије и претераних ласкања краљу, само искре његовог правог комичног генија; највећим делом, то је био само оквир за велеплне међуигре с музиком, плесом и песмом које је „Краљ Сунце“ толико волео да је и сам покаткад у њима учествовао, играјући, на позорници, уз лагану, меланхоличну музику, озбиљне, одмерене кораке менутета. И *Уображени Болесник* — кога ћемо малочас видети са свима његовим стварним интермедима, и који ће нас за тренут пренети у једну далеку прошлост, у једно за увек ишчезло и сјајно друштво — био је написан да „одмори узвишенога монарха од његових славних радова“ и забави га мало за време карнавала. „Сва слава којој ја могу тежити — писао је Молиер краљу посвећујући му једну своју комедију — то је да забављам Његово Величанство; и ја мислим да човек није некористан Француској ако доприноси у нечем разоноћењу њенога краља.“ Са нашим модерним идејама, и не допуштајући да један писац зависи и од чега другог до од своје уметничке савести, гледајући Молиера у тој потчињеној, покорној улози једног генијалног Трибулеа, ми бисмо волели да познамо код њега мало од оне огорчености декласираног човека коју је Лабриер тако живо осећао, и да осетимо покаткад, под његовим смехом, мало пригашеног јецања. Али то би било можда сувише тражити, и заборављати да је у том веку кад је цео свет био удворица, и сматрао Луја XIV за највећег краља у садашњици и прошлости и за оличење француске славе, и Молиер морао мислити и радити као остали.

Сви ти комади, писани за ову или ону свечаност, спремани су с нечуvenом брзином, — *Les Fâcheux*, комедија у три чина у стиховима, замишљена је, написана, научена и представљана за две недеље — и тај грозничави рад истрошиће Молиера. Али оно што ће нарочито иссрпети његову душу и његово тело, то ће бити гоњења његових непријатеља, и његове домаће патње.

Непријатеља, он је имао чопор: све оне које је исмевао у свом делу: саревњиви писци, педанти, прециозе, незналице лекари, преварени мужеви (ако их има који се признају за такве), и нарочито, глумци из супарничких трупа, племићи и побожњаци. У дугој и опорој борби коју је водио с њима целог свог живота, они нису бирали оружје за напад, као што ће вам показати ових неколико примера. Противнички глумци правили су на сцени свирепе алузије на његов породични живот и опутили га чак краљу да је узео своју властиту кћер за жену; и та гнусна легенда дуго се сматрала за истину. — Један од оних фриволних и



таштих племића којима се он толико ругао, и због чијег се присуства на позорници толико љутио, — по обичају 17. века, доиста, племићи су гледали представу са саме позорнице, стојећи и седећи са стране, често у толиком броју да су глумци једва имали места да се крећу, да улазе и излазе; покаткад би се десило да они дођу ту и пијани, и направе скандал за време представе — један од тих фриволих племића, љут на Молиера што се био препознао у једној од његових личности, сревши га једанпут, дрогабио му је главу док се овај клањао, и протрљао му лице тако снажно о дугмета на свом фраку да га је свег крв облила. Догађај нам изгледа данас одвратно тужан, али је он био сасвим могућ у оно доба када су класинске бране биле тако јаке и књижевници сматрани као добри забављачи, али као људи ниже врсте, који се презирају. Много доцније, у 18. веку, када се млади Волтер био усудио једном приликом да не буде мишљења неког великог племића, овај је послао своје лакеје да га истуку, и, кад се он био пожалио, стрпао га је у затвор; тако је исто Бомаршеа испребијао један војвода. — Али су се на Молиера с највећим бесом били окомили, после *Тартифа*, сви богомольци, прави и лажни; они су га обасипали плаховитим нападима и, врло моћни, успели су да комад буде забрањен неколико година. Париски архиепископ запретио је искључењем из цркве сваком ко буде читao или гледао ову комедију, а један париски парох тражио је од Луја XIV за „овог нечастивог одевеног у месо и обученог у человека, највећег безбожника и распусника откад је света и века, примерну и јавну смртну казну: да буде спаљен на ломачи, пре него што буде горео у паклу“.

У тој борби, у којој се није штедело ништа у њему, ни човек, ни песник, ни глумац, ни муж, Молиер би био желео наћи у интимном и скривеном породичном животу уточишта и тихе среће; на жалост, он је ту налазио само патње. Његова жена, коју је он нежно волео, није га разумевала и није била достојна њега. Филозоф који је увек проповедао да се у свему треба држати природе, заборављајући истину искуства да младост треба удружити с младошћу, оженио се, кад му је било четрдесет година, једном осамнаестогодишњом девојком, вештом и фином глумицом, не лепом, али горе него то: дражесном и пикантном, и, у исти мах, фриволном и кокетном, и, као већина кокета, саможивом, уског духа, несталном као птица и ћудљивом као мало дете. По свој прилици, она није била саздана за поштену жену, и није се много бринула да игра у животу ту улогу. И тако је, једном свирепом иронијом судбине, онај који се толико смејао војсци преварених мужева, имао прилике да увиди да ствар није нимало комична, нарочито не за мужеве, и у борби између своје страсне и дубоке душе са хладном и лаком природом своје жене, он је губио мир и радост срца.

Сав тај рад, све те борбе, све те патње, пореметиле су сасвим Молиерово физичко и морално здравље. Целога свога века, он је био



www.unibiblioteka.ac.rs  
шутљив, удубљен у посматрање или сањарење, и тај велики шаљивац који је својим делима засмејавао толика поколења, био је увек тужан; али, пред крај живота, он је постао хипохондар и сасвим клонуо духом. „Док ми је живот био измешан подједнако од бола и радости — говорио је он у то доба — ја сам се сматрао за срећнога, али данас кад сам обрван мукама, не могући да рачунам ни на један тренутак задовољства или милине, ја видим да се треба оканути свега. Колико човек пати пре но што умре!“

У таквим околностима, Молиер је написао свог *Уображенога Болесника*, своје завршно и смртоносно дело, једну од својих најбољих лакрдија, једну од највеселијих и најснажнијих, којој ћемо се малочас тако слатко смејати. Али гледалац који познаје Молиеров живот, — док се буде смејао комичном страху Арганову, бучном гневу Г. Пургона, или оном младом идиоту Томи Диафоарису, у коме сва бескрајна људска глупост пева једну триумфалну химну, — тај гледалац осетиће извесну меланхолију, меланхолију која није у самом комаду, али која се рађа у души кад помисли на ону потку моралних и физичких беда на којој је ово дело изаткано. То је, доиста, најчуднија лабудова песма коју је могао испевати један песник мучен патњом и смртно погођен. Једна комедија која се немилостиво подсмева болести и смрти, медицинској науци и њеним сваковрсним представницима, и у којој ни једна једина игра физиономије, ни једна једина прикривена реч не открива ни најмању нежност спрам болесника и његових мука. Ко би рекао да ту комедију, чији су принципи да здравље и болест зависе само од наше воље, није писао један срећан и здрав човек, а не човек за кога је живот био постао терет, и који је знао да је једном ногом у грбу? То је, доиста, један диван пример способности коју је имао тај велики геније да употреби своје емоције, своје мисли и своје болове чак, да из њих као уметник извади праве елементе смеха и сатире.

Прва представа се давала 10 фебруара 1673, пред многобројном и задовољном публиком. Молиер, и ако сâм болесник, али, авај! нимало уображен, играо је насловну улогу; његова жена је била она безазлена и дирљива Ангелика која својим осмејком оквашеним сузама блажи претерану веселост комада. Пред четврту представу, он се осећао тако тешко да су га сви одвраћали да не игра; али је он одговорио — сви савременици не хвале узалуд доброту и племенитост његова срца, — да не жели да његови глумци и послуга изгубе своју дневну зараду, и отишао је у позориште. Он је играо своју улогу, може се рећи, са смрћу покрај себе, и кад се, у трећем чину, у својој наслоњачи, прави да је мртав, његови другови су имали злокобни утисак као да је доиста умро. Ипак, он је истрајао до краја, и, у завршној церемонији, кад је рекао своје последње *juro*, препукла му је једна жила у грудима од кашља и лице је стало да му се грчи, али је он, да публика не би то



приметила, сакрио грч смејући се на силу. Глумац до краја и по сваку цену, он ће тако, од свог самртног грча, направити комични ефект. Кад су га, затим, полумртвог пренели у његову собу, прва реч му је била: — у тој речи је цео позоришни човек — „Како је ишло? Шта мисли публика о мом комаду?“ Пола сата после тога био је мртав.

Тако је овај велики човек умро на бојном пољу, и тај племенити крај, достојан њега, био је као круница и апoteоза једне славе.

Париско свештенство, толико кивно на писца *Таршифа*, одбило је да сахрани највећег песника свога века, пошто се он, на свом самртном одру, није био одрекао свога занимања; јер по црквеним одредбама тога доба, нису се могли сахранити у хришћанској земљи јавни грешници — блуднице, кајишари, глумци — који би умрли без покајања. Требало је да се Молиерова жена — показујући се бар у тој прилици благородна — простре пред ноге краљу и да му каже: „Шта? одбија се гроб човеку који би, у Грчкој, заслужио био олтаре!“ па да Луј XIV позове париског архиепископа да оповргне своју одлуку. Тако је Молиер могао добити „мало земље“ за своје тело, под условом, ипак, да му се ода што је могуће мање црквених почести: сахрана је требала да буде увече, само два свештеника имала су да прате мртвачки ковчег до гроба, не свраћајући у цркву; свака свечана церемонија била је забрањена. И једне мрачне ноћи, уз бојажљиву светлост букиња, без и најмање помпе, однесен је као кришом у своје последње станиште највећи комични песник своје земље и свију земаља, онај који нам је оставио једно бесмртно дело где нам је, кроз смех, показана јадна и ружна голотиња наше душе, и коме се данас, са захвалним дивљењем, клања читаво човечанство.

СВЕТИСЛАВ ПЕТРОВИЋ

## НАПОЛЕОН И КАРАЂОРЂЕ

Кад се неко, у прве дане месеца маја, пред вече, пење алејом Јелисејских Поља, он види пред собом импозантну грађевину Триумфалнога Лука како се издаваја на светлом црвенилу запада, а 5 маја, о годишњици Наполеонове смрти, чудним стицајем прилика, сунце запада у самој средини споменика. Оно је осветлило имена победа и ђенерала победотворца, али, пре него се угасило, његови последњи зраци бацају као пурпурни огратч на гроб Непознатог Војника. Јер триумфални лук сједињује сад, у истој глорификацији, прошлост и садашњост и, кад је на дан стогодишњице Влада Републике дошла да ода пошту великому Цару, она је могла славити у истој аптеози генијалног човека, вођа народâ

војски који је, пре више од једног века, поставио Европом и светом темеље новог друштва основаног на начелима Француске Револуције, и скромног безименог јунака који је своју крв пролио за коначни, надајмо се, триумф тих истих начела правде, слободе и једнакости.

Јер Наполеон је, не заборавимо, био војник Револуције, организатор новог света произишло из оног великог друштвеног поремећаја. Његове сјајне победе занеле су машту народну. Кад се изговори његово име, као да се изазива слика самога Бога Рата, и човек га види како се залеће на мост д'Аркол који бране кајзерови Хрвати, међу којима је можда био Карађорђе. Његов профил се оцртава крај сенке сфинкса у битци код Пирамида. Ево га у сунцу Аустерлица на своме белцу на коме је ујахао у Берлин, после Јене. И сами његови порази епски су. Цела једна варош има да гори како би осветлило повлачење из Русије, и чудесно јунаштво војника на Ватерло-у чини да је ово тужно име славно као победа. Ви знаете у вашој историји за сличне аномалије, и Косово, ако је било дан жалости, ипак је остало као симбол храбrosti, и према томе наде.

Наполеон је дакле био велики вођ, ратник по превасходству, то је неоспорно; и најгори његови непријатељи нису му спорили тај назив. Али то није довољно за његову славу, и према томе ни за нашу. Слаба страна војне славе је то што је често краткотрајна. Победе су као вино опојно и, следствено, опасно. Наполеон га је пio из пуних пехара, и то је био узрок његове несреће. Занесен успехом, он је прешао преко граница разумнога. То је опасност којој су изложени победоци, и која их наводи, ако јој се не знају одупрети, на погрешке тим теже што су они јачи. Јунак кога данас славимо није се знао одупрети заносу. Он је премашио своју улогу. Ми, његови обожаваоци, први ћemo то пријати, и зато, ако извесни непријатељи хоћe, изговарајући се на прославу ове стогодишњице, Француску да оптуже за империјализам, ми им можемо одвратити: у Наполеоновој успомени ми не прослављамо освајача који све даље помера границе свога царства, против пристанка присаједињених народа; не прослављамо человека који је тежио хегемонији; такве тежње увек су биле нездраве и оне су мање но икад дозвољене. Оно што се темељи само на материјалној сили, осуђено је на пропаст, јер сила која се има на послетку ослаби једног дана, и вама наспрот други неко ојача. Ви сте га могли за тренут стегнути у јарам, али ако сте, чинећи то, повредили његова природна права, неумитна правда о којој је недавно говорио Гамбета, осветиће се. Мир може да опстоји само ако се поштују права свакога, само у слободи, како је то дефинисала изјава човекових права прецизним изразима, и много пре проглашавања других начела с оне стране Океана.

Велико дело Наполеоново састоји се у организацији коју је он знао дати Француској сутрадан по Револуцији. Стари режим био је ишчезао



у олују 1789, а бура од 1793, уништавајући више но што је било нужно, била је оставила у Француској материјалне и моралне рушевине, и те рушевине ваљао је поправити, не упадајући поново у заблуде прошлости; сасвим напротив требало је градити с обзиром на будућност. Већ су револуционе скупштине, упркос својих заблуда, биле почеле поново градити, али са невештином, устезањем и противречностима. Смела рука првога Конзула дала је томе поновном грађењу сасвим нов и плодоносан подстрек. Устав од године VIII један је од најбољих које је Француска имала: он се дивно поклапао са оним што је било потребно томе добу и са циљем коме се тежило. Стварање Државног Савета са нарочитим повластицима за стварање Закона, био је прави генијални проналазак. Наполеон је то схватио, и бацајући са Свете Јелене поглед уназад на цело своје дело, он је у своме меморијалу написао да је оснивање Државног Савета један од најлепших разлога за његову славу. Томе скупу одабраних људи радника, људи скромних и независних, ми дугујемо диван скуп оних закона који се зову Наполеонов Законик. Они су још увек темељи свег модерног права. Без сумње да су они, са еволуцијом свега, морали претрпети исправке; тих исправака ће бити још; али ће ипак зато они остати као правни споменик првога реда. Начин њиховог стварања може служити за углед: спровођање извештаја и пројекта, њихово претресање у Савету, дају утисак савршенства, ретко достигнутог у радовима те врсте. Благодарећи сачуваним записницима говора и личним успоменама неких државних саветника, ми можемо у неку руку оживети изглед тих седница. Најчешће им је председавао Наполеон. Он је уносио своју природну спонтаност и наглост, али, и ако се ужасавао од брљиваца и адвоката, и ако није волео, често чак ни трпео, противречност, он је с пажњом саслушавао говоре који су, истина, свођени на тачно неопходно; рекло би се да је осећао извесно поштовање према учености својих саветника, док је према Парламентима, Сенату, поступао са познатим презирањем. Често је чак изазивао дискусије, обраћајући се једном или другом члану Савета: „Рекли су ми, Господине, да се не слажете с мојим мишљењем о томе. Зашто?“ И више но једном, видели су га где, убеђен супротним доказима, мења мишљење, што је у његовом животу била ствар ретка.

Њему смо дужни и за нашу административну организацију. И ту такође ми ћемо морати извршити измене. Наполеон није могао предвидети железнице, ни телеграфски и телефонски саобраћај, који су из основа изменили начин управљања земљом; али оно што је тада створио било је чудесно прилагођено условима његовог доба, а народу је дало могућности да више од сто година подноси револуције и промене режима, а да се административни живот не поремети, толико су организми били добро уређени, и у свези једни с другима, узрок је томе био што их је демократски дах револуције оживљавао, можда у пркос Наполеону, који



је према ауторитету у опште, и према личном ауторитету нарочито, имао и сувише испољену склоност.

То му је долазило од темперамента, а и од љубави према војничком позиву. Он је мало и сувише волео да наметне свуда покорност. У његовом дивном појимању народних потреба ипак је била једна празнина. Он је сувише побркао јединство са уједначењем. Јединство француско био је припремио стари режим, од Хенрика IV и Ришелеје-а. Француска Револуција сасвим га је довршила, и дивна светковина Федерације, мало детињаста и позоришна у извесном погледу, ипак остаје као дирљиви симбол националног јединства. Сви ти федаративци који су били дошли далеко из Бretaње или са обала Средоземног мора, ти Пиренејци који су говорили бискајским наречјем, Алзашани који су певали Марсельезу са немачким нагласком, били су Французи задахнути истим осећањима, истим тежњама ка правди и слободи. Али кад је он преко мере раширио границе свога царства, он се стао чудити што наилази на разноличност менталитета међу тим популацијама које су међутим изгледале да у први мах са весељем примају наше господарство. То уздржавање, тај отпор разгневише га чак. Као у єванђељу, он изговори *compelle intrare*. Он заборави да једино морална завојевања потврђују завојевања материјална, и њему се прохте да скрши те разлике. Он беше створио себи један тип Француза: њему је дошла воља да сви поданици његовог царства буду начињени по истом калупу, не скватајући да различности урођених способности и навика понекад чине тешким, ако не немогућим, слична прилагођења. Он је с правом хтео помоћу наставе да примени тај систем претераног уједначења. Лицеји постадоше праве касарне подвргнуте војној дисциплини. Министар просвете, задојен доктринама гospодаревим, једнога дана кад је имао некога у посети, извадио је свој часовник и рекао с поносом: „У овај час, у свима лицејима Царства, од Хамбурга до Рима, раде се латинска тумачења Квinta Курција“.

У томе погледу ми смо начинили један пролом на универзитетском, ипак тако значајном делу Наполеона. Ми смо унели више гипкости у наше програме. Сви наши лицеји, сви наши универзитети нарочито, нису створени по истом непромењивом угледу. Ми смо у њих унели више ваздуха, светlostи и слободе. Ми смо разумели да, према крајевима, има различитих потреба и, у популацијама, разних урођених способности које је требало управити заједничком циљу, јавноме добру, и како се излажемо опасности да одбијемо од себе добру вољу присиљавајући их на методе или послове одвратне њиховом темпераменту и њиховом менталитету.

Тако савршена, тако близка веза која у Француској постоји међу разним покрајинама и разним друштвеним класама, таква да се могла назвати *свешта веза*, доказује како смо ми имали право што смо прихватили те идеје које је Наполеон покаткад сматрао смелима, па чак и опаснима.

И гле сад, ја опажам да сам много критиковао Наполеона, и ако сам један од његових обожавалаца. Одређеност и ширина његовог генија увек су ме пунили одушевљењем. Ја сам са страшћу читao његова писма, и са интересовањем тим јачим што су поједина од њих била упућена неким од мојих рођака, и узвишеност његових погледа, њихова тачност тако исто, нису ме могли оставити равнодушним. Све је то у осталом историја, то цео свет зна. Али у Француској, ма како ми били пуни дивљења и поштовања према једном човеку и његовој успомени, наша страст не иде до сервилности. Ми увек задржавамо наше право критиковања. Ми изнад човека стављамо земљу, општи интерес, питање правде и слободе. Те две речи често се навраћају у нашим говорима, а то с тога што љубав према њима испуњава наша срца.

Поносита и независна раса као што је раса српска лако ће разумети ова сцећања.

Aх! да вас је Наполеон познао! Да сте се с њим сусрели на скретници историје у пуном развију ваше снаге у обнови! Да је он у својој војсци имао оног дивног српског војника чија је истрајност, енергија и храброст изазвала дивљење свију који су га видели на делу, било приликом ужасног повлачења, било у победничком надирању кроз ослобођену домовину. Мој пријатељ генерал де Лоби поновио ми је једва пре неколико недеља: „Српски војник је најбољи војник на свету“. Зар нисам имао право да кажем: какву би сјајну страницу славе исписали ви са војницима из старе гарде и коњаницима Миратовим. Али ако вам богови у онај мах нису даровали тако блиставе перјанице, они су вам у то исто доба осигурали трајнију славу народа који поново освија своју независност. Истина је да се тадашњи ваши подвизи нису одигравали на пољима битке светскога значаја; њих нису гласила стотине уста широке јавности. Ваше дело било је теже: герилско ратовање и чарке у којима јунаштво често остаје незнано, али чија сама целина чини праву епопеју која обећава бесмртност спомена херојима.

Док је Наполеон реметио Европу својим победама, ваш Карађорђе тресао је јарам Турака и почињао ослобођење ваше отаџбине. Вести о томе догађају допиру до Наполеона. Али, мора се признати, он им с почетка не даје важност коју заслужују. Он међутим захтева да га обавештавају о свему што се дешава у пределу Дунава. Он нашем посланику у Цариграду, ћенералу Себастијани, наређује да пошље нарочитог изасланника у Видин. То је мајор Мериан, који је играо доста важну улогу посматрача. Од неког времена већ, он је сместио у Травнику генералног конзула који га обавештава о догађајима у Босни, јер нарочито од како су Далмацију окупирале француске трупе и од како се испољују његови планови на Јадрану, њему је потребно да буде обавештен о догађајима на Балкану. Али он о њима суди нарочитим начином. Побуна тих *Serviens*, јер тако Србе назива терминологија тога доба,

као што ће се њихов вођ звати *Cerni Georges* до тренутка директних веза с њим, кад га почињу називати *Karageorges*. Дакле, први утисци Наполеонови о Србима и Карађорђу нису по њих повољни, и то из три разлога. То су најпре бунтовници, а Наполеон, врло самовласан, ми то знамо, не воли много бунтовнике; шта више, то су побуњеници против Узвишene Порте, тадашње наше савезнице, и њих подржавају Руси, наши непријатељи у то време. Не чудимо се дакле ако Наполеон у први мах не показује у својој политици велику симпатију према Србима. „Прво нека се покоре, каже он, а после ћемо видети.“ Али ево једног срећног догађаја. Два јучерања непријатеља, Наполеон и Александар, сусрећу се у Тилзиту, и одмах после тога збива се промена савеза и одјек тога допире на обале Дунава и Саве. Неопходно наступа примирје између Турака и Руса, српских савезника. Преговори се воде у Ђурђеву. „Турци одбијају сваку врсту преговора који се односе на побуњене Србе, пише 24 августа 1807 француски преговорач јенерал Гијемино. Они хоће да буду власни казнити их или им оправдати, а да се Руси у то не мешају.“ Али симпатије већ прелазе на Србе, и већ се опажају први знаци тога осећања које ће се испољити неколико месеци доцније у једном званичном документу: „Срби су ратоборан народ, а та особина налаже увек поштовање“. Гијемино посредује дакле у њихову корист, и благодати те еволуције дају се одмах осетити. Турци су уморни. Један извештај нашег конзула у Травнику од 25 августа показује нам утисак који је произвео на духове састанак у Тилзиту. „Узалуд је, вели се тамо, уз помпу донесен ферман Турцима у Босни са заповешћу да се образују нове чете од 25.000 људи. Узалуд се побадају три репа и заливају јагњећом крвљу, у знак рата и поласка, узалуд се праве дивљачке серенаде јаничарима који се уписују, да се тиме њима ода почаст, а подстакну остали. После свију тих обреда који су трајали шест недеља, озбиљни муслимани остали су седећи на својим ћилимима.“

Од тога тренутка пажња Министарства Спољних Послова нарочито је обраћена на та питања. Један извештај Рајнхарта, који је по заповести Његовог Величанства упућен Његовој Екселенцији Министру Спољних Веза 30 новембра 1807, изражава се овако:

„Од Црнога до Јадранскога мора протеже се појас земље настањен народима једне расе који, ма како страни да су остали једни другима под једном владавином која све осамљује, ипак сачињавају један народ. Зар Босна, Србија, Бугарска, Влашка и Молдавска не би могле образовати једну Дунавску Конфедерацију? Унутрашњи покрет постоји у Србији, то више није безживотна маса. Она би добила свој облик под заштитом Француске, Русије, Аустрије, и саме Турске. Она би створила нове односе између Истока и Запада. Она би проузроковала нове европске интересе... А интереси Француске? Они су у овоме: не губити из вида те покрајине у организацији наше трговине на Средоземном и



Црном Мору после опадања поморске снаге Енглеске, и решавати о судбини њиховој саобразно обимној целини плана који има дати нов друштвени облик Европи и целом свету.“ Ту се први пут такав укупан поглед находити у француском документу. Име словенско ту није споменуто. Неком врстом интуиције, ту је указано на сестринство расе. И Цезар Бертје, француски конзул у Далмацији 1801, разуме ту етничку сродност. Али он не зна како да назове тај народ који, „ма да лишен сваке сталне политичке везе, ипак, духом који га оживљава, и даље образује једно народно тело“. И због тога се употребљавају најчуднији називи, као Ускоци и Морлаци, које живописна књижевност задржавајош неко време.

После Тилзита било је питање само о примирју, пошто су сва отворена питања имала да се реше непосредним преговорима између Александра и Наполеона. Догађаји су одлагали то виђење двају императора. У очекивању тога вођени су многи претходни разговори између министара, током којих су били скицирани многи планови где је била у питању судба Србије: али ни један од тих планова није био изведен, и виђење у Ерфурту прекиде све те лепе снове, одржавајући интегритет отоманског царства. Разочарење је било јако у Србији, догађаји који затим наступише изазваше врло живо нездадовољство против Руса које су оптуживали да напуштају Србе. Карађорђе реши да промени ориентацију своје политике. Као што сам већ рекао, француска политика после Тилзита постала је симпатична према Србима. Вођ Срба то је знао, и сасвим природно, кад му се потпора Петрограда измакла, он је окренуо очи ономе који је тада био на врхунцу своје војничке славе. То је било сутрадан по Ваграму, француске трупе биле су још на Дунаву. Карађорђе пише Наполеону. Његово писмо добро је познато; ја ипак тражим од вас дозволу да вам га поново саопштим, јер први поклич за савезом који се сто година доцније имао запечатити крвљу и подловорима, не може оставити равнодушним ни једног Француза, а верујем ни једног Србина. „— Царско Величанство! Слава твога оружја и твојих ратничких дела разнела се по свету. Народи су у твојој узвишењу особи нашли ослободиоца и законодавца. Српски народ жели да од тебе добије слободу и законе. Велики владаоче, баци поглед на Словене у Србији. Они су храбри, они знају да чувају сећање на добро-чинство. Будућност ће показати да су они достојни заштите твога великога народа. Преузвишени царе, ја се надам у тебе, ја се надам да ћу примити повољан одговор.“

Племените и пророчанске речи! „Будућност ће показати да су они достојни заштите твога великога народа.“ Могао је ту променити једну реч и говорити о пријатељству. Унук Карађорђев је узео на се да у дело приведе речи свога претка.

Било је то у најтежим данима рата. Српска војска држала је још само мајушни део Краљевине, а вести које је посланик француски доносио Њ. С. Принцу Регенту биле су рђаве. Насртај Немаца на Верден био је страховит. „Хоћете ли да српску војску укрцамо за Француску, рече просто принц Александар, јер Србија ће победити са Француском или умрети са њом —“. Та жртва није била примљена, и удружене два народа победила су.

(Свршиће се)

ГРАФ БЕГУЕН

(С француског рукописа превела Ј. С.-Ћ.)

## ЋИРИЛО И МЕТОДИЈЕ И ЊИХОВА ДЕЛАТНОСТ

(Крај).

За историјску чињеницу да је Константин средио словенску азбуку и првео Јеванђеље на словенски језик везана су два питања:

1. Коју је он азбуку дао Словенима, јер видимо код Словена две азбуке, — такозвану ћирилицу и такозвану глаголицу; и
2. На који је од живих словенских језика првео Јеванђеље, — јер у половини IX века били су већ постојали засебни словенски језици: чехоморавски, словеначки, руски, српски и т. д.

Обадва питања имају своју дугачку и компликовану историју у нашој науци, па и своју опширну научну литературу. Знатна већина научника мисли сада да је Константин дао Словенима баш глаголицу, а да је тако звана ћирилица ушла у употребу јужнословенске књижевности тек нешто доцније. Ко је средио ћирилицу, тачно не знамо, и ако се мислило понекад на једног од ученика Солунске Браће, Климента.

Тешко би било наводити целу аргументацију у корист тезе да је Константин употребио за свој превод глаголицу, али доста је скренути пажњу на најглавније.

1. Споменици црквенословенског језика који су писани на месту просветног рада Ћирила и Методија, — на чешкоморавском терену, односно близу овог терена, — писани су глаголицом. То су тако звани кијевски Мисал и тако звани Прашки одломци, са неким цртама чехоморавским у језику, које је унео последњи писар.

2. Општа слика јужнословенске књижевности показује нам како глаголица превлађује у црквој употреби у Мађедонији и у Бугарској током целог XI века и како се постепено заборавља током XII-XIII века.

3. Ћирилица представља известан напредак, поређена са глаголицом, у смислу бележења гласовних разлика, а оно што је савршеније у овом погледу, то је млађе. Јер тачно је приметио још у X веку калуђер Храбр: *ѹдобрїи ѕо јестъ послѣжде творити нежели прѣвѣти створтити* (лакше је доцније нешто створити него ли нешто покренути).



Глаголица је с обзиром на облике поједињих слова, незграпна; азбука ћирилица је у овом смислу кудикамо лакша и једноставнија. Тешко је схватити како би могла ући у књижевност глаголица, ако је већ била позната такозвана ћирилица. Што се тиче питања о извору глаголице, — јер једна историјска азбука увек представља само културну позајмицу, — сада је више мање утврђено да је она прерада грчке *курсивне* азбуке.

Дакле изгледа да је историјска традиција помешала старе називе словенских азбука.

Сада друго питање: на основу којега је од народних словенских диалеката IX века створио Константин (Ћирило) свој књижевни језик? Ово се питање сматра сада у науци као дефинитивно решено.

Скоро до kraја прошлог века у науци имала је велико поверење тако звана *панонска* теорија, према којој у основи књижевном језику Ћирила и Методија лежи језик словенског насеља старе Паноније, дакле језик старих Словенаца. Али сада је јасно да то није тачно. Константин је почeo преводити Јеванђеља још у Цариграду пре свога одласка у Моравску, — прича нам житије, — када још ништа није знао о језику панонских Словена. То је једно. Он и брат његов Методије прво су се бавили у Моравској три године и више, — тако нам причају наши извори, — па тек онда су дошли у Панонију. То је друго. Није имало смисла да преводе на језик панонских Словенаца за моравске Словене. Историјска претпоставка немачког научника прошлог века Димлера, као да су у Моравској живели исти Словенци као и у Панонији, пропала је, јер нема зато никаквих разлога. Али и то није све: није природно претпоставити да је Константин преводио ћа други који дијалекат, него само на онај који је потпуно добро знао, а то је могао бити само језик маједонских Словена. То је треће. Најзад четврто: основне гласовне особине црквено-словенског језика, како нам се јављају у најстаријим рукописима XI века, никако се не поклапају нити са гласовним особинама чехоморавског језика, нити са особинама словеначког. Тако на пример Чеси кажу: пос, теze, Словенци пак — поћ, теја; али у црквено-словенским споменицима XI века у којима је сачуван превод Константина, имамо увек само ношть, мејда (= ноћ, међа).

Представници панонске теорије много су полагали на то што у језику старих црквенословенских споменика има речи латинског порекла, као *олтаръ*, *оцътъ*, (= *acetum* — сирће), такође речи немачког порекла, као *постъ*, *попъ*; најзад има словенских речи које се употребљавају само у западнословенским крајевима, као *рѣкнота* = истина (сада у словеначкоме), *година* = час (у чешкоме), *братръ* = брат (у чешкоме), *локва* и сл. Али овај аргумент не вреди много. Речник није главна страна језика, те у језик превода који је спремио Константин, могле су ући

[www.univ-metodijske.com](http://www.univ-metodijske.com) речи западнословенског карактера у Моравској, пошто језик народа увек утиче на књижевни језик који се на његовом терену развија.

Сем тога, више таквих речи које су научници прошлог века сматрали као резултат непосредног утицаја латинског и старонемачког језика, односно као речи западнословенске боје, не смеју се више тако сматрати у наше доба. Понеке речи латинског порекла ушли су прво у грчки језик, па тек отуд су доспеле у језик Константина. Тако, на пример, латинске речи *altare*, *missa* (литургија), *paganus*, постоје и у грчком византијском — ἀλτάριον, μίσσα, παγανός. Реч *попъкъ*, за коју се мислило да је дошла у западнословенске језике из старонемачког, постоји и у грчкоме у форми παπᾶς. За реч *оцътъ* (сирће), која је заиста латинског порекла (*acetum*), мислили су да се могла јавити само код Чеха и Словенаца, али ова реч се употребљава још и данас у Скопској Црној Гори. Реч *леква* постоји и у српском језику, реч *отокъ* позната је у нашим западним крајевима, итд.

На овај начин враћамо се оном мишљењу које је исказао први оснивач наше науке, Добровски, да књижевни језик Тирила и Методија јесте један од диалеката половине IX века околине Солуна, дакле један од диалеката југоисточног дела Маједоније. Разуме се да би било погрешно мислiti да је такав био у оно доба и језик целе остale Маједоније.

Толико о питањима филолошке врсте која су везана за словенски превод Св. Писма. Сад можемо наставити нашу причу.

Тирило и Методије били су лепо дочекани у Моравској. Растислав им је дао ђаке да се спремају за свештенички позив. Четрдесет месеци, — каже житије, — радила су Браћа на организацији словенске цркве у Моравској и на преводу богослужбених књига на словенски језик. Житије Константина (Тирила), наиме, каже: въскоючи же въсъ црквънъ чинъ прѣложъ наѹчи ил (т.ј. ђаке) часовомъ, вѣчерни, пакечерници и таински слѹжъбъ (XV гл.). Житије Методија прича да је он са Филозофом првео Псалтир, Јеванђеље са Апостолом и избране црквене службе. И овај податак се потврђује од стране тако зване италијанске легенде. Но међутим, било је потребно утврдити резултате трогодишњег рада званичним одобрењем створене организације моравске цркве. Немачко-латинско свештенство почело је већ нападати словенске књиге. Константин и Методије нису имали право да постављају свештенике: Константин (Тирило) био је сам свештеник, а Методије био је само калуђер. Политичке прилике у Моравској толико су се промениле да није било могуће тражити званичне потврде у Цариграду. Сем тога морамо приметити да онда још није постојао расцеп између источне и западне цркве. Није дакле нимало чудновато што су се Браћа одлучила иди у Рим.

На својем путу у Рим Браћа пролазе кроз Панонију, у којој је владао онда кнез Коцел (Коцълъ). Насеље је било, као што смо већ



говорили, *старо-словеначко*. И овде је био постављен темељ словенској народној цркви: Коцел је примио Константина и, „пошто су му се свиделе словенске књиге, он му је дао 50 ученика да се науче овим књигама“. На истом путу у Рим пало је Константину у део још једанпут да штити словенске књиге од напада западног свештенства у Млецима. У Рим су Браћа донела мошти св. Клиmenta, папе римског, које Константин беше нашао у Херсону. Ова прилика, па можда и лични углед Константинов, у вези са повољном политичком ситуацијом за словенску литургију, имали су као последицу то што је папа Адријан одобрио словенски обред, што је осветио словенске књиге и што је поставио Методија и неколицину Константинових ђака за свештенике. Но међутим, Константин се разболе и умре у Риму 14 фебруара 869. г., имајући 42 године. На самрти примио је калуђерство са именом Ђирил. Умирући, молио је Методија да настави његов рад овим речима: „Ево, брате, нас двојица бесмо као један пар волова који извлачи једну исту бразду, те сад је на њиви падам, ти пак много волиш планину [има на уму Олимпску], али немој, брате, због планине оставити свој просветни рад“... И Методије изврши аманет свога брата до kraja, и ако му је пало у део да ради под врло тешким погодбама.

Још није отишао Методије из Рима, а дођоше изасланици кнеза панонског Коцела, молећи папу да му пошље Методија. А папа му одговори: не само теби, већ и свима оним словенским крајевима шаљем га као учитеља. У исто време папа пише писмо Растилаву, Светопуку и Коцелу, у којем потврђује словенску литургију. То је дакле оно писмо из године 869, у чију су истинитост посумњали били понеки научници. Али кад се сетимо да је баш у ово време бугарски кнез Борис претерао латинске свештенике, можемо сасвим схватити попустљивост папе.

Методије се вратио у Панонију само за кратко време: ускоро Коцел даје њему пратњу од 20 панонских великаша да иде у Рим и да га папа постави као панонског епископа. И папа је ову молбу испунио. Али кад се Методије враћао из Рима, ухватили су га немачки епископи, залцбургски Адалвин, пасовски Германрих и фризински Анно, — те су га држали у затвору у Немачкој  $2\frac{1}{2}$  године: а онога (каже житије) заславше свакы државаше пољ третња лѣта (IX гл. ж. Методија). Тада је папа казнио немачке епископе и послao нарочитог легата Павла да га ослободи. Политичке прилике су се у Моравској и Панонији за ово време знатно измениле. Коцел је умро. Један део панонске кнежевине припао је немачком владаоцу Арнулфу, други пак моравском кнезу Светопуку, који је збацио са великоморавског престола свога стрица Растилава.

Методије је дошао у Моравску године 873 и био је постављен за моравског архиепископа. Тим се почиње последњи период његовог живота и рада, и то у новим приликама. Светопук није био одушевљен

за словенске књиге и словенску црквену службу. Методије је био при-  
нуђен да се бори до своје смрти са немачко-латинским свештенством  
и њиховим клеветама. Промена унутрашње политике у Моравској, која  
је била везана за личност Светопука, одмах се показала у томе што је  
папа Јован VIII забранио словенску црквену службу. У то време дође  
у питање правоверност Методија, односно 8-ог члана символа вере. Опет  
Методије мораде путовати у Рим да докаже своју правоверност и да  
штити словенске књиге. И то му је пошло за руком. Папа га потврђује  
у досадашњем положају моравског архиепископа и одобрава словенску  
литургију. И то је онो папско писмо од године 880, у чију истинитост  
сумњају немачки научници. У таквим тешким условима борбе са клеве-  
тама немачког свештенства, којима је руководио помоћник Методија  
епископ Хихинг, — у таквим условима он је радио до своје смрти.

Али је опет Методије радио напорно и са добрым успехом. Већ  
одмах чим се вратио у Моравску год. 880, „почело је расти учење Божје  
и почело је умножавање свештеника“, каже житије. Нарочиту пажњу  
је Методије посветио настављању рада на преводу Светог Писма.

Последњих година свога живота он је првео, — прича житије, —  
све књиге Св. Писма, сем књига Макавејских, у току од 6 месеци, уз  
помоћ двају ученика-свештеника, вештих брзом писању. У истинитост  
овога податка много се у науци сумњало. Али ипак у последње време  
одлични зналац тога питања Јагић, имајући на уму досадашње резултате  
проучавање словенског превода Св. Писма, готов је пристати да су за  
живота Методијева били преведени сви главни делови Старог Завета.  
Међутим, још раније, заједно са Константином (Ћирилом) првео је Методије  
Псалтир, Јеванђеље, Апостол и „изабране црквене службе“. Тако  
је до краја испунио блажени Методије вољу свога брата.

6 априла 885 г. Методије умре. На самрти одредио је као свога  
заступника Горазда, родом из Моравске. Безбројан народ, каже житије,  
са свећама и плачући, пратио је „свога учитеља и пастира“...

Из свега горњег видимо да је рад словенских апостола за њихова  
живота био посвећен само моравским и панонским Словенима, т. ј. чехо-  
моравском и словеначком народу.

У старо доба наше науке тврдило се на основу података грчког  
житија св. Климента, ђака Словенских Апостола, па и на основу пода-  
така руског летописа, да су Ћирило и Методије радили на ширењу хри-  
шћанства такође у Бугарској. Али у нашим најбољим изворима ништа  
се о томе не говори, те сада научници дефинитивно поричу учешће  
Солунске Браће у обраћењу Бугара.

Но међутим и у Моравској и Панонији после смрти Методија  
настале су прилике потпуно неповољне за развој словенске цркве и сло-  
венске културе. Али ипак семе њихова учења никако није пропало, него



као зръно городашко о којем се говори у Јеванђељу, въздрасте и въистъ въ дръво велико. Чим је Методије умро, епископ Вихинг, главни непријател словенске цркве, отпутовао је у Рим. Светопук није имао смисла да штити словенску културу. Папа Стеван V писом од год. 885 забрањује словенску литургију. Ђаци Словенских Апостола били су пртерани из Моравске. Латинско свештенство је светковало победу. Али ипак словенска литургија и словенске књиге живеле су још неко време на чехо-моравском терену. Дошао нам је на пример одломак православне вечерње службе који је писан глаголицом; језик одломка је у основи црквено-словенски, али са цртама чешког језика, које је унео преписивач-Чех. То су тако звани Прашки одломци (нађени у Прагу). Сличну појаву представља тако звани Кијевски Мисал, дакле одломак литургије, али тај је преведен са латинског. Кијевски Мисал можемо везати за крај X века, Прашке одломке за крај XI века.

Из легенде о чешком кнезу Вацлаву сазнајемо да га је његова баба Људмила дала учити словенски у једног свештеника. Чешки извори сведоче да је још у XI веку словенска литургија постојала била у Сазавском манастиру. Тек крајем XI века били су сазавски калуђери пртерани, а словенске књиге биле су уништене. Но међутим традиција чуваше у памћењу чехо-моравског народа словенску мисао Ћирила и Методија током многих векова. Ова мисао, — мисао о речи Божјој на своме народном језику, сачувана традицијом, — била је можда умни квасац и за црквену идеју оног широког народног покрета у Чешкој који је од светског значаја, а који нам је познат под називом хуситског. Па и крајем XVIII века, кад је чешки народ скоро изгубио своју народност под силним притиском германизације, он је опет нашао, он је опет сазнао за своје словенско порекло тек онда кад је славни Добровски вакрснуо у својим научним радовима личност Ћирила и Методија из тамнице прошлих векова.

А и словеначки народ изгубио је скupoцени дар Ћирила и Методија. Панонија је била заузета од стране Мађара. Сачуван нам је само један одломак црквено-словенске књижевности који је преписан латиницом X-ог или XI-ог века на словеначком терену. То су тако звани Брижински (или Фризински) одломци, који садрже обрасце исповедања и молитве.

Бољу срећу су имале словенске књиге код српско-хрватског, бугарског и руског народа. Хрватска се граничила са моравско-панонском епархијом Методија. Није ни чудо да су ђаци Методијеви донели и овамо словенске књиге и словенску службу врло рано. Срби и Хрвати у ово време били су већ примили хришћанство. Већ почетком X века почиње се на хрватском терену борба са Римом за словенску литургију, те се ова борба води до половине XIII-ог века: год. 1248 папа Инокентије IV одобри словенски обред за Хрватску у књигама, писаним глаголицом,

се овај обред чува још и сада на острву Крку и у неким местима Приморја.

Врло рано се утврдила словенска црквена служба и словенске књиге у Мађедонији и у Бугарској. Из грчког житија епископа Клиmenta сазнајемо да је тај ученик словенских апостола радио у Мађедонији у области која се звала „Кутмичвица“. Научници мисле да је центар овој области био Охрид. Доцније, око год. 900, Климент постаје епископ „Величњак“. Мисли се да тај назив води своје порекло од реке Велике близу Охрида. Климент је познат у историји својим плодним књижевним радом. У Бугарској највећи развој словенске књижевности пада у доба цара Симеона (почетак X-ог века).

Преписивањем словенских књига Ћирила и Методија на бугарском терену била је створена бугарска рецензија црквено-словенског језика. Тако исто преписивањем ових књига на српском земљишту постала је српска рецензија, на којој је настарији споменик Мирослављево Јеванђеље (друге половине XII века). И на српском, и на бугарском терену, стара азбука Ћирила и Методија била је потиснута новом — тако званом ћирилицом; тако исто и код Руса, који су takoђе почели своју народну књижевност преписивањем словенских превода Ћирила и Методија.

Солунска Браћа припадају dakle скоро свима Словенима.

\* \* \*

Ми смо на крају наше приповести. Сада нам је јасно какав је значај имао рад Ћирила и Методија и која је управо њихова идеја. Значај просветног рада Словенских Апостола одређује се прво мишљу: дати Словенима превод Светог Писма на њихов језик. Али не само овом мишљу, него и тиме како је ова мисао била остварена, па најзад и тиме какве је имала последице.

Сама по себи, мисао Константина била је драгоценна. Али ова мисао не би имала таквих огромних последица кад не би остварење одговарало високом циљу.

Константин је дао словенску азбуку већини словенских народа: чехоморавским Словенима, и ако су они врло рано тај дар изгубили, Хрватима, који су га чували током многих векова; он је дао своју азбуку мађедонским, срpsким, бугарским и руским Словенима. И ако је глаголица код Срба, Бугара и Руса била замењена тако званом ћирилицом, ипак његова заслуга остаје, јер је ћирилица у својој композицији скоро само копија глаголице.

Дати народу азбуку није никако лак посао. Тешкоће леже не у измишљању слова, него у правилној анализи народног изговора, у томе да се правилно одреде главни типови гласова дотичног језика и да се утврди правопис. Како је то учинио Константин-Филозоф? — Познати руски научник и полиглот академик Корш, који је знао више европских и азијских, стarih и novih, језика и азбука, каже за Константинову сло-

венску азбуку да је једна од најсавршенијих азбука. Друго: Константина и Методија превели су Св. Писмо на словенски језик. Како су превели? — Чувени зналац словенског превода Јагић у својем најновијем делу 1919. г. каже: Преводилац се јавља као одличан зналац грчког текста који тачно схвата различне ниансе у значењу речи, а пре свега као фин зналац свога словенског дијалекта који га је натерао у многим случајевима да остави на страну буквалан превод, пре него ли да жртвује словенски израз који најбоље исказује дотичну мисао.

Ово савршенство словенске азбуке, ове одличне особине словенског превода објашњавају нам зашто је дело Словенских Апостола дало такве сјајне резултате, зашто се тако ширило, зашто је постало бесмртно. Својим преводом Ђирило и Методиј створили су први књижевни језик у словенском свету. То је тај црквено-словенски језик који је био историјски темељ за руски, српско-хрватски и бугарски књижевни језик. Истина да је реформа Вука Карадића заменила овај темељ новим, али је опет језик Ђирила и Методија, прилагођен главним особинама народног српског језика, извршио своју историјску улогу, те и у новом српском књижевном језику није потпуно изгубљена веза са старијим добом у његовом развитку. Речи као *свештеник, општина, праведан* и сличне, у садашњем језику, јесу живи сведоци наше духовне везе са епохом Ђирила и Методија. Стварањем прве словенске азбуке и првог словенског књижевног језика, Словенски Апостоли поставише темељ самосталној словенској култури. То је dakле значај рада Ђирила и Методија.

\* \* \*

Завршујући своје расправљање питања о Ђирилу и Методију, морамо се још неколико тренутака задржати на последњем питању: *каква је идеја Ђирила и Методија?* Један од новијих истраживача питања о Ђирилу и Методију, чешки научник Пастрнек, каже: идеја Ђирила и Методија била је: 1. ослобођење моравске цркве од зависности немачких епископа, 2. словенска литургија, и 3. црквено уједињење са Римом. Што се тиче црквене везе са Римом, можемо приметити да то никако није била идеја Словенских Апостола. То је била само политичка неопходност, последица историјских прилика. Ослобођење моравске цркве од немачке превласти? — Да, то је била *полишичка* идеја Ђирила и Методија. Словенска литургија? — Да, то је била *црквена* идеја њихова. Може се још додати: самостална словенска култура, и то можемо назвати *културном* идејом Ђирила и Методија. Али поред свега тога може постојати питање: која је идеја Словенских Апостола у *најширем, најопштијем* значењу ове речи? — Она општа идеја из које, као из извора, произиђе политичка и црквена и културна њихова идеја, која и сама по себи има своју самосталну моралну и културну вредност. Изгледа да одговор на ово питање можемо наћи код самог Константина - Ђирила.

На путу у Рим, Солунска Браћа (као што смо једном већ спомени) зауставише се у Млецима. Овде их нападоше представници доктрине да се само на трима језицима може славити Бог. Онда им Константин одговори: „Зар не пада киша од Бога на све подједнако? Зар не сија сунце такође на све? Зар не удишемо сви подједнако ваздух? Зар вас није срамота само три језика признавати, а да сви остали језици и народи буду слепи и глупи?“

Да бисмо оценили ову идеју, морамо се сетити да се још и крајем XIX века највећи немачки научници, као Момсен, нису стидели учити као да су једни народи створени да увек владају, а други да увек робују.

Међутим Ћирило и Методије пре хиљаду година прогласише други принцип, други морал — потпуно демократски у погледу на појединце и на целе народе. Ћирило и Методије били су први који казаше свима словенским народима, па дакле и српском, да и њима сија сунце, да и они имају право да дишу, да говоре својим језиком, да имају своју књижевност, и своју науку и своју културу.

С. КУЉБАКИН

## БЕРГСОНОВА ФИЛОЗОФИЈА

СА НАРОЧИТИМ ОВЗИРОМ НА ФИЛОЗОФИЈУ УМЕТНОСТИ

(2)

Овде, Бергсон понова захвата у онај извор из кога је, видели смо раније, црпао када је дао карактеристику суштине реалности. Реалност је у суштини духовни активитет, слободне, стваралачке техничке снаге, елана животног; те је и схватање суштине реалности, самим тим, методички, упућено на онај пут којим схватамо суштину свог сопственог унутрашњег психичког бића и живота, — на интуицију. И овде, где треба објаснити сам инстинкт и од њега прећи на интуицију, опет је кључ за разумевање у психичкој унутрашњости нашег ја. Конкретно објашњење је метафизичко, признаје Бергсон, и тражи да схвати инстинкт-интуицију на путу интроспективне психолошке методе као — симпатију. Да би се схватио инстинкт у својој правој структури, у својој правој природи, у својој правој боји, онакав какав је у ствари, не научно протумачен ни као „чист рефлекс“ ни као „интелигенција спуштена до несвесности“, потребно је да га схватимо као појаву симпатије. „Инстинкт је симпатија“, каже Бергсон просто и кратко. А шта је то симпатија, можемо схватити у колико у колико имамо у себи од непосредног нашег психичког доживљавања и преживљавања нешто што је слично тој инстинктивно-интуитивној симпатији. Довршујући да говори о природи инстинкта, Бергсон већ оба израза, инстинкт и интуицију, узима готово уједно. Инстинкт је у ствари интуитивно сазнање, само неразрађено. Ако је



инстинкт симпатија, и интуиција је симпатија; само што инстинкт-симпатија која би могла свој објект распострти шире и дубље и која би могла размишљати о себи самој, та би постала интуиција која би нам дала кључ животних операција. Исто онако како нас интелигенција уводи, развијена и разрађена, у материју. Од обе ове тенденције које су ориентиране у два супротна смисла — инстинкт према животу, а интелигенција према инертој материји — једна нам даје кључ физичких, спољашњих, операција, а друга би дала кључ за разумевање саме суштине и унутрашњости живота. Интуиција, која би нас одвела директно у тајанствену творницу живота и реалности, јесте инстинкт који би постао „незаинтересован, свестан самога себе, способан да размишља о свом објекту и да га неодређено проширује“. Као пример да напор такве врсте није немогућан, Бергсон наводи *естетичку способност* која постоји код човека поред нормалне перцепције. И уметник улази у језро, срж, суштину свог објекта једном врстом симпатије, и једним интуитивним напором обара препреке које простор ставља између објекта и њега. Истина, вели Бергсон, „естетичка интуиција, у осталом као спољна перцепција, достиже и погађа само оно што је индивидуално“. Али би се, ипак, могло схватити и једно „истраживање ориентирано у истом смислу у коме и уметност, а које би за објект узело живот у опште, — онако исто као што физичка наука, идући до kraja правцем који јој назначује спољна перцепција, продужује индивидуална факта у опште законе“. Да је такав интуитивни напор могућан, Бергсон тврди указујући на примере: „Свако дело људско које садржи нешто од проналажења у себи, сваки вољни акт који садржи нешто слободног у себи, сваки покрет организма који манифестије спонтанитет — доноси нешто ново на свет“. То су све креације форама: и кад напрегнемо сву силу нашег активитета и створимо нешто што никада не би чист и прост скуп материјал могао дати — и ту има елемената који су пре егзистирали и који ће надживети своју организацију. Који би састав механички познатих кривих линија могао бити еквивалентан једном потезу уметниковом? А сви потези уметникови скупа у његову делу, само су ново креирана форма. Животни елан, стваралачке и психичке активне природе, тече неодољивом снагом напред и ствара нове форме; у свом току он реално продуцира и додаје и реално новог, и код Бергсона се изводи чак и генеза неорганске материје из стваралачког духовног акта. Генеза та бива у времену, време је само својим реалним током, ако је реално трајање, проналазач и стваралац, време-творац: оно собом доноси реалну генезу свега што постоји и што ће постојати. Бергсон и овде наводи пример уметника који ствара, на пример, слику; „извлачећи је из дубине своје душе, за тог уметника време није више споредна ствар“. Време није за њега више интервал који он може мењати, скратити или продолжити, а да му не промени садржину. Трајање уметникове раде чини



www.uni-integralni део његовог рада. Сузити или проширити то трајање, значило би модифицирати, истовремено, и психолошку еволуцију која га испуњује и проналазак који је израз за њу. Време проналажења овде је само проналажење. „Прогрес једне мисли се мења у толико у колико се мисао инкорпорира“. Ако је сликар пред платном, боје на палети, модел позира, ми видимо све то и знамо, познајемо, начин рада сликарева: да ли ми можемо предвидети оно што ће се појавити на платну? Имамо све елементе проблема, знамо, на један апстрактан начин, како ће бити решен, јер познајемо и модел и начин сликања, те ће портретиличити на модел и на сликара. Али конкретно решење уметниково тога проблема доноси собом оно нешто непредвидљиво, оно ништа које је све у уметничком делу. А то ништа узима себи време и ствара себе сама, у реалном времену, као форма. За таквом слободном генезом, са таквом генезом, са током слободног стварања, у њему и са њим, има да пође развијени и раширени инстинкт, поставши интуиција, те да нас уведе у нова адекватна сазнања. „Симпатичном комуникацијом, коју би она установила између нас и осталих живих бића, проширењем које би добила од наше свести, она би нас увела у прави домен живота који је сав узајамна компенетрација, неодређено продужавано стварање“. Тиме би интуиција премашила интелигенцију чији је рад развијен и раширен у науци. Али, ако би је прешла, интуиција то ипак не би била у стању урадити без интелигенције, јер је од ове добила импулс за своје проширење и јер би без ње остала, у облику инстинкта, вечито везана за специјални објект који је практички интересује и вечно екстериоризирана тим објектом у локомотивним покретима. „Интелигенција остаје светло језгро око кога се инстинкт, чак и проширен и прочишћен, обавија као нејасна маглина“. У осталом, не могу се упоредити сазнања која би нам дао разрађени инстинкт и разрађена интелигенција. Први немамо, другу поседујемо, али, каже Бергсон, никада не би сазнање постигнуто првом добило о свом објекту сазнање упоредљиво са сазнањем којим наука добија о свом објекту. Зато би нам интуиција дала оно што је за интелигенцију несхватљиво и дала би нам могућности да то допунимо. Кад се свест раздвојила на интуицију и интелигенцију, тиме што јој је било нужно да се примени на материју и да, истовремено, иде за животним еланом, и са њиме, она је струјећи кроз еволуцију и идући за реализацијом живота наступаје мртвој материји и кретању, у правцу интуиције убрзо стала, тј. затворила се у еволутивној линији, док је у правцу интелигенције отишла до човека. У правцу интуиције, у форми инстинкта, ограничена, свесна акција животног елана се завршила инстинктивним животом у инсеката. У човеку она је остала као она „маглина око светлог језгра интелигенције“, остала способна, по Бергсону, да се рашири и разради и да нас, тако интериоризирана, одведе дефинитивној метафизици. Да нас наведе управо на један пут којим би се ишло непо-



средно у најмрачније дубине метафизике; перспектива која премаша по смелости и најсмелије спекулације метафизичара. Филозофија знања какву нам предочава Бергсон, она чији ће се резултати добити, управо добијати разрађеном интуицијом, има да се довршава и да се усавршава. Будућност те филозофије, по Бергсону, зависи од прогресивног и колективног рада. А резултати тог рада, „проширење хуманитета у нама“ и, можда, могућност да човек у човечanstvu трансцедира сам себе. Пошто је животни елан, скоком од животиње на човека, реализирао у човеку максимум оне способности која се огледа у интелигенцији, зашто не би сада, применив проширен, разрађен и самосвестан инстинкт, интуицију, реализирао вишу форму свести у новој врсти човека, у каквом надчовеку? Кад животни елан, који је једна креативна тенденција у својој битности, по речима Бергсоновим, „тежи да у инерту материју унесе и уведе што већу могућу суму индетерминације и слободе“, зашто не би у даљој еволуцији својој отишао даље од човека и преко човека, зашто не би, у свом неодољивом стремљењу за креацијом, премашио све препоне, „па и смрт саму“? Ток еволуције није, истина, предвидљив, и не може се одредити унапред, али, применом интуиције, зар се не може назрети перспектива новог човечанства које би можда, било господар смрти? У човечанству какво је данас у нама реализовано, интуиција је остала неупотребљена, и она је жртвована интелигенцији. Њена крајна и највећа улога била би да, обновљена и оснажена, извуче нове линије еволуције које би довеле до максимума инвенције и слободе, до победе смрти.

Тако Бергсон, најзад, даје интуицији улогу, пресудну и дефинитивну у будућности, да нас она, примењена у филозофији, доведе до нове филозофије која би, својим стварањем, дала једну нову „Обнову“, и довела до дефинитивног напуштања платонизма у филозофији. Тако високу улогу има да одигра интуиција, јер је она „дух сам“ који се реализује у животу, и, у извесном смислу, „живот сам“. Интуиција је, засада, још увек ту, али нејасна, неодређена, и нарочито, испрекидана. „То је једно светило, готово угашено, које се овде онде, из даљине у даљину, распираје, једва за неколико тренутака... и оно баца лелујаву и слабу светлост... али која ипак пробија помрчину ноћи у којој нас оставља интелигенција“. Од тих слабих, лелујавих пламичака, од тих интуиција које осветле свој објект ту и тамо, нејасно и скривено, колико је даље отишла интелигенција, код нас, данашњег човечанства чија је свест, на првом месту и нарочито, интелигенција. Те светлости интуиције, разбације, које осветле до сржи, ту и тамо, нашу личност, нашу слободу, место које запремамо у целини природе, наше порекло и, може бити, и нашу судбину — те интуиције има да обухвати филозофија, да их одржи и подржи, затим да их прошири, те да их међусобно снажи и створи целину. Тиме ће филозофија, per intuitionem, нас увести у спи-

ритуелни живот и омогућити решење најдрскијих и најдражјих проблема и снова човекових; она даје снаге за живот и рад, јер указује напред на бескрајне варијације ослобођења наше духовне личности, на највећу победу човека на планети, победу над смрти. То би била најдаља мета, најдубља перспектива, коју даје инстинкт елаборисан у интуицију. Тако је филозофија интуиције филозофија будућности чију је припрему дао Бергсон; кад је реч о потпуно изведеном и крајним применама и извођењима филозофије интуиције о каквој говори Бергсон, онда је положај његовог излагања само евокативан и представља само програм. Бергсонова филозофија, оваква каква је изведена и израђена у његовим делима, јесте једна врста пролегомена за филозофију која ће тек доћи, која ће се остварити колективним и постепеним радовима мислилаца и посматрача, и чији је претеча Бергсон. Бергсоново дело само хоће да дефинира методу и да, у неким тачкама, предвиди могућност њене примене. Бергсон нам не даје чврст, затворен и ограничен систем, он је задовољан тиме да себи евоцира реалност, да јој упути један апел. Оно што он даје својом филозофијом није резоновање које собом затвара и завршава какав систем чији су резултати финалне вредности, него је то једна довољно еластична скица, нацрт чији ће се делови моћи и исправљати. Бергсонова филозофија није једна јединствена и глобална визија свега и целине, која се има „узети цела или оставити цела“. Она није затворена кугла. „Скромнија, једина способна да се допуњује и да се усавршава, јесте филозофија коју ми захтевамо“. Бергсонова филозофија је припрема, позив, програм, методологија за нову филозофију која ће имати, својом новом интуитивном методом, да прати све, и најинтимније, и најскривеније, и најћудљивије покрете реалнога, јер је оно ток за којим ваља ићи, а не целина коју ваља објаснити. Метода филозофије у Бергsona је метода која оперише не са извесношћу, него са вероватношћом; и као што је и сам казао на крају своје конференције *Душа и тело*: „Пошто она оперише на једном терену на коме је могуће бескрајно растење вероватноће, то нас она постепено доводи у стање које је, у пракси, једнако са извесношћу“. Далеко је такво гипко, еластично, емпирично и програматично схватање од чврстих, великих, величанствених, затворених добро са свих страна, филозофских система, као што је и свет и реалност која је живи, непрекидни ток, активна духовна струја која стреми напред, далеко од „сурог универсума који филозофи компонирају са исеченим и удешеним елементима који су сви повезани не само онако како нам то вели искуство но и онако како би то хтео разум“. Разуму није угодно у једном свету који је живи ток, живот сам, струја, моћна и вечита, слободе; разум се у том свету не може осећати добро, не налази више ту сам себе нити вечито своју слику као у огледалу. Али је зато у таквом свету добро „целом човеку“, оном који је не само човек-разум, него и човек-волја и човек-емоција.



Филозофија интуиције каква се има, по Бергсону, израдити, даје човеку, пуном, живом, интегралном човеку више моралне елевације но завршени и заокругљени системи старе филозофије. Те зграде система могу бити врло уметнички саграђене, савршене архитектуре, елегантне и вешто распоређене и намештене у унутрашњости, али у њих не продире зрак сунца ни дах ни струја спољнег моћног, широког живота. Човеку од воље и осећања није добро у тој згради, он се ту гуши и тескобно му је; човеку чисте мисли и отмене подвојене интелигенције није добро напољу на свежим таласима живота, он ту добија вртоглавицу од струја ирационалног и нелогичног...

Бергсон нема систем, пребацују му интелектуалисти; интелектуалисти раде са мртвим стварима, они се занимају секцијом леша, кажу Бергсоновци. Одиста, филозофија интуиције, онаква какву је Бергсон дао и какву замишља развијену у будућности, директно је филозофија анти-интелектуалистичка. Антиинтелектуализам Бергсонов је онај негативни елемент његове филозофије који је, у складу са многим мистичним тенденцијама нашег доба, направио од Бергсонове филозофије једну „сенсацију“ првог реда у широј интелигентној публици Европе. Кад кажемо негативни елемент филозофије, то мислимо зато што се, као филозофски метод, интелигенција у Бергсона искључује; према томе би позитивни елемент Бергсонове филозофије био: интуиција. Искључив интелигенцију, resp. интелектуалистички, рационални, логички метод из филозофије, Бергсон јој оставља широко место у науци која је упућена па неорганизоване материјалне ствари, на чврста тела, и чији је циљ чиста пракса савлађивања материје, господарење и експлоатација. Чим се појави као проблем живот, па се пође даље идући ка свести и човеку, интелектуалистички методи су искључени. Позитивни елемент филозофске спекулације је, или, бар би вაљало да буде, интуиција. Ми смо овде ишли, у главним цртама, за тим позитивним елементом Бергсонове филозофије, кроза цео комплекс његовог филозофског дела, идући за линијама које воде за инстинктом и интуицијом. Антиинтелектуалистички, критички, негативни елемент Бергсонове филозофије израђен је у Цемса: *Филозофија Искуства*, глава VI, *Бергсон и његова критика интелектуализма*. Цемс је ту изабрао из Бергсонове филозофије и представио оно што му је било довољно за циљ његовог рада, „не заустављајући се ни на једном од других елемената који састављају Бергсонову филозофију, па ма колико они били и занимљиви и оригинални“. Прагматистичка филозофија и Бергсонова метафизика везане су баш тим антиинтелектуалистичким елементом; Бергсонов предговор под насловом *Истина и реалност* Цемсовој књизи *Прагматизам* и горе поменута глава Цемсове књиге, то јасно показују. Међутим, основни проблем Филозофије Уметности, проблем интуиције, може бити везан само са позитивним, интуитивистичким елементом Бергсонове филозофије, те је,

www.unpm.ac.rs према томе, у смеру ове расправе било излагање позитивног елемента интуиције у Бергсону.

И кад се у опште резимирају идеје Бергсонове о интуицији, па се резултати групишу, онда се може доћи до следећих закључака.

1. Интуиција је једини могући начин обухватања и схватања суштине реалности која је један животни елан, психичке материје, те према томе слободан и креативан ток у реалном времену, вечно трајање, реално трајање, чисто постајање, активитет чији је смисао и основна тежња стварање. Интуиција је зато једини могући начин схватања суштине реалности што је интуиција у интроспекцији нашег личног психичког живота једини начин схватања и загледања нашег „ја“, а његова унутрашњост, наш прави и оригинални психички живот је чист квалитативни активитет, променљив, без ичег квантитативног у себи, у реалном психичком времену, карактерисан индетерминизмом и чистом слободом. Интуиција је кључ унутрашњег живота, те је и кључ смисла целог живота и суштине свега што постоји, јер је све што постоји и живи креативни „елан“. Интуиција је директна последица метафизичког схватања Бергсоновог.

2. Интуиција је дериват инстинкта који је једна од две основне форме свесности; свесна акција креативног елана реализује своје уношење индетерминизма и слободе у контра-струју материје у две тенденције: у интелигенцији и у инстинкту. Овим другим је у еволуцији организама завршена линија у инсектима, а у човеку је остао инстинкт, дисконтинуалан, местимичан, не разрађен, но ипак довољно елаборисан да га поучи о томе шта је он у ствари, ко је и какав је и шта му је судбина. Инстинкт је, по својој битној разлици од интелигенције, способност фабрикације организованог оруђа, једно продужење саме природне организације, способност која данас дрема у човеку у коме је треба разрадити, раширити и учинити самосвесном способношћу. Тако елаборисан деривирани инстинкт је интуиција. Инстинкт је симпатија коју можемо схватити једино опет интроспекцијом у наш лични психички живот; научно тумачење инстинкта је осуђено да осцилира између објашњења инстинкта као „опале интелигенције“ и објашњења инстинкта као чистог механизма, што је обоје некритички и нетачно. Интуиција је, dakле, инстинкт способан да о свом објекту рефлектира. Интуиција је способност, реална, коју дисконтинуалну ваља повезати, прикупити, методички разрадити, па да нам онда може дати одговора на највиша питања људског духа.

3. Тако схваћена интуиција, и као директна последица метафизичког принципа света и живота, и као елаборисани дериват инстинкта, је једна методичка способност чији је рад програмашкан, а чија је суштина дата у дескриптивним аналогијама са индивидуалним психичким животом. Интуиција је одиста кључ за схватање суштине реалности,



ако је ова одиста онај креативни реални ток свесности и слободе у животном елану исти који и креативни реални активитет психички у нашем ја. Интуиција је одиста инстинктивна способност која се може елаборисати, проширити и систематисати као средство сазнања, ако она — као и инстинкт — није ништа друго до „симпатија“, т. ј субјективни психички доживљај којим, интроспективно, сазнајемо себе сама у психичком активитету; и интуиција одиста, тако проширена и разрађена, примењена рефлекстивно, екстериоризирана, јесте начин сазнања који би ушао у срж реалности саме, и ако је све и око нас, као и ми сами, креативна струја свесности. Бергсонова интуиција је, у самој ствари, чист методолошки и садржајни покушај редукције свега на свесну динамику нашег „ја“; интуиција је у Бергсону покушај да се „споља“ објасни са „унутра“, тиме што ће се „унутра“ некако опет направити „споља“, процесом „екстериоризације“.

4. Овако програматички и дескриптивно изведена интуиција у Бергсону, ориентирана је свом својом будућом акцијом на — метафизику. Она има да буде начин спекулације којим ће се постати једно са целином живота и света, схватити реалност која је само еволутивни ток и ићи са тим током самим. Крајњи методички смер, и једини у осталом, интуиције, разрађене и на делу примљене колективним, постепеним радом генерација, јесте то „уживљавање, али свесно“ у саму струју креативне свести. Као што је и цела филозофија Бергсонова приказана, њим самим као „cadre“, програм, скица, тако је и та примена интуитивизма у метафизици будућности програм, и више но скица, једна вера, једно уверење, базирано на метафизичкој вери у то да је живот сав у основи слободни стваралачки дух.

5. Бергсонова филозофија интуиције, у колико је филозофија „интуиције“, без обзира на остале њене конструктивне метафизичке елементе, јесте један покушај да се *интуитивни елеменат у сазнању у опште извуче, нагласи и спроведе у једној метафизици која је динамично-спиритуалистички еволуционизам*.

Како је гносеолошки интуитивни елемент проблем који се истиче као централни проблем Филозофије Уметности, то долазимо на други део који смо у уводу истакли: интуиција у уметности. Напомињемо овде само то, и толико, засада, да је Бергсон дао у своме делу *Le rire*, а у трећој глави *О карактерној комици*, једно схватање уметности које је, у том његовом најранијем делу, врло много карактеристично по проблеме који нас овде занимају. Касније, изгледа, Бергсон је, у разрађивању своје позитивне метафизике, елемент уметности уносио доста ретко. Уметничка креација („естетичка способност“) је ту наглашена као аргумент да један „интуитивни напор“ ради проширења инстинктивне способности „није могућ“. О томе делимичном раду Бергсоновом, који



улази једним делом својим у проблеме који се истичу у овој расправи, биће речи касније у њеном трећем делу.

## II

Кад се уметност схвати као једна нарочита активност људског духа, онда се, сасвим природно, истиче одмах и непосредно проблем: у чему се састоји та врста активности духа? То је проблем на коме почива и на који треба да одговори Филозофија Уметности. Одмах ту, у почетку, сусрећемо се са мишљењима чија је садржина и тенденција у томе да се одговор на истакнути проблем нађе, не у филозофији, него у другим групама знања, у науци, у научно схваћеној психологији, социологији, физиологији, у естетици најзад која треба да буде једини домен у који се и питања и одговори о свему што је уметничко имају да увеку. Другим речима, судара се са оним мисленим правцима који иду на то да што више ограниче област филозофије. И кад је питање о нарочитој врсти активности оличеној у уметничкој креацији, одмах се укаже на легитимну науку о лепоте и о уметности, на естетику. Међутим, оно што се данас може назвати естетиком, представља данас један доста хаотичан комплекс у коме су измешане врло различите тенденције, разноврсне методе, разни смерови и разнолике дефиниције и ограничавања онога што је „естетично“. Филозофија Уметности представља, за многе, једну метафизичку тежњу, при чему се одмах замишљају својевољне и произвољне метафизичке конструкције о значају и смислу „лепога“ и уметности. Указујући нарочито на велике немачке системе посткантовске, истиче се како су тамо питања о лепоте и уметности схватана са субјективних метафизичких гледишта и доводила до дефиниција и појмова који се на живу уметност примењивали насиљно, одбације се свако филозофско мешање у питања о „естетичном“. Без обзира на то да су баш ти велики системи дали Филозофији Уметности много дубоких и врло тачних опсервација које нису никада довољно запажене, том принципијелном померању проблема из филозофије у научну естетику може се много замерити. Естетика као наука је један проблем, нарочито ако се естетика прошири поред лепога и на уметност; проблем који се може решити само у филозофији. Ако је естетика само део психологије као науке, психологистична естетика, не треба заборавити да је и психологија као наука проблем чије решење може дати само филозофија. Прва питања сваке естетике, о њеном предмету, о њеном обиму, о њеним методама, о њеној научној легитимацији, о праву њеном и границама, све су то питања филозофије. Сем тога, естетика се може схватити као психологска дисциплина кад је она наука о нарочитој врсти емоција задовољства и кад је њен централни проблем питање „о естетичком уживању“ психологшког субјекта. Но чим се изједначе проблем о естетичком уживању и проблем о уметничком стварању, одмах се улази у хипотезе



чији је домен филозофија. Да је уметничко стварање само естетична производња позитивних емоција задовољства, то је чиста хипотеза која је далеко од тога да буде научни основ науке естетике. Смисао и смер уметности прогласити као продукцију естетичких добара и померити тежиште уметничке креације на продукцију једне врсте емоција, значи произвољно ставити емоционалну страну у уметности као језгро и битност уметничке акције, а то је само конструкција метафизичка и хипотетичка исто онолико колико и естетика великих метафизичких система. Иако се име естетика ограничи на психолошку дисциплину о лепоме, тј. о субјективном естетичком уживању, то још не значи да се у ту скницу једне будуће науке има нужним начином увући и проблем уметности на један интегралан начин. Лепо није смер уметности нити је продукција лепога смисао уметниковог стварања. У модерној естетици се, готово редовно, врши ова фузија два дистинктно подвојена проблема, баш зато што се нема филозофски критеријум. Уметност је једна особена врста људске активности, једна нарочито испољена тенденција људског духа, која није ни научна ни практично-морална. Уметничко стварање је једна врста активности чији извор и чији смисао има да испита Филозофија Уметности. Полазећи од онога што је специфично уметнички у манифестијама духа које су специфично уметност, тај део филозофије има за централни проблем уметност као специфичну активност људског духа. А што су продукти уметника емоционалне природе и што се може наћи у уживању њиховом елемената из естетичног уживања психолошког субјекта — то је друго питање. Уметнички продукт, бачен пред свет, одвојио се од свог духовног врела и, материјализиран, предат маси индивидуа на посматрање, већ је отишао из оне специфичне области људске духовне делатности која се зове уметничком креацијом. Како ће сада као објект психолошки естетичног уживања бити прогумачен у психологији емоција задовољства, то је друго једно питање, онако исто као што је друго питање о техничком савлађивању материјала питање теорије и технике појединих уметности, и ако је ово друго питање ближе и у интимнијој вези са питањем уметничке креације, но питање о естетичном уживању. Исто као што је питање о фактичком историјском развоју уметности, питање Историје Уметности, ван Филозофије Уметности, исто тако је и питање о социјалним ефектима уметности и о социјалним утицајима на уметност питање ван Филозофије Уметности. Страх од метафизицизирања није оправдан; Филозофија Уметности има да реши један проблем који је реалан, врло значајан, особене природе и који, на првом месту, није проблем психологије. Психологистично схватање проблема Уметности већа је „метафизика“ него филозофија Уметности. Психологистична схватања која су врло заразно и врло брзо деловала у естетици и Филозофији Уметности, направила су од питања о уметности као гносео-

лошком проблему једну конфузију и једну пометену неодређеност од које пати, по признању самих „естетичара“, модерна естетика. Оно што је „естетично“ шире је од оног што је „уметничко“, и, што је исто тако важно, оно што је „естетично“ пасивни је проблем, тј. проблем пасивног држања субјекта према естетичном објекту, а оно што је „уметничко“ активни је проблем, тј. проблем активне креације духа. Оним што је „естетично“ бави се естетика која може бити психолошка дисциплина: њено питање је питање о особеном психолошком држању субјекта у особеном емоционалном стању; естетичном држању према естетичним импресијама. Оним што је уметничко бави се Филозофија Уметности: њено питање је питање о особеној врсти стварања, тј. активитета људског духа у уметничком стварању. И чим се као смисао и смер уметничке креације прогласи продукција „естетичног“, врши се једно некритично померање програма, методолошки, и врши се једна насиљна конструкција која је хипотетична. Јер, онда је и природа уметник креатор (природно лепо), онда су и многе психичке и социалне акције и односи уметнички креатори, и онда се врло брзо иде низ стрму раван која води директно у једно естетично гледиште на свет које може бити и врло занимљиво и врло величанствено — али које више није ни наука ни филозофија о уметности. Какви су узаямни односи уметничке креације и естетичног проблема уживања у лепоме — то може бити део Филозофије Уметности, али је то на првом месту већ проблем метафизике. Филозофија Уметности има свој проблем, проблем „уметничког“ (das Künstlerische), који није проблем психологије и није проблем психолошке естетике. Оставивши естетици њено поље испитивања и бригу да разради теорију о специјалним естетичним емоцијама и естетичним импресијама идући упоредо са развитком психологије, Филозофија Уметности има да буде једна критична и методолошка дисциплина филозофије чији су ћајважнији извори: искуства уметника при њиховом стварању и резултати Теорије Уметности. Филозофија Уметности је даље филозофска дисциплина чији су методи они исти који и методи Теорије Сазнања, јер је и задатак Филозофије Уметности „еминентно филозофски“ као задатак теорије сазнања; проблем уметности је за филозофију проблем специфично уметничког активитета, и као такав је еминентно филозофски проблем. Ван тога и друго питање је, што уметност може бити делимично и проблем естетике у даљем смислу као део проблема естетичког уживања, и проблем социологије као проблем уметности у колико је ова социјални фактор, и проблем историје као проблем историјског развоја уметности, и др. А питање о везивању свих ових нарочитих аспеката уметности, схваћено са једног нарочитог гледишта, било би питање једног консеквентно спроведеног гледишта на свет, једне метафизике.

(Свршиће се)

ВЛАДИМИР ВУЈИЋ



## ЈОСИП ЈУРАЈ ШТРОСМАЈЕР

— поводом годишњице његове смрти —

Неколико деценија, целе друге половине прошлога века, био је сав културни живот хrvatskog дела нашег народа оличен у великим, необично обимном и узвишеном раду бискупа Штросмајера, најлепши појаве међу Хrvatima, човека који је био највећи поборник за јединство јужних Словена, и који је створио темељ њиховом културном уједињењу.

Са солидним знањем које је стекао у Пешти, затим већ као доктор филозофије усавршавајући се у Бечу, са утанчаним уметничким укусом, васпитаним у Риму, Паризу и Немачкој, изразити представник националних идеја свога доба, — он је с правом заузео најистакнутију улогу и у политичком и културном животу Хrvatske, и силном и истрајном енергијом он је доследно, у пркос многих препрека, спровео свој велики план рада, план чију је основу имао већ пре него што би изабран за бискупа у Ђакову (1850).

За време свог бављења у Пешти, тридесетих година прошлог века, Штросмајер је припадао кругу познатих млађих људи — Илира, — идејних ученика Јана Колара и Људевита Штура, великих панслависта. У то доба се у Штросмајера кристалисало његово национално осећање, и он га никад није мењао. То је схватање панславистичко о четири велике словенске нације — руској, пољској, чешкој и илирској (југословенској); и када је бујни илирски покрет угашен у Аустрији Баховим системом, Штросмајер није напуштао заставу, да би ускоро око ње поново окупио борце за народно и културно јединство, и то сад под именом југословенским. То је остало узвишени смер његова живота: стварање једне књижевности, једне културе и једне нације на словенском језику. Тај високи идеал даје јединства његовом широком и плодном раду на разним странама, у цркви, у политици, на културном напретку.

Као бискуп у Ђакову, он је увек истицао „јединство вере“, и да вера не сме бити сметња јединству Срба и Хрвата, који су у ствари једно, и да су Константин и Методије били наши заједнички апостоли и просветитељи. И интересантно је да су њега и православни у Славонији дочекивали са истим поверењем и поштовањем као и католици. Он је радио у Риму на обнављању словенске литургије; узимао је у своју заштиту католике Фрањевце из Босне (пре аустријске окупације), а као бискуп Ђаковачки био је и католички викар за Србију (од 1851), — тиме се већ осећао, у ствари, представником Југословенства. У Србији био је седам пута, и јако је волео, — а то је нарочито јачало личним везама, нарочито са Митрополитом Михаилом и другим државницима који су тада радили на политичком ослобођењу и уједињењу свих јужних Словена.



У политици такође отворено је заступао интересе народне, нарочито борећи се против маџаризације. Када је срушен апсолутизам (1860), он је отишао у бечки парламент као представник Славоније. Ту је тражио административно одвајање Далмације од немачке Аустрије, и њено присаједиње Хрватској, и отпочео је, уз помоћ својих пријатеља, борбу за федерализам у Аустро-Угарској на основу принципа националности, борбу коју није никада напуштао, вођену у главном против маџарско-немачког дуализма. Тражио је равноправност нашег језика у администрацији, наставу у народном духу, и потпуну унутрашњу независност и политичку индивидуалност области јужнословенске. У то време постао је жупаном Вировитичке жупаније, а као вођа народне странке у Хрватском Сабору (1861), он је окупio око себе најчеститије и најискреније борце за велику идеју. Често и тешко сумњичен у Бечу због своје отворене акције на политичком и културном еманциповању Хрвата, он ипак није скретао са свога јасно обележеног пута, ослањајући се на свој јаки карактер и свој велики углед, нарочито у Риму.

Међутим, сав овај велики рад био је само залеђе и основа једном другом, много већем дјelu — дјелу културном. Штросмајер је изводио свој велики план доследно, по једној строгој урођеној особини методе и реда, корак по корак, али увек сигурно, и полазећи увек од идеје народног јединства. „Повјест нас учи, вели он, да књига не може цвasti у народа малена, а ни у народа колико му драго многобројна али нарјечјима раздробљена, ако се ова не слију у један књижевни језик“. И зато он помаже покрет за увођење Вукова језика и код Хрвата и Словенаца; помаже Вукова издања народних песама и речника, издаје дела Казначића и Остројинског, помаже Даничића и доводи га у Загреб при отварању Академије, а пре тога упућује Рачкога на студије прошlosti нашег народа, и шаље га у Рим ради истраживања историјских докumenата о јужним Словенима. У Србији је имао јаких културно-политичких веза са Орешковићем, Ристићем, Митрополитом Михаилом, са самим Кнезом Михаилом. Словенце је помагао такође, помагао је Словеначку Матицу и оснивање читаонице у Љубљани, где би изабран за почасног грађанина. Помагао је и младе Бугаре који су се школовали у Загребу, и мислио је да и „Бугари „могу ући“ у јужно-словенску заједницу.“

Полазећи од свога схватања национализма, Штросмајер је сматрао да је неопходно створити један здрав и снажан центар југословенске културе, а за ту улогу, шездесетих година, Загреб је имао врло много услова, Загреб у коме је са толико искрености примљен и Вуков књижевни језик, и у коме је пре тога бујао плодни романтичарски Илирски покрет. Давно још имао је Штросмајер идеју да створи средиште словенске науке ту, у једној академији, и на томе почeo је радити нарочито по свом повратку из Рима; али тек 1867 године могла је бити основана

Југословенска Академија знаности и умјешности, у којој су радили напоредо Хрвати, Срби и Словенци, и која је јако разгранала свој рад нарочито на испитивању живота, споменика и прошлости свих јужних Словена (*Rad, Starine, Stari pisci hrvatski, Zbornik za život i običaje južnih Slovena, Monumenta Slavorum meridionalium, Codex diplomaticus*). Академији, којој је Штросмајер био покровитељ, постаде првим председником његов најбољи пријатељ и најактивнији сарадник на свима културним пословима, Фрањо Рачки. — Ради неговања науке, уз Академију био је неодложно потребан и национални Университет, и већ године 1874 Штросмајер га отвара, после мучних напора. Као што је дао основни капитал, уз своју идеју, и за Академију и за Университет, тако је још за свога живота Академији поклонио дуго скупљану, одабрану и велику галерију слика (отворена 1884), да би створио у Загребу услова и за развој и проучавање уметности.

Велики културни значај Загреба, нарочито до отварања Београдске Академије Наука, Штросмајерово велико дело видано деценијама са ретком истрајношћу и прецизним планом, — чини реалну основу, први и најсолиднији темељ културног уједињења Срба и Хрвата.

\*

Пред своју смрт Штросмајер морао је бити срећан — после многих тешких дана преживљених због сепаратистичке борбе коју је он увек сматрао ситничарском, — видећи нове, младе генерације које прихватају његову мисао и отпочињу нову борбу за јединство, културно и политичко, наше нације.

И данас, после испуњеног сна овог великог сина хрватског народа, када, на жалост, с једне стране расту каприци и неповерење, а с друге недовољно разумевање, треба се с дубоким пietetом сетити овог великог, творачког духа, који је умео широко и искрено осетити истину јединства етничког наше нације, и који је умео наћи пута културном уједињењу. Његов пут био је истинит и добар, његов пример је узвишен и сјајан, и у томе је права величина овог најизразитијег представника југословенске мисли, овог најзаслужнијег сина хрватског народа за његову културу.

д-р МИЛИВОЈ ПАВЛОВИЋ

## ГИМНАСТИКА И ВАСПИТАЊЕ ОМЛАДИНЕ

### 1. ЦИЉ

Циљ гимнастичке наставе поклала се са циљем васпитања у опште. С тога ћемо, у почетку нашег излагања, прецизирати одредбу васпитања: задатак васпитања јесте укроћавање природних сила човечјег тела дуком и вољом и управљање свих покрета и маште и тела на то да се



омогући опстанак једне државне заједнице. Отуд и свако васпитавање претпоставља a priori двоје: 1. егзистенцију оних природних сила у потпуности и 2. апсолутну вредност државе. Наћи синтезу оба та момента: потпуне необузданости и потпуне обузданости, то је задаћа свих свесних васпитача, којима је јасно да свака превала једног или другог момента носи у себи уништење супротнога. Пустимо ли, до крајности, на вољу индивидуалном животу, убијајемо у човеку духовност, па и све институције засноване на њој; спутамо ли га у чисту духовност, убијајемо живот, па и све творачке силе његове, било да се оне очитују у облику његова тела, у покретима његовим, или у животу његове маште. Интелектуализам код човека повлачи за собом опадање и ружноћу тела, укоченост израза, стерилност унутрашњег живота. С друге стране, опет, човек који живи искључиво у чулном утиску, у нагону, у „средини“, постаје у опште неспособан да схвати мисао о државној заједници, ма да може, притом, бити у великој мери способан да осећа *социјалну зависност*, н. пр. у породици, у племену.

Досадашњој школској методи управљају се тешки прекори: да је, потпуно не познавајући или игноришући свој задатак, држала страну искључиво држави, без имало обзира на индивидуални живот поверене деце. Ми што тражимо нове васпитне методе не смемо пасти у супротну погрешку: да индивидуалном животу доделимо све, држави ништа.

Ако у опште хоћемо да васпитавамо — питање чију потврду овај чланак претпоставља, остављајући при том отворено поље дискусији о тачности те претпоставке — онда је наш задатак да потражимо средњи пут, да измиримо оба та захтева. При том се једна ствар мора добро нагласити. Ми, засад, не можемо наћи начина да измиримо стране васпитнога задатка, пошто је једну од њих, ону индивидуалну, животну, досадашња школска метода скоро потпуно парализала. Пре него што постанемо васпитачи у правом смислу, морамо бити пионири, који ће прионути па живот, засут и пресушен, ослободити наноса, ослободити од укочености и стеге, без обзира на то да ли ће нас грдити као жестоке нападаче, чак као васпитаче-анаархисте. Ми добро знамо зашто узимамо на нишан стару школску праксу. Јер је она та која је носиоца свега живота, *шело човечје*, спутала у окове.

С тога, као први задатак гимнастичке наставе узимамо: *ослобођење* човечјег тела; други задатак гимнастике јесте: *обуздавање* човечјег тела, а трећи задатак је *васпитање* човечјег тела.

Прва два задатка има да изврши прелазна школа. Последњи припада школи будућности, која неће имати да васпитава децу чија су тела постала неприродна, укочена, већ децу која су остала телесно природна, и ту телесну природност школа ће имати да им очува.





## 2. ПУТ

Трострукости циља одговарају и разне врсте вежбања. Као први циљ означили смо ослобођење тела, т. ј. уклањање свих сметњи и препрека које не леже у природној диспозицији тела већ су, услед лажне васпитне методе, без супротних дејстава, могли спутати тело у његовим покретима. Као најтежу сметњу природности покрета сматрамо *оригиналност*. Ритмичко смењивање затезања и лабављења мишића укинуто је. Место њега наступила је трајна затегнутост (контракција), која у многим случајевима води потпуној неспособности за извршење покрета (н. пр. грч при писању). Последица тога јесте знатно трошење сувишке нервне енергије које, у случају да се те трајне контракције распрострну на цело тело, воде најтежим оболењима нервног система. Даље сметње кретању, које воде неприродном расипању снаге, састоје се у много-бројним случајевима грчевитости, која се може наћи при употреби мишића код већине људи. Такве случајеве можемо поделити у четири групе.

а) Напрежу се јако и оне групе мишића које при дотичном покрету немају битне важности, а баш они мишићи који треба да производе дотични покрет или се не затежу никако или врло мало (н. пр. при замаху код ударца руком).

б) Мишићи се затежу превремено, пре него што покрет захте (н. пр. при протурању напред ноге у ходу).

в) Мишићи се, по извршеном покрету, олабаве доцније него што је потребно (н. пр. после извршеног гурања).

г) Времено следовање при учешћу у покрету код разних група мишића није целисходно, т. ј. спречено је (н. пр. код покрета хватања или покрета при ходу). Почињање покрета није тачно раздељено на велике масе мускулне и мускуле удова.

Последица тих сметњи јесте тотална или делимична нарушеност закона теже тела или удова, т. ј. закона теже земљине. А човек је у борби са земљином тежом и задобио усправан ход и свој човечји стас. Тој противничкој сили морамо опет омогућити потпуно дејство, ако хоћемо да утичемо на уобличавање стаса и покрета људских. Сва вежбања којима је циљ васпостављање ове природне борбе (човека са земљином тежом) обухватамо под именом: вежбања у лабављењу (деконtrakciji) мишића.

Као други задатак гимнастике означили смо *обуздавање* човечјег тела, задобијање владе над њим. Могли бисмо рећи: и вољно потенцирање природне снаге телесне. У природи је воље да покрету одређује *правац* и да га тиме обуздава, као коњаник свога коња. Тиме је условљен појав да вољно јачање телесне снаге увек изазива истовремено рашћење вољне снаге, на жалост у многим случајевима у толикој мери да се долази до потпуног владања телом, али се при том уништи све у покрету *што првобитно* потиче из живота и што је носилац *израза*. Тако

постаје тело мртвав механизам без израза, привидно без душе. На овоме месту упутићемо неколико речи досадашњој гимнастици са справама, особито барни и реку.

И овој гимнастици циљ је појачавање телесне снаге, т. ј. његово оспособљење за савлађивање препрека. Рад на барни и реку узима властиту тежину телесну као препреку коју ваља савладати, али при том помера статички и динамички задатак кукова и плећа, чинећи ова последња носиоцем тежине. Тиме се долази у противност са природним значајем кукова и плећа, а тим и у опреку са одредбом усправног држања човекова. Битни задатак кукова — карличног појаса — јесте савлађивање властите тежине тела, битни задатак појаса плећа јесте припомагање у савлађивању спољашњих отпора.

С тога ми, чисто из етичких разлога, захтевамо за време развитка младих тела само вежбања која су одређена усправним држањем човечјег тела, пре свега даље: скок, удар, хитац. Лака атлетика је у томе погледу водила много више рачуна о овоме задатку телесног развитка. Желели бисмо само да једнострани трку за рекордима ускоро замени захтев квалитативно ваљанијег гимнастичког рада, т. ј. захтев васпитања човечјег тела.

Тада, и само тада ће се створити узајамна веза између гимнастичара и пластичара, веза која је била немогућа док је владала гимнастика на справама. Принцип формовања тела на барни и реку погрешан је, и оштро око пластичара и нехотице се скретало с тела, истина врло снажних, али безизразних, без душе, јер не очитују без остатка јасно идеју форме која дела у сваком човеку, већ је приказују у својевољној онакажености.

Тиме долазимо до трећег задатка гимнастике: да васпитава. То питање може се за гимнастику и овако поставити: Како да развијамо телесни стас свесним утицањем? Како да јачамо вољну снагу не чинећи насиља души и њеном телесном изразу?

Ваља нам потражити природан пут, који нам омогућава решење овога двоструког задатка. Проналазак овога пута јесте оно одсудно ново у оној гимнастици која треба да буде темељ сваког васпитања. Тај нови пут је дат сазнањем о унутрашњем јединству човечјег тела, сазнањем да сви изражajни покрети тела имају унутрашње узајамне везе, да су сви удешени једни према другим. Из тога излази да је не само свако једнострano развијање мишића, развијање без обзира на душевну зону, погрешно, већ је у једностраним развијању тела свако развијање поједињих мишића или мишићних група погрешно. Наше тело је једна уобличена целина, јединствено и у покрету. Свако изолирано напрезање, сваки изолирани покрет лажан је. Или, изражено позитивно: Сваки покрет је правilan који потиче из покрета тела као целине.



У сваком појединачном вежбању има у исто време да учествује целокупна мускулатура, и ако у сасвим разним степенима напрезања. Тај захтев садржи у себи и један даљи, који се изражава ставом. Сва вежбања су правилна чија је централна нападна тачка тежиште тела. Не лежи ли она ту, неизбежни су изоловани покрети. Јединственост тела се прекида, а тиме и ритмички ток покрета, т.ј. ток који происходи из великих телесних мускула, па се онда, као какав талас, прелива у крајеве и удове тела.

Не лежи ли нападна тачка у тежишту тела, потребно је неприродно појачано вољно напрезање да се изврши неки рад који се, при тачној употреби тела, врши од игре<sup>1)</sup>). Из лажне нападне тачке покрета произлазе и све оне горе поменуте препреке које су у психичком делању условљене превазилажењем воље над душевним, нагонским силама.

Из тих разлога захтевамо, за време развитка тела, *ритмичку гимнастику*, т.ј. гимнастику која никад не занемарује целину тела и унутрашњу, узајамну подешеност удова. Ова ритмичка гимнастика битно се разликује од методе Жака Далкроза. Ова последња не претпоставља јединство покрета, већ шта више тело рашичлањава, па онда произвољно комбинира удове међу собом. Она и није *ритмичка*, већ *мештичка гимнастика*, и ја је не признајем као основ телесног васпитања<sup>2)</sup>.

Нови пут телесног васпитања води низу вежбања која се могу обухватити именом *покрети полета* (*Schwungübungen*). Њихов циљ је постизавање једног јединственог *ритмичког шока* покрета. Овај захтев опсежно утиче на методику гимнастичке наставе, како у позитивном, тако у негативном смислу. Избачена су, из темеља, сва она вежбања која имају очајне сличности са извесном војничком дресуром. Дресурна вежбања могу бити потребна у војсци с обзиром на извесне, сасвим нарочите сврхе. Али су она штетна, чак противречна гимнастици која ставља себи у задатак да правилно образује људско тело. Ми не придајемо толико важности ономе *шта*, већ *како* се ради, и заступамо принцип да је сваки покрет једнако лако и једнако тешко извести према степену укупне обрађености телесне. Сваки покрет у коме се човек *цео* не пружа, *рђав* је. Нова гимнастика мора бити *гимнастика израза*, т.ј. мора повратити у човеку изгубљену способност да импулсе свога емоционалног доживљавања очитује у првобит-

<sup>1)</sup> Покрети балета, акробатичке радње и многе радње гимнастике на справама.

Примедба преводиоца.

<sup>2)</sup> Д-р Рудолф Боде, ученик Далкрозов, био је до 1914 год. најважнији представник методе Жака Далкроза. Када је Ж. Далкроз, са Ходлером и другима, потписао манифест противу Немачке, због ступања у рат, већина његових немачких ученика отпала је од њега. Али је Р. Боде, ослањајући се на Делсартизам, ударио сасвим новим, својим путем и постао, као што се види, противник методе Далкрозове.

Примедба прево иоца.

ном телесном покрету. Тиме не заступамо никакву претераност у изразу, нити изражавање каквих више или мање сентименталних осећања. Главно је овде пробудити поново у човеку првобитно урођено пластичко телесно осећање. То првобитно пластичко телесно осећање далеко је, колико од неба до земље, од разних афектација и претераности у изразу. Оно се јавља одмах чим су испуњена два услова: кад тело располаже оном количином снаге и запетости одређеном сваком организму унутрашњим законом, т.ј. кад тело потпуно располаже својом мускуларном снагом, а слободно је од свих сметњи покрету, сметњи неприродних, неусловљених индивидуалним карактером организма, већ које имају узрок у рђавом васпитању и рђавим навикама. Тешко је речима изразити докле смо нпр. ми Немци, или Енглези, дотерали у том погледу. Способност да се *непосредно дамо*, како се то у језику згодно каже, није била код нас никад толико опала као у наше доба. Цео немачки народ као да је допао једне опште укочености у изразу, док сви гимнастички системи баш ту чињеницу игноришу, па само гомилају *снажна вежбања* једна на друга, и последица тога јесте то да је празакон свега органског дешавања: наизменичност мира и кретања, напрезања и отпуштања, затезања и лабављења, *прекинута*. Због тога ми на чело гимнастичке наставе стављамо систем вежбања у лабављењу и затезању мишића. Детаљније излагање ових вежбања морало би бити предмет нарочите студије.

### 3. РАСПОРЕД НАСТАВЕ

У овом одељку су битна упушта у спољашњој организацији наставе. Принципијелно се мора нагласити да није могуће оштро разделити основна вежбања. Код деце укочене, деце пуне препрека при покретима, нарочиту улогу играће вежбања лабављења (деконтракције). Код слабуњаве деце, опет, вежбања затезања (контракције). А обадве врсте су *неизоставне* за прелазно доба. Најоштрије се мора нагласити да се без снаге ни један покрет не може извести лако ни сигурно. Свака тежња да се место снаге постави нека „естетичка игра“ мора се безобзирно одбацити као дилетантизам. Оно што је *одсудно ново* јесте једино то што ми, да дођемо до *те снаге*, ударамо путем који у себи спаја *природност* и *уметност*. Баш Гете, и нико мањи, указао је на то да је за грацију потребна потпуна снага<sup>1)</sup>). Само, та снага не сме се узети у смислу грубе силе, већ као потпуно остварење идеје форме са њене динамичке стране.

За распоред наставе предлажем следеће. До 6. године ваља обратити сву пажњу на образовање усправног хода. Пре свега, морамо строго пазити да ли мало дете хоће да прохода или још нема воље за то.

<sup>1)</sup> „Хоћеш да изгледаш љупка, а једва стајеш ногом! Залуду! Само у савршенојснази лежи грација“.



Дете се не сме никако учиши да хода. Треба га потпомагати у томе само кад оно то само усхте и осети потребу да хода. Нова открића берлинског лекара Вилхелма Флиса (W. Fliess: *Vom Leben und vom Tod*, Jena, 1914; *Das Jahr im Lebendigen*, Jena, 1918) о периодичном колебању у показивању снаге код детета дају драгоцену упуства како треба поступати с децом.

Ход се може појачати у *шрк и скок*. Лакша гимнастичка вежбања могу се радити већ после напуњене 4. године. Али редовна гимнастичка настава треба да почне у 7. години. Тело је довољно развијено, а и способност схватања доста је јака да се може усвајати гимнастичка настава. Почиње се основним вежбањима *ритмичке гимнастике* у изложеном смислу.

Детету се може оставити на вољу да вежбања, уз припомоћ учитеља, само индивидуално предругојачује и мења, или, да се из њих истерају и друге стране, може им се приододати више покрета, или унети у њих и спољашњих препрека: дизањем и ношењем терета (т. ј. сразмерних индивидуалној снази), свирањем на инструментима у које се удара.

У почетку се у гимнастици могу обучавати заједно и дечаци и девојчице. Одело је најподесније: црн трико у облику костима за купање. Од 12. године мислим да их треба у настави гимнастике подвојити. Психичке разлике телесних изражaja постају тада знатно веће. Настава има овде да буде заједнички рад ученика и учитеља. Траже се нове и сложеније комбинације вежбања и испитује се њихов органски ток. Овде ваља развијати смисао за просторне и динамичке односе. Већ дотле упознати покрети занатлијског рада дају драгоцену материјал за уметничко уобличавање. Али се даље јачање тела не сме сметнути с ума. Учешће у пољском раду, јахање, пливање, пешачење, кола и игре, утакмице и борбене игре, и т. д., дају овоме ступњу довољно разноврсности.

Гимнастичка настава има да задржи однос темеља према свима осталим гранама наставе, било као поуке о кретању при учењу свирања на инструментима, било при цртању или преради каквог парчета материје у занатском раду, било као наука о произвођењу гласова (гимнастика говорних оруђа) при језиковој настави, и т. д. Између гимнастичке наставе и наставе осталих предмета има да се одржава непрекидна веза и узајамни утицај.

Као гимнастички костим за девојчице овога узраста најцелисходнија је прста хаљина (грчка хаљина). За дечаке и даље костим за купање. Право гимнастичко образовање могло би се завршити крајем 15-те или 16-те године.

(Свршиће се)

д-р РУДОЛФ БОДЕ

(Превела с немачког *Maga Magazinovић*)



## КЊИЖЕВНИ ПРЕГЛЕД

НА КРИТИКУ Г. МИЛАНА БОГДАНОВИЋА<sup>1)</sup>

У тако озбиљном часопису као што је *Просветни Гласник*, који долази у руке најбољим представницима наше просвете, завршио је Г. Милан Богдановић, кога лично немам част познавати, свој приказ о мојој књизи с таковим тешким речима: „*После оваквих ствари*, даље би доиста тешко било писати у учтивоме тону“.

Г. Богдановић ускраћује ми дакле „учтив тон“. Ево због какових „ствари“. Изнес <sup>2)</sup> по два места из мојега *Прегледа* и из Скерлићевих дела (*Историје Књижевности и Писаца и књига*), којима хоће да илустрира како сам „преписавао читаве ставове из појединих одељака Скерлићевих књига“.

Шта је гонило Г. Богдановића да пружа тај доказ, тешко је рећи, кад ја сам дајем тај доказ на лицу места у мојој књизи. Нема места из Скерлићевих књига а да их ја не бих навео у мојему *Прегледу*. Још теже је разумети да Г. Богдановић не казује да тако чиним, већ на против приказује она два места што их он цитира као да за њих не дајем изворе. Шта више, ја сам у уводу мојој књизи нарочито истакнуо да слиједим Скерлића, овим речима: „Где сам нисам био добро обавијештен, поуздавао сам се у друге боље. Највише на страницама о српској књижевности у Јована Скерлића“.

Не може се сматрати недопуштеним такав начин којим се ја служим с литературом, јер никаде не изазивам дојам оригиналности где је у мене нема, а свагдје настојим да тачно разликујем своје од туђега.

Није се никада прије моје књиге издала повијест или преглед о напоју књижевности у којима би била на лицу мјеста приказана и врела за сваку мисао, за сваки материјални детаљ. Сви су досадашњи писци такових књига сумарно побројали употребљену литературу на kraју књиге. Критика је могла тек мучним тражењем да констатује у коликој мјери је писац зависан. Ја отварам врата свакоме и сватко може да одмах констатује што је моје а што је туђе. Ја сам то чинио у потпуној свијести да моје држи равновесје туђему, да дајем колико узимам и да, поред свега „преписавања“, сам преписани материјал под мојом руком често добива ново освјетљење и оцјену. Кад би тко себи задао задатак да контролује велику илустровану *Историју новије књижевности* од Јована Скерлића, он би дошао до резултата да је карактеристика Скерлићева о многима писцима такође неизворна. Такова констатација учињена је већ н. пр. за Симу Митрова Љубишу у Скерлићевој *Исто-*

<sup>1)</sup> Види *Просветни Гласник*, 1921, св. 10, стр. 610—619.



рији. Скерлић је вешт да даде свакој мисли индивидуалне стилске ознаке: каткада није ништа друго учинио него само престилизовао туђу мисао, те нехотице остављао дојам као да је мисао његова рођена. Никому није пао на ум да га контролише. Тако је чинио Скерлић ограничивши се на српску литературу, која му је била при руци. Шта би био он учинио да је хтио да даде, због цјелине, и историју новије хрватске књижевности? Он би сигурно у томе послу био још зависнији него ли се показује у *Историји новије српске књижевности*.

Ја сам имао толику скрупулозност да сам и онда цитирао кад се радило о судовима посве опћенитетима, о стварима које сватко може да каже. И мени, који је први увео тај начин себе-контроле, код једне књиге ма да писане за широке овости, догађа се да га окривљују због нечеса недозвољена. Не бих се ништа бранио да је критичар нагласио моју несамосталност, зависност, незнაње, али што ме прекорава због нечеститости и што у исто вријеме затајује моју методу цитирања, то не могу да шутке примам.

Био сам у великој дилеми издавајући *Преглед*: колебао сам се имам ли дати и *Преглед* српске књижевности. У Загребу нећете наћи ни свих годишта најбољих књижевних часописа српских, а камо ли сва дјела српских писаца. Новине по све мањкају. Није могуће да ухватите *Прегледа* по мојој методи којом сам обрадио „хрватску књижевност“. А требало је ипак да се донесе и „српска књижевност“. Да сам издао једнострани „хрватски“ *Преглед*, критике не би ни о чему писале него о сепаратизму. Био сам присиљен да пишем о стварима које не познајем и да дадем тако сувишно оружје у руке критици. Да је наша критика као што је у којега год великога народа, она би све те потешкоће истакла, и још би разумјела дјеломичну зависност пишчеву. Али у нас је најстрожа и најнестварнија критика најчешћа. И тако ја долазим у прилику да будем приказан не само као рђав писац, него и као рђав човјек. Та иста осуда би ме била стигла и да сам посве изоставио српску књижевност. Ја сам dakле могао једино да предузрем губитку личне части код тога посла тако да свагдје спроведем цитовање извора. Учинио сам тако. Али ето ни то ми се не узима за поштено. У нас ни један јавни радник није сигуран неће ли бити приказан као рђав карактер.

Ишло се управо за тим да ме прикажу као потпуну незналицу и рђу. Узимају се поједине реченице из склопа и тврди се да сам „на једном месту“ изрекао нешто нарочито глупо или лично.

„Он на пример, на једном месту, руски реализам назива „идеалистички ирелигиозни словенски реализам“. Реч ирелигиозни подвлачи аутор, па пита „да ли се доиста могао наћи несрећнији и апсурднији епитет за дубоко душевни и до праве мистике вером пројети реализам једнога Достојевског и једнога Толстоја?“

**WWW.UNILIB.BY** Колико је критичар зачућен, толико сам и ја. Јер се ту ради о очевидној — штампарској погрјешци! Очевидна је та штампарска по-грјешка зато јер се мало прије на истоме мјесту рекло: „То славенско духоборство и богоборство даје рускому реализму нарочити бильег...“ (стр. 4—5). Па да и нисам ништа друго рекао него ону несрећну штампарску погрјешку, нитко не би мени који сам од свих Југословена највише писао о *религиозним* идејама руског реализма, предбацивао толико и таково незнање!

Дивим се како је око критичарево падало најрадије на саме неспоразуме и елементарне погрјешке које у ствари не постоје. У мојој књизи обрађен је Недић као критичар, независно од Скерлића, јер сам читao Недића и јер сам имао при руци и друге писце осим Скерлића о Недићу. Нагласио сам противштину између онога што је Недић хтио да буде и онога што је у истину био. Споменуо сам нормативни и научни карактер његове критике и једини сам ја до сада упозорио на његову сличност с *научном критиком* (*la critique scientifique*) од Hennequin-a. Уза све то Г. Богдановић се опет хвата ево „једнога места“: „Недић је својим начином претходник *артистичке* критике, која узима дјело без обзира на поријекло и сврху“. Зло схватајући то „место“, Г. Богдановић прекорава ме за „лакоћу којом Љубомира Недића схвата(м) као импресионисту“. Јасно је да нисам Недића схватао као *импресионисту*, него као естетичара (артиста) који тражи законе чисте лепоте, а не обазире се на milieu и тенденцију умјетничких дјела, и у томе смислу га назвах претходником „артизма“. Г. Богдановић мијеша појмове „артизам“ и „импресионизам“ и упада нехотице у искривљивање смисла једнога „места“.

Г. Богдановић има душу да ме обавјештава шта је реализам. Ја сам ћак и лијепо сједим у клупици, и не знам шта је реализам. Не знајући шта је реализам, ја не смијем ништа да кажем о реализму а да то не било посве погрјешно. Г. Богдановић држи да осим хрватскога (српскога) не читам никојим другим језиком и да због необразованости своје цитирам хрватске писце о француској и енглеској литератури а не прве изворе, шта више он ме приказује као човјека који не зна и није никада чуо шта је романтика. Јер тако он тачно удешава *тон* против мене кад каже: „На страну питање, у осталом врло подложно дискусији, да ли један књижевни проучавалац сме рећи да је Балзак, кога цео свет ипак увршћује у романтичарску епоху, „глава модерног француског реализма, како то категорички тврди г. Д-р Прохаска“. Баш ту где се Г. Богдановић тако љути на моју неозбиљност, ја имам на својој страни најозбиљнијега литературног историчара савремене Француске. Нитко други него Г. Лансон каже у својој чувеној историји француске литературе: „On voit aisément par où Balzac a pu passer pour le père du réalisme contemporain....“ (Види се лако зашто је Балзак могао да се сматра оцем савременога реализма). Па колико је и други један врло озбиљан



књижевник, Фаге, наглашавао реализам тога романтичара! И зар је романтика у Француској нешто што искључује реализам? Зар у опште нема реализма у свакој књижевној епохи, и није ли код мене образложен реализам Балзаков као посебна врста реализма, сувисла с научним позитивизмом? Но Г. Богдановић иде у лов на *места* и не размишља много о томе што она значе.

Али Г. Богдановић улази у опште црте мојега *Прегледа*. Не само поједина „места“, него и методу напада као погрјешну.

„Не мање карактеристично је и расположење Г. Д-р Прохаске да групе и школе тумачи према извесним политичко-националним и социјалним обзирима. Такав је случај, на пример, кад он тврди да код Срба нема правог реализма, јер да дела нису „писана са стајалишта социјалшкога“, а с тенденцијом „новога човјека“, „према теорији Светозара Марковића.“

Не треба да браним ја ту тврђњу, јер се она налази на пр. у карактеристици Скерлићевој о реалисти Лазаревићу, који Скерлићу није доста напредан, већ патриархалан, а тиме одскоче од правих реалиста, својих узора у страним литературама. Када овдје кажем да нема у Срба правог реализма, онда ту дакако не говорим ни о чему другоме него о реализму „реалистичке школе“ XIX века, с којим су спојене одређене филозофске црте. А те црте мањкају у српском (и у хрватском) реализму.

Није иста ствар писати о индивидуима у литератури и о групама, школама, покретима, нараштајима. Код тога посла одлучују и некњижевни моменти. Био би посве непрегледан један Преглед без извесних „политичко-националних и социјалних обзира“. Чисти „естетски“ критериј само јест један, и ако веома важан, између многих критерија који се употребљавају код приказивања књижевности. И опет ја могу да послужим уваженим литерарним историком Лансоном. Лансон дијели своју историју литературе и по политичким и социјалним обзирима. Кад он каже „littérature heroïque et chevaleresque“, онда је то ваљада с обзиром на феудални и сталешки (социјални) карактер цијеле епохе. Лансон каже „littérature bourgeoise“ и „pendant la révolution et l'empire“, и свуда он ту карактерише литературу по социјалним моментима. Не знам зашто ја не бих смио да говорим о „муслиманској“ или о „католичкој“ књижевности код наших писаца који су се сами пред нашим очима групирали по својим вјерским осјећајима и дали својим дјелима чисто вјерску тенденцију. Не трпам ја све католике у католичку литературу, нити све муслимане у муслиманску! И зашто не би у Прегледу могла да буде и једна глава о женској литератури, кад у нашој књижевности жене имају нарочите женске интересе, а још немају ни једнога представника који би по чисто естетским критеријумима отварао посебан покрет или школу. Принципи историје књижевности јесу опће позната ствар. Моја

**диобас** може да буде једнострана и нетко други може да даде своју диобу, али не може да своју диобу сматра за принципијелно једино оправдану.

Г. критичар свагда се ставља на стајалиште потпуне оправданости својих начела. Тако приговара да не ваља дијелити књижевност како је ја дијелим, од 1880 до 1914 у неколико нараштаја, којима означујем, осим теоријске, естетске, политичке и филозофске карактеристике, такође вријеме, понајвише децениј или декаду која је најјаче везана уз дотични књижевни покрет. Посве је сувишно кад ме Г. Богдановић поучава „да је савршено немогућно сабити у границе од неколико година један моћан покрет у књижевности као што је реализам“. „У колико сешири размаци времена уочавају, у толико се мање фалсификује стварност“. „Код Г. Прохаске је стварност грубо зlostављана, јер он је морао произвољно и насиљно да одељује писце, да би их некако распоредио по одељцима које је замислио“.

Једна од највећих историја књижевности XIX вијека јест она под редакцијом Овсјанико-Куликовскога. У њој је потпуно суверено проведено начело *деценија*, дакако не без „фалсификације“ стварности, јер на примјер један Достојевски приказује се у групи писаца четрдесетих година. Разумије се да нитко није никада приговорио таквој диби, јер није нитко подразумијевао неку необразованост или наивност у руској литерарној историји.

Г. Богдановић држи да ме треба учити свему. Док се креће у начелним питањима, чини дојам апсолутне веројетности, али када проговори специјално о хрватској књижевности, он не може да чини ни дојам обавијештена човјека.

Тврди „да је у суштини хрватска књижевност највише, ако не једино, била под утицајем немачким“.

То је мишљење толико тачно као и оно о „аустријанштини“ свих Хrvата.

Зато што су вањски знакови и трагови аустријски: зграде, цесте, жељезнице и т. д., није аустријско и мишљење Хrvата. Зато што има у загребачком књижевном језику много германизама (има их и у руском и у српском), *није и мисао и дух хрватске књижевности* њемачки. Хrvati, књижевници, готово су без изузетка сви наслеђовали *нењемачке писце*, баш од времена реализма. У индексу мојега *Прегледа* нема готово ниједнога Нијемца, али има много Француза, Руса, Талијана и Норвежана. Кумичић доноси натурализам директно из Париза, Ђалски се поводи за Тургењевом. Цијела модерна поводи се за Французима (Видрић, Домјанић, Беговић и Николић). Има ли што њемачко у Војновића, Трецића, Назора? Или у Матоша и Огризовића?

Криво је мишљење Г. Богдановића кад приговара некој протусрпској тенденцији мојега *Прегледа* једино због тога што је опширније приказана хрватска књижевност. Г. Богдановић н. пр. истиче да сам



Хрвату Шегвићу „као песнику“ посветио „једну добру страну“, а Србину Луковићу неколико редакција. То је нетачно, јер нисам у опште назвао и приказао Шегвића као „пјесника“, док сам Луковића оцijенио као добра песника. Опширност о Шегвићу иде на рачун његове библиографије, која је велика, док је малена у Луковића, јер је издао само једну књижницу.

Мој однос према Србима познају Хрвати врло добро. Г. Богдановићева оптужба мора да је смијешна *Обзору и Хрвату*, који ме нападају због србофилства.

Г. Богдановић приказао ме као „историчара“ савремене хрватско-српске књижевности.

Нити сам се ја с *Прегледом* приказао као историчар, нити је мој *Преглед историја* савремене хрватско-српске књижевности. Нарочито сам књигу назвао „Прегледом“ а не „Историјом“.

Историја се не може дати о текућему моменту, може се само дати неки Преглед. Историја објашњује узрочни сплет појава и може да покаже сву релијефност, узвисине и пличине, у литератури. То се може дати из неке временске дистансе. Позната је ствар да су неки и највећи и најгенијалнији критичари умрли с уверењем да међу њиховим савременицима нема великих пјесника (случај Бјелинскога према Достојевскому). Тек историја може да буде праведна, тек она има посла са готовим, довршеним појавама, док Преглед хвата појаве често само са једне стране. Преглед наликује филму у којему се све креће и чини илузију живота, а историја је слична правој драми у којој је све нутарњим каузалитетом повезано. Отуда претргнутост Прегледа а сувисност Историје. Морао сам да се ограничим на Преглед, па сам остао лапидаран и често површан, јер нисам имао ниовољно материјала да продрем у суштину неких писаца. Само сам приправио пут историчару.

Са тога стајалишта није био праведно оцијењен мој Преглед, осим од чешког научњака д-р К. Паула, који је дао већ неколико ваљаних студија о нашој новијој књижевности (*Šasoris pro moderni filologii*), и осим од Г. М. Бартулића у сплитској *Новој Доби* (у броју од 5 новембра 1921).

Већина мојих критичара тражили су чега опште нијесам ставио себи у задатак. Таково је критичарство врло удобно, јер може да изнесе безброј привидних приговора.

Да се још једанпут вратим приговору да сам тобоже показао неко нерасположење против српске књижевности. Пада ми на ум што је о мојему раду о *Књижевности у Босни и Херцеговини* написао г. 1911 у *Босанској Вили* Владимир Ђоровић: „Осим тога, књига г. Прохаске има једну одличну особину: она је писана хладно, објективно, без и мало шовинистичке тјесногрудности, без и једне баналне алузије на наше толико очајне националне прилике. Ово је врлина, која данас у овој

**wwwзагушљивој атмосфери нашег јавног живота треба да се нагласи и да се примера ради нарочито истакне".**

Оправдани су, признајем, приговори Г. Богдановића што неки савремени пјесници нису ушли у *Преглед*. Но мој *Преглед* је био готов кад су ти писци изашли боље на глас. Мој *Преглед савремене књижевности* имао је срећу да двије године чека прије него ли ће изаћи штампан, а ја сам био далеко од рукописа и штампе, па нисам могао да дјело усавршим колико бих иначе могао.

Дотакао сам се овде само главних приговора Г. Богдановића. Ја му захваљујем на пажњи коју је посветио књизи и надам се да је сада исправио свој суд о мојему карактеру, знању и односу према Србима. Ја са своје стране довољно признајем недостатке које је истакнуо и надам се да ћу их моћи још уклонити. Добар *Преглед* и треба да настане сарадњом многих.

д-р Д. ПРОХАСКА

#### ПОВОДОМ ОДГОВОРА Г. Д-Р ПРОХАСКЕ

На одбрану Г. Д-р Прохаске од замерака које сам му учинио у својој критици о његовом *Прегледу савремене српско-хрватске књижевности и криптике*, осећам се побуђен да кажем неколико реченица. Пре свега, ниједна од његових аргументација не може да се одржи, и могао бих, када бих налазио да је то потребно и корисно, све да их очигледно побијем. Али се ја на читаву ствар не мислим враћати, из простога разлога што налазим да је случај са поменутом књигом Г. Прохаске за сва времена завршен. По себи се разуме да савршено остајем при свима констатацијама учињеним у мојој критици.

Али од једне ствари желим нарочито да се оградим. Г. Д-р Прохаска ми импутира да сам ја својом критиком хтео да осумњичим његову личну моралну исправност, и да сам тежио у неку руку да га представим као непријатељски расположена према Србима. То никако не стоји. Ја сам критиковао једино научан рад с обзиром на чињенице које сам имао пред собом. Ван онога што је садржала поменута књига, ја ништа нисам хтео да видим. Чињеница је да је Г. Прохаска исписивао, не на два и три, већ на безброј места, читаве стране из Скерлића, и његовим реченицама састављао своје пасусе. Ја никде нисам говорио о плагијату, јер Г. Прохаска је заиста обележавао изворе, али сам осуђивао методу састављања својих исечцима из туђих књига. Јер Г. Прохаска ставове које сам ја навео, као и толике друге, чак и не цитира, већ их просто пренаша и даје као своје. Такав научан поступак сам ја осудио, не доносећи никаквих других закључака о личности ауторовој. Исто тако је чињеница да у проучавању хрватске и српске књижевности није одржана потребна сразмера. И ту ствар сам критиковао са чисто



научне тачке гледишта, не правећи апсолутно никакву алузију на национални став Г. Д-р Прохаске. На против, ја сам готов да му у сваком тренутку одам пуно признање као човеку и националном борцу, онако исто отворено као што сам критиковао његове књижевно-историчарске способности. Јер, по оној Молиеровој, „може се бити диван човек, али рђав песник“.

МИЛАН В. БОГДАНОВИЋ

## ОЦЕНЕ И ПРИКАЗИ

Dr. M. Šenoa: *Geografija Jugoslavije*. Zagreb, 1921. Nakladom i štampom Jugoslav. Kompasa D. D. 8<sup>o</sup>, s. 52. Cena knjizi 10 din.

(Крај)

IV. Писац разликује три климске области: медитеранску, алпијску и континенталну. Прва је у егејско-јадранској зони са жарким летом и благом зимом; друга у крајњим северозападним деловима нашим, најмање површине, са свежим летом, оштром зимом и већом количином талога, и трећа, најпространије површине, у североисточним деловима, са жарким летом, оштром зимом, али слабим талогом. У трима табличама врло је леп преглед температурних прилика и атмосферских талога за 24 наша места (7 места из области медитеранске, 3 из алпијске и 14 из области континенталне климе). Није 4600 м.м. максимум талога у Европи, и није у Штировачи и Црквицама у Боки.

V. Фауна има од прилике ове своје регије: средоземну, алпијску и понтијску. Прва је понајмања, па и најсиротнија; домаће животиње за људску храну су коза и овца, теглеће пак магарац и мазга; највећи део становника су овде ихтиофази. Друга регија захвата највећи део државе; домаће животиње су у њој многобројније, а теглеће су магарац и во; људска је храна понајчешће говеђина. Трећа регија обухвата Подунавље, Подравину и Посавину са истим домаћим животињама, али са људском храном и од свиње; теглеће животиње су пак во и биво(?). Флору условљава клима и састав земљишта. По клими је флора подељена на медитеранску и умерено континенталну. Прва има зимзелено биље (најчешће макије), а од културних: смокву, рошчиће, пиринач и памук. Чудно је да овде нису унети: бадем, лимун, неранџа, особито маслина. Умерено континентална флора има листопадну шуму и зимзелену, без лишћа (боље четинарску), само у планини; културно је биље: пшеница и кукуруз, а остало карактеристично: буква, питоми кестен, црни граб и црни јасен(?) Ова зона има две подзоне: балтичку и понтијску, од којих ова друга има три још мање области флорне: илирску, панонску и мезијску. У висинском погледу писац издава четири региона. Као биљне специје се наводе: *Sibirea croatica* и *Picea omorika*.



VI. Статистика становништва узета је из 1910 године, и по томе бројању има 12,108.000 становника на државној територији од 247.361 км<sup>2</sup>, подељеној на осам области. Писац говори о тешкоћама због којих се није могао начинити преглед становника по народностима; то ће бити могућно учинити тек после пописа из 1920 године. Али ипак даје ове бројеве: Југословена је 10,104.000 (83·4%), осталих Словена 291.000 (2·4%), Маџара (4·2%), Немаца, Румуна и Талијана (свега 4·2%); знатно је мање Турака и Албанаца. Туђинаца има свега 1,700.000: Немаца у Корушкој и Крањској (боље: Словенији), Банату и Срему; Руса, Словака и Чеха у Банату, Срему, Хрватској; Румуна око Кладова, па меснимице и до Мораве; Албанаца, у Новој Србији и Македонији (Зар су то две засебне области?). Изван наше државе има још Југословена 800.000: у Италији, Корушкој, Западној и Јужној Угарској. Емиграције у Америку престају све више. Прираштај је на трећем месту, после Русије и Уније, износи 150—160%. Конфесије су овако заступљене: католика 5,832.000, (45·2%), православних 5,727.000 (44·4%: Срба 5,457.000, Бугара и Грка 90.000, Румуна 180.000), муhamеданаца 851.000 (6·6%), мојсијеваца 90.000 (0·7%), и осталих 400.000 (3·1%). Писцу је била дужност да каже одакле су ови подаци. Они су у свему погрешни ако се упореде са онима у J. Rusa: *Glavni statistički podaci*, који су данас још најтачнији; по њима има католика 39·6%, а православних 46·9%. Линија Суботица - ушће Неретве у главноме дели католике од православних; муhamеданци су на југу и истоку(?) државе, а мојсијевци свуда, само не у Словенији и Далмацији.

VII. 1. *Ратарство и сточарство*. Југославија у опште има 42·5% обрађенога земљишта, а неплоднога само 8·7%; првог је земљишта највише у Подунављу (72·5%), али је другога најмање у Далмацији (2%). Ја мислим да је овде једна грешка. Може се рећи за Далмацију да има најмање плоднога земљишта или највише неплоднога. Одмах је за овим реченица: „Види се, да су паšњаци и шуме обилни уз обрађену земљу па је тако сама природа показала пут ратарству, сточарству и шумарству“, коју не разумем. У овоме одељку су три таблице о житима, виноградима са шумама и о стоци по појединим областима. Пада у очи разликовање Јужне Србије од Северне. 2. *Шумарство*. Од све наше површине под шумом је 30·7%; однос четинарске шуме према листопадној је као 1 : 4. Истичу се богатством у шумама: Босна и Херцеговина са 49·8%, Словенија са 37·4%, Хрватска и Славонија са 35·2%. Невероватно је да је Далмација са 23·4%, а Србија са 19·8% шуме. Црна Гора је најсиротнија шумом (7·2%). Писац нарочито истиче да на северним острвима (до Корчуле) нема никакве шуме због млетачке управе у своје време; на против, Корчула, Ластово, Млет и др. острва која су била у дубровачкој власти, имају особите шуме. 3. *Лову и риболову* није требало дати толико места. Нас може више занимати морско и језерско рибар-



ство. Главне наше морске рибе су туња, локарда и сређа; прва има своје главно је оригинално ловиште на Крку; остала се лове по целој обали далматинској. Језерско рибарство је особито развијено на Охридском, Дојранском, па и Преспанском Језеру. Скадарско Језеро и његово рибарство требао је писац не само да унесе, него и да нарочито нагласи. Фабрике су за консервирање рибе у Комижи на Вису. 4. Рударство није незнанта привредна грана наша. Угља има свуда, али скоро само мрког. Особито су богати рудници његови у Словенији, Хрватској, Босни и Србији. Железа има у истим тим областима. Рудника бакра има осам, мангана три, хрома један, олова и цинка на неколико места само у Србији, живе у Србији и Босни, пирита највише око Фојнице, злата у Драви и нешто у Србији, боксита особито много у Далмацији и Херцеговини, и соли у Тузли, на Пагу и код Стона у Далмацији.

VIII. *Промет.* 1. Цесте се разликују на планинске и низијске. Истакнуто је нарочито да у Подравини, Бачкој и Банату више воле подизати железничку пругу него друмове. Побројани су сви главни друмови у Хрватској, Далмацији, Босни, Херцеговини, Црној Гори и Словенији. Via Egnatia има на себи и Солун. У Србији је погрешно писац изабрао ивична места за друмске центре: Шабац, Београд, Пожаревац и Негоtin. Није јасан онај друм: Кладово, Неготин, па на југ „преко Зајечара на Прилип“. Ваљада се овде мислило на Параћин? Сем ових меридијанских друмова помињу се и трансверсални. Међу овима: Ужице, Чачак „на сјевер у Зајечар и на југ у Књажевац“; други „из Рашке преко Куршумлије...“. Свега је путева на нашој државној области 75.144 км., подељених у три врсте, али се одавде не види каквог су квалитета. 2. Железнице (приложене су овде четири табеле) разликује: аустријске, угарске, босанске, српске (све ове државне) и приватне. Дужина им је 9.260 км., од чега приватних 4.752 км., нормалних 7.081 км., планинских 4.444 км.; по државама највише их је српских — 1.557 км., па угарских — 1.534 км., босанских — 1.180 км. и аустријских — 391 км.; приватних је највише у Банату, Бачкој и Барањи — 1.778 км., па у Хрватској и Славонији — 1.492 км.; у опште је најдужа железничка мрежа у Хрватској и Славонији — 2.579 км., па у Бачкој, Банату и Барањи — 2.225 км. Најгушћа је железничка мрежа у Барањи, Бачкој и Банату: 10·6 км. на 100 км.<sup>2</sup>, у Хрватској 5·9 км., у Словенији 5·8 км., а на целој нашој територији 3·5 км.

IX. Алфабетски попис градова и мјеста има преко 300 имена, уз која иду често врло кратки, али не увек и тачни описи, детаљи; врло често нису за поједина места узете њихове праве карактеристике; доста је и непотребних описа. Ево неколико грешака: Аранђеловац није под Космајем; Бела река није угљеник источно од Велике Мораве; Бијељина није на левој обали Дрине; Лесковац није на Јабланици; Лозница није на Штипи; није Мајданпек на Малој Пеки; Обод није на Бојани; Обре-



новац није на Колубари; није Пехчево у Малешу; Плевље није над Чехотоном; Пожаревац није испод Мораве и Млаве; Пожега није насы-  
прот рукава Моравице и Мораве; Приштина није изнад Косова; Рогатица  
није никакав трговачки град; Сеница није на Упцу; Сомбор није главно  
место јужне Бачке; није: Власотинци; Зворник није доприште паро-  
брода на Дрини. Има још и оваквих детаља: Брус под Копаоником,  
трговина дрвом; Дебар... поглавито риболов на јегуље; Гостивар... турска  
варош; Гроцка... трговина; Књажевац... особити ћилимови; Крагујевац...  
у близини фабрике пекmez-a; Љубиње, сјеверно Дубровника, домовина  
Немањића; Љубовија на Дрини, прелаз у Босни, до ондје долазе лађе;  
Митровица на Косову, средиште Косова, завршетак железнице у Скопље;  
Никшић на Зети, цеста у Далмацију; Паланка (брза) у Подунављу,  
риболов; Параћин... виноградарство. Суботицу није требало истицати  
да је средиште угарских Хрвата, јер она то заиста није. Без значаја је  
Врањска ријека на којој је Врање (не: Врања). Зар се није хтело рећи  
за Загреб да је главни град Хрватске и Славоније? Није вредност  
Зајечару што је средиште тимочког округа. Земун је имао особито  
велику транзитну трговину.

Било ми је особито мило да узмем ову књижицу, као што се увек  
радујем свакој новој публикацији географској. Веровао сам да ћу ту  
књижицу прочитати са највећим нестрпљењем, далеко од сваке помисли  
да у њој нећу наћи много, врло много, новог материјала географског,  
или бар тачно и пробрано употребљеног. Ја сам очекивао, апсолутно  
убеђен у то, да ће писац, најприродније и на сваки начин, употребити  
и наше најбоље географе научне. Али су ме и вера и жеља и очеки-  
вање преварili. Књижица се једва може, дosta опрезно, са извесном  
резервом, употребити само за најопштије информације. Не треба у  
њој тражити — а то је велика штета — што друго, дубље, озбиљ-  
није, научније, те због тога није за препоруку. Такву препоруку, осо-  
биту, искрену, заслужује друго једно дело географско, изшло мало  
касније у Љубљани. То је: Anton Melik: *Jugoslavija, zemljepisni prigled,*  
*I del;* њега ћу приказати у идућој свесци *Просветног Гласника.*

Е. Ј. ЦВЕТИЋ

*Handbuch der naturgeschichtlichen Technik für Lehrer und Studierende  
der Naturwissenschaften herausgegeben von Prof. Dr. Bastian Schmid.  
Mit 381 Abbildungen im Text. Leipzig und Berlin, Druck und Verlag von  
B. G. Teubner, 1914.*

Јестаственичка настава, чија је научна, васпитна и практична вред-  
ност неоспорно врло велика, биће само онда успешно извођена ако се  
заснива на очигледности. Наставник јестаственице мора ученицима пока-



[WWW.UNILIB.RS](http://WWW.UNILIB.RS)зати објекте о којима говори; мора показати анатомски састав организма; мора огледима објаснити физиолошке радње; мора ученике упућивати да и сами врше огледе и посматрања.

Књига чији је наслов горе исписан, олакшава рад наставнику и даје му потребна упушта. Упознаје га са најновијим методама рада; казује му каквих помоћних средстава и апарати има, и како се њима рукује; како сâм може да спроводи објекте.

Поједине одељке у овој књизи израдили су специалисте. Ми ћемо навести укратко садржину поједињих одељака.

**Зоолошко-микроскопска техника:** 1) Радионица и потребан прибор. — 2) Материјал (како се набавља, чува и припрема; даје се систематски преглед погодног материјала) и методе испитивања (посматрање живог објекта, метода изолације и мацерације, спровођање трајних препарата). — 3) Специјална методика и материјал на коме се врши испитивање ћелица, ткива и органа животињског тела.

**Микроскопско-ботаничка техника:** 1) Радионица и потребан прибор. — 2) Материјал и најпростије методе испитивања. Наводи се погодан материјал на коме се посматрају ћелице разних облика и поједињи делови ћелица, ткива, анатомски састав органа; затим се говори о спровођању „првог препарата“ (овде скроб у кромпира), о препаровању разних објеката слободном руком, о расветљавању непровидних пресека, о мацерацији. — 3) Ботаничка микротехника. — 4) Културе гљива и бактерија.

**Биљно-физиолошки огледи:** 1) Специјална учионица за биљну физиологију и потребан намештај. — 2) Апарати за биљну физиологију. Већину апарати може лако саставити сâм наставник; наводи се сав потребан материјал за састављање тих апарати, као и потребне реагенције и хранљиви супстрати. — 3) Како се изводе најважнији физиолошки огледи.—

**Живоштињско-физиолошки огледи.** Излаже се начин вршења огледа: а) из физиологије крви и крвотока; б) физиологије дисања; г) физиологије варења; д) физиологије храњења; ћ) физиологије нервног система; е) физиологије ока.

**Хидробиолошка прикупљања.** Описаны су апарати и оруђа потребна за прикупљање биљака и животиња које живе при обали, у средини воде и на дну, као и начин како се ради.

**Прикупљање и препаровање инсеката.** Наведен је и описан прибор потребан за прикупљање и рад са њиме; затим се говори о местима на којима се врши прикупљање, о времену прикупљања; о хватању и негоњу ларава; о препаровању како развијених инсеката тако и њихових ларава.

**Налазишта, хватање и пренос мекушаца и кичмењака.** За скупљање мекушаца потребно је мало прибора, и описан је тај прибор. Обраћа се пажња на место где се налазе поједине групе мекушаца, као и на

добра дана и године. — Затим се наводи прибор за хватање разних група кичмењака, и описује начин како се они хватају. — Најпосле се говори о начину како се преноси живи материјал из разних група.

**Консервисање биљака.** Говори се најпре о потреби консервисања биљака за наставне сврхе. Затим је описан прибор потребан за скупљање при ботаничким екскурсијама и обраћена пажња: шта треба прикупити за школску збирку. Поједини објекти морају се добити култивисањем, па је описан и начин како се и то ради. Говори се о сувом консервисању и описује се начин како се то врши; како се граде хербари. Најпосле о консервисању биљака у течности.

**Препаровање животиња.** Најпре, у општем делу, говори се о течностима за консервисање, о стаклима за препарате, како се она затварају, и како се у њима утврђују природни препарати; о препаровању костију и састављању скелета; о постолјима и етикетама, и најпосле о штеточинама у збиркама. — У специјалном делу говори се о препаровању сисара, птица, гмизаваца, водоземаца, риба, мекушаца, инсеката и других животиња.

**Држање живих животиња.** Пуњени примерци и шпиритусни препарати као и зидне слике још увек играју прву улогу у зоолошкој настави. Међутим живи објекти треба да дођу на прво место, и многе животиње могу се донети при настави и употребити. Оне се држе у виваријумима и у кавезима. Говори се најпре о виваријумима (аквариуми и терариуми), о животињама које се у њима могу држати, као и начину како се хране; затим о кавезима за сисаре, птице, зглавкаре, и о неговању животиња у њима.

**Школске баште.** Најпре се говори о заснивању и уређењу школских башта у опште; затим о централним баштама за гајење у којима се у већој количини гаје и биљке погодне за наставу и шаљу школама; о централним школским баштама које служе за наставу у самој башти и то за све ученике дотичнога града, и најпосле о засебним школским баштама које се налазе у непосредној околини школе и дају материјал потребан за наставу, и у којима се посматрају биљке. Ове последње баште су неопходно потребне, нарочито у великим градовима. У овим баштама гаји се известан број важних и карактеристичних представника поједињих биљних породица; даље, биљке погодне за биолошке и физиолошке огледе и посматрања, и биљке корисне, лековите и отровне.

**Оптички инструменти биолошке технике.** Опширно се говори о оптици микроскопа, затим о свима деловима микроскопа и његовим споредним апаратима, па о избору микроскопа, о руковању микроскопом, и најпосле како га треба чувати.

**Фотографија:** говори се о фотографским апаратима, и описује рад при различним врстама фотографисања, завршујући са микрофотографијом.



**Екскурсије:** 1) Васпитна вредност наставе у природи. — 2) Опште напомене при извођењу јестаственичких екскурсија. — 3) Настава јестаственице у природи (значај екскурсија за наставу ботанике, зоологије и геологије; циљ ових екскурсија).

**Савремене установе за јестаственичку наставу:** 1) Специјална учионица за биологију; — 2) Аквариуми и терариуми; — 3) Вежбаоница у којој ученици врше поједине огледе; — 4) Школска збирка, која мора имати објекте употребљиве за наставу према модерним захтевима, и на чијем увећању раде и наставници и ученици. За увећавање збирке мора бити на расположењу извесна буџетска сума. Рад наставника који рукује школском збирком треба накнадити или у новцу или смањивањем часова.

**Геолошке, палеонтолошке и минералошке збирке.** Говори се: 1) О целокупном прибору потребном за екскурсије, и дају се упутства за извођење екскурсија. — 2) О геолошкој радионици, о минералошким и петрографским испитивањима и о геолошким огледима. — 3) О уређењу минералошке, петрографске, геолошке и палеонтолошке збирке. — 4) О училима за геологију, палеонтологију и минералологију. — 5) О камењарима у школском дворишту или у школској башти; о геолошким профилима и геолошким пирамидама од природног камења.

Последњи је одељак: *Чување природних споменика*. Најпре се говори о томе: шта се разуме под именом „природни споменик“, затим о организацији рада на чувању природних споменика у Немачкој, и нај-после о природним споменицима у настави.

Ова корисна књига треба да се налази у свакој средњошколској књижници и стоји на расположењу наставнику јестаственице.

М. С.

Prof. D-r Jos. Pata, *Školství a osvěta v Jugoslavii*. (Праг, 1921. Издање Чехословачко-југословенске Лиге. Стр. 58).

Писац ове књиге, Д-р Јосеф Пата, професор славистике у Прагу, је познати одушевљени радник на пољу словенске узајамности, и један од најагилнијих чланова Чехословачко-југословенске Лиге у Прагу, који је издао већ неколико ваљаних књига у циљу пропагирања идеје о југословенској узајамности.

У овој књизи под горњим насловом изложене су школске, и просветне прилике у опште, код Срба, Хрвата и Словенаца, у јасноме прегледу, у коме су приказане све врсте школа по покрајинама са статистичким подацима, као и све остале наше просветне установе, државне и приватне, које служе за народно просвећивање мимо школе.

Други део књиге садржи излагање радње Чехословачко-југословенске Лиге у Прагу на међусобном упознавању између Чехословака и Југословена и на њиховоме зближењу.



На kraју књиге писац, Г. Д-р Пата, пропагира идеју о оснивању једне просветне конвенције између централних просветних управа у Чехословачкој и нашој Краљевини.

Књига је намењена чехословачким просветним радницима ради њиховог упознавања са просветним приликама код Јужних Словена.

Значајно је да наша северна словенска браћа, Чеси, и ако су у сваком погледу напреднији од нас, показују веће старање за проучавање наших националних прилика, но што се у нас опажа старање за проучавање прилика код Чехословака. Јер, док се у Чешкој и у народним, и у средњим, па и у високим школама, предаје српско-хрватски језик, дотле се у нас за изучавање чешкога језика не показује доволно воље, и, док је иницијативом наше браће Чеха основана у Прагу Чехословачко-југословенска Лига, дотле се код нас у Београду још и не помишља на оснивање таквих институција.

Желети је да бар у будуће пође у нас на боље у томе погледу.

Ј. П. Ј.

*Учебникъ Всеобщей Исторіи.* Саставилъ П. Виноградовъ, профессоръ Московскаго Университета. (I део : Стари Свет, стр. 231. II део : Средњи Век, стр. 247. III део : Ново Доба, стр. 303. Издање издавачке књижаре Ј. Оренштајна. Штампано у Лајпцигу. Година штампања и цена нису означене).

У вези са грађанским ратом у Русији, избегли су одатле не само људи, него и књиге. И аутор горе поменутих књига, чувени историчар и педагог Г. Д-р Павле Виноградов, налази се у изгнанству и заузима положај универзитетског професора за средњевековну историју у Оксфорду; његове књиге за средњу школу прештампане су ван Русије и могу се наћи и код нас, у београдским књижарама.

По моме мишљењу Уџбеник Г. Д-р Виноградова може се корисно употребити не само у многобројним средњим школама за руску децу у изгнанству, каква је на пример државна Руско-Српска Гимназија у Београду, но и за наше средње школе, и то као помоћно средство наставницима за спремање њихових предавања, а такође као уџбеник за школску употребу, разуме се у добром преводу и са изменама које одговарају нашим приликама и захтевима нашег гимназијског програма историјске наставе.

Дубока научност излагања, која ипак не смета лакоћи разумевања текста ћацима, убедљивост и очигледност причања, потпуна сразмерност у подели градива и извођењу педагошког плана, по коме свака земља, сваки народ, свако доба, сваки догађај, културни факат или културна струја добивају место одређено према њиховом значају и вредности, најзад књижевна вредност целог рада и његова занимљивост — то су



WWW.UNILIB.RS велике врлине овог уџбеника, које су му обезбедиле у Русији трајан и значајан успех.

Аутор не припада оној школи која сматра да је у историјској настави главна ствар суво излагање голих факата политичке историје. У исто време он неће да се бави искључиво фактима историје тако зв. „просвећености“, и „догађај“ заузима код њега прилично место. Његов лични научни интерес је упућен у правцу питања правне историје (у проучавању ових питања он један од највећих модерних историчара), али он ипак не пушта из вида да сувише велике подробности из ове историјске гране неће бити од користи за ђаке, те због тога он даје прилично доста факата из историје привредне, верске, књижевне, уметничке.

Уџбеник Г. Д-р Виноградова има, разуме се, понеке мане и, како смо већ казали, може се употребити код нас само са извесним изменама. Означићемо неке од ових измена, које нам падају у очи.

Први одељак, „Увод“ (I део, стр. 4—6), требало би заменити опширијим излагањем, у које би ушли подаци о преисторијском добу и његовој култури, и о историјским изворима и подели историје. Историја народа Старог Истока приказана је код Г. Д-р Виноградова и сувише кратко и мало сувопарно, у многоме је ово излагање застарело (да наведемо само један пример: чувени законик цара Хамурабија, историјски споменик првог реда, није ни споменут). Осим тога наш програм тражи још и историју Јевреја и Инда, које нема у овом уџбенику. У излагању римске историје, а нарочито римске пресвећености, желети је да се према нашем програму обраћа већа пажња приликама на Балкану, а у историји Грчке у излагању најстаријег доба (I део, стр. 30—40) неопходно је искористити најновија открића факата критско-микенске културе, проучавање и археолошко истраживање које је тако брзо напредовало последњих година, нарочито пре рата.

У историји Средњег Века и Новог Доба, према нашим приликама и нашем програму потребно је заменити другим и много подробнијим излагањем све одељке који говоре о балканским народима, изузев Византију (II део, стр. 72—75, 207—215; III део, стр. 238—244, 293—298). Даље, у III делу нема готово ништа о Источном Питању и борби са Турцима у XVI—XVIII веку, а такође ни о животу и положају хришћанских народа под Турцима у исто доба. Исто тако не могу задовољити потребе наше школе странице посвећене историји земаља аустро-угарске круне у ново доба, због великог њеног значаја за наш народ, као ни излагање Наполеоновог доба, у којем апсолутно није узета у обзор баланска политика великог освајача.

Најзад, потребно је према нашем програму обратити пажњу историји руског народа и руске царевине, која, наравно, није ушла у уџбеник Опште Историје намењене за руске школе. У овом одељку добро би

www.univ.biblio.ac.rs  
било дати кратак преглед руске културе, нарочито лепе књижевности, која, и поред свога великог значаја, остаје у својим главним цртама непозната за наше ђаке (не рачунајући њихово доста случајно читање појединих њених дела).

Излагање Г. Д-р Виноградова завршава се општим прегледом стања главних европских држава (осим Русије) и Северо-Америчке уније крајем XIX века. Не би било без користи дати такође преглед њихова стања почетком XX века, њихове културе и политичког живота, главних питања политике унутрашње (уставно, народних мањина, аграрно, радничко) и спољашње (народности и државе, империјализам, милитаризам, колоније и борба за светску пијацу), велике кризе и светског рата.

Наш програм оставља на страни готово све ван-европске земље (изузетак: главни народи Старог Истока и, у ново доба, Северо-Америчка Унија). Зар не би било потребно дати ћацима бар сумаран појам о историји ових земаља, које су иначе њима познате из земљописних предавања, а сада играју велику и све већу улогу у светским догађајима?

Завршавајући наш кратак и скроман приказ најбољег руског уџбенника опште историје, понављамо жељу да се што пре појави превод ове књиге на српски језик.

АЛЕКСИЈЕ ЈЕЛАЧИЋ

## БЕЛЕШКЕ

*Школа за кинематографску глуму у Загребу.* — Фабрика филмова „Југославија“ у Загребу отвориће ускоро, по одобрењу Повереништва за просвету, школу за кинематографску глуму. У тој школи ће се „стручно и практично изобразити један повећи број филмских глумаца и глумица, нарочито оних за мање, споредније и прочељне улоге код великих сценских гомила“. Наставни предмети су: глума, маскирање, филмска техника, стил и естетика, специјални плесови и гимнастика, и разни курсеви из спортова (мачевање, јахање, тенис, фудбал, пливање, шоферство, итд.). Наставници школе су: Д-р Аманд Громан, немачки филмски режисер, негдашњи Рајхардов ђак, Анатолиј Базаров, руски филмски глумац и бивши наставник филмске школе у Москви, Д-р Јерко Божић, књижевник и лекар, Ј. Кљаковић, професор сликарске академије, и други. Упис у школу почиње 1 марта. Фабрика филмова „Југославија“ има намеру да са свршеним ученицима ове школе сними за платно, поред других ствари, наше најбоље домаће позоришне комаде: Војновићевог „Еквиноција“, Станковићеву „Коштану“, Огризовићеву „Хасанагиницу“, итд.

*Обавезно физичко васпитање у Немачкој.* — Виши савет за физичко васпитање (Reichsausschuss für Leibesübungen) израдио је један законски пројекат по коме ће телесна вежбања бити у будуће обавезна за сваког поданика Reich-a, од времена кад изађе из школе до доба кад се формација и развиће тела могу сматрати као завршени. Та нова обавеза



моћи ће се испуњавати било у јавним наставним заводима, било у гимнастичким и спортским друштвима, било учествовањем у редовним вежбањима или утакмицама које ће организовати немачка држава, појединачне владе, и општинске власти. Доба одређено за добијање сведочанства о физичкој култури утврђено је на двадесет пет година. Држава, општине и јавни заводи не могу допустити вршење никаквога занимања док се не покаже једна од тих диплома телеснога васпитања.

*Школско осигурање противу болести у Швајцарској.* — Женевски кантон обнародовао је прошле године закон према коме ће школско осигурање противу болести постати обавезно. Кантон је створио у том циљу „Кантонални женевски завод за дечеје осигурање у случају болести“ који осигурава својим члановима лекарску негу и лекове и, евентуално, борављење на планини или на селу. Морају бити чланови те установе деца швајцарске или стране народности која походе јавне или приватне кантонске школе, забавишта, основне и средње школе, сем ако већ не припадају коме друштву за узајамну помоћ с истим циљем. Суму коју треба уплатити утврђује сваке године Велико Веће. За прву годину, она је утврђена на 15 сантима недељно.

Заводом управља једна комисија од 15 чланова, швајцарске народности, у којој су заступљени Државни Савет, Велико Веће, наставно тело, удружење друштава за узајамну помоћ, лекарско удружење. Главни школски лекар је по дужности члан комисије. Служба је бесплатна. Комисија подноси сваке године административни и финансијски рапорт.

Општине у којима ученици станују дужне су да уплате заводу за осигурање суму неуплаћених улога. Административна комисија може предузети мере које нађе за сходне противу лица која, из зле воље, не би хтела да плате своје улоге.

Новчана средства завода су: улози осигураних, федерална субвенција, кантонална субвенција, дарови и легати.

Статути, израђени од административне комисије, треба да буду одобрени од федералних и кантоналних власти.

Завод функционише под контролом Државног Савета; његова имаовина је независна од државе.

*Сексуално васпитање.* — У Француској ће се ускоро одржати конгрес Пропаганде за социјалну хигијену. Тим поводом, француски Министар Просвете упутио је следећа питања о сексуалном васпитању наставницима, родитељима и некадањим ученицима:

1. Држите ли ви да школа треба да упозна омладину са сексуалним питањима (појаве оплођавања, венеричне болести)?
2. Ако мислите да треба, кад држите да то упознавање треба да буде?
3. У ком облику треба оно да буде (конференције са светлим пројекцијама, показивање слика, посећивање музеја ad hoc, читање књига итд.)?
4. Да ли та настава треба да се даје само младићима или и девојкама?
5. Да ли би је требало поверити наставницима или лекару (евентуално женском лекару за девојке)?
6. Да ли сексуално васпитање не треба да уђе у програм нормалне наставе природних наука (основна и средња настава)?

Да ли књиге којима се служе ученици не треба да буду допуњене у том смислу?

**Француске студенчиње.** — Према једној скорашињој статистици, на Факултету Књижевности у Паризу има 1277 студенчиња, од којих су 902 Францускиње. На првој партији бакалореата (бакалореат се по-лаје у два дела), било је 1281 кандидаткиња; од њих је мало више од половине (тачно 669) положило испит. Проценат је без мало исти као и за младиће.

Међутим, 1914 било је на париском Факултету Књижевности свега 509 студенчиња. На осталим факултетима може се констатовати слично увећање: за науке, број студенчиња је порастао од 260 на 552; за медицину, од 213 на 682; за фармацију, од 69 на 171; за права, од 58 на 510. Укупно, данас има на Универзитету у Паризу 3192 студенчиње, док их је пре шест година било 1209.

Тим поводом, лист *Excelsior* интервјуисао је прошлог месеца Г. Апела, ректора париске Академије, о вредности студенчиња на његовом Универзитету. Г. Апел је рекао између осталога: „Ове девојке, по мишљењу свију њихових професора, толико су исто бриљантне, издржљиве и трудољубиве колико и најозбиљнији ученици. Можда се код њих опажа мање имагинације и персоналности но код студената. Поступније, дисциплинованије, оне имају мању оригиналност... Ја налазим да се треба радовати што се увећава број интелектуалки: резултат тога може бити само изврстан за француско друштво“.

**Анормална деца.** — Поводом анормалне деце, један дански педагошки лист истиче потребу да се она познаду јоп при њихову ступању у школу и одвоје засебно, једно да би се редовни разреди ослободили овога баласта, и друго, да би се од ове деце извукло све што она могу дати. За то су потребни нарочити услови. Најпре, да школа која прима ову децу не носи име које ће бити страшило за родитеље и које ће самој деци означавати њихову недовољну развијеност. Тој школи се, очигледно, намећу нарочити методи. Што се тиче интелектуалног развитка, ништа га тако не помаже као ручни рад, методично предаван. Цртање је тако исто од велике помоћи. Настава треба да буде нарочито усмена; и то је природно, пошто је треба прилагодити посебној природи сваког детета појединце, његовим укусима и његовим способностима. Разуме се само по себи да пажња наставника треба да буде нарочито управљена на морално васпитање; да, ако се нађе деце која су сасвим непокорна, не треба се устезати да се она издвоје, као што се издавају заразне особе.

**Мешовите школе.** — У првој половини средњег века није било ретко — пише један скандинавски лист — да су деца и девојчице учили заједно у манастирским школама. Али, како су црквене власти биле томе из принципа противне, тај обичај се мало по мало изгубио. Латинске школе и универзитети били су отворени само за мушкица. Тек у основним школама после Реформације налазимо помешану децу оба пола, и то из разлога чисто економских. На крају прошлог века, опет се стало претресати питање о мешовитој настави, али сада с педагошког гледишта. Његове присталице истичу да није природно васпитавати одвојене једне од других дечаке и девојчице. Јесу ли они одвојени у кући? Далек, од тога да буде штетно, заједничко васпитање пружа ту корист, с васпитног гледишта, што ту сваки пол врши на други пол утицај својих властитих особина. Деца, на пример, постају тако мање груби, а девојчице добијају при том несумњиво што постају мање девој-



чице. Али да ли је то за ове тако важан добитак? питају противници. Може ли се школа поредити с породицом? У породици је број деце која живе заједно ограничен; с друге стране, она су ту под сталним надзором родитеља, њихов рад је, у опште узев, различит, а исто тако и њихове игре. А затим, девојчице се не васпитавају на исти начин као дечаци. С овима треба строже поступати. А мисли ли се да је другарство између великих дечака и великих девојчица без опасности? Искуство би пре ишло за тим да демантује тај оптимизам. У колико деца више одмичу у године и у колико разлика између полова бива већа, све је од веће важности водити рачуна о физиолошким разликама. Најзад, има и питање наставника, које, тако исто, није без важности. Ретке су учитељице које су доиста способне да руководе како треба васпитањем једног великог дечка; а зар се може мислiti да су људи доиста способни да разумеју женску природу при буђењу њених дубоких инстинката?

*Који предмет ученици највише воле?* — Један немачки директор гимназије, Валсман, објавио је у „Немачкој Школи“ (Die deutsche Schule) резултате своје анкете о вољеним или мрским предметима у мушким и женским гимназијама у Шлезвигу.

У средњим разредима, највише се воли гимнастика, али тај занос се умерава мало по мало и постаје апсолутном равнодушношћу код великих. На против, историја се воли у свима разредима: она је најдражи предмет трима четвртинама деце. Настава немачког језика далеко заостаје иза наставе историје, и само два највиша разреда уживају у њој. Латински језик има доста велику већину оних који га воле у средњим разредима, али су му ћаци из највиших разреда отворено противни. Грчки, који се учи у два последња разреда, у истој је немилости као и латински. Ако математика има код дечака убеђених присталица, она има тако исто још већи број противника. Настава француског наилази такође на јаку опозицију, док цртање, географија, и, што је значајно, веронаука, не изгледа да имају ни љубитеља ни нападача.

Код девојака, најомиљенија је гимнастика, и та настава ужива првенство и у најстаријим разредима. Затим долазе француски и математика. Историју не воле много ни средњи ни виши разреди. Немачки пролази боље нарочито код старијих ученица. Најзанемаренији су предмети цртање и гимнастика. Ни веронаука не изазива велики интерес.

*Шта бих највише волела бити?* — Један енглески лист, „Шкотски васпитни Журнал“ (Scottish Educational Journal), публикује чланак једне учитељице која је својим ученицима, девојчицама од 12 до 14 година, предложила као тему за писмени састав: „Која личност бих желела да будем“, давши им право да бирају међу мушким јунацима као и међу женским, међу историјским као и међу измишљеним. Била им је дата једна ноћ на размишљање, пошто је задатак имао да се ради ујутру у школи.

Ево резултата ове мале анкете:

Глумица (у опште), 3; Шарли Шаплен, 3; Мари Пикфорд, Марија Осборн и Рут Роланд, првакиње кинематографа, 2, 1 и 1; Демпсеј, 1; Ковбој, 1. Укупно узев, 13 девојчица које позориште, кинематограф или ринг нарочито привлаче.

Једна једина хтела би да буде енглеска краљица, а три би желеле да су кнегињице.

[www.unilib.rs](http://www.unilib.rs) Три девојчице волеле би да су мисионарке или предикаторке; једна завиди судбини пророка Елијеја, једна друга генералу Боту (старешини Војске Спасења).

Мис Едита Кавел и Јованка од Арка имају такође своје обожаватељке.

Али има и скромнијих ученица, за које изгледају идеална занимања бити болничарка, дактилографкиња, механичар, морнар, путник истраживалац, професор кувања и музике, учитељица.

Ако би једна од ових малих Шкоткиња желела да је богата девојчица, једна њена другарица, скромнијих прохтева, задовољила би се да буде сељанка; једна друга, још скромнија, хтела би да буде служавка, под условом да има посла с добром, лепо васпитаном газдарицом и с децом која би имала обзира спрам ње.

Од 41 девојчице, 13 жале што нису мушки. У једном мушким разреду тешко да би се нашло исто жаљење.

## БИБЛИОГРАФИЈА

Вилхелм Вунт, *Представа, чуство, вља*. Превео Милан Шевић. (Педагоџика књижница, уређује Милан Шевић. Свеска XIII и XIV). — Београд, издање књижарнице Рајковића и Ђуковића, 1922. С. 48, цена 3 д.

Милан Шевић, *Читанка за први разред средњих школа у Босни и Херцеговини*. Приредио Милан Ђуковић. — Сарајево, издање Земаљске Владе за Босну и Херцеговину, 1921. С. 148, цена 5 д.

Milan Šević, *Čitanka za drugi razred srednjih škola u Bosni i Hercegovini*. Priredio Milan Ćuković. — Sarajevo, izdanje Pokrajinske Uprave za Bosnu i Hercegovinu, 1921. С. 135I + III, цена 5 д.

Милан Шевић, *Читанка за трећи разред средњих школа у Босни и Херцеговини*. Приредио Милан Ђуковић. — Сарајево, издање Покрајинске Управе за Босну и Херцеговину, 1921. С. 167 + IV, цена 6 д.

Milan Šević, *Čitanka za četvrti razred srednjih škola u Bosni i Hercegovini*. Priredio Milan Ćuković. — Sarajevo, izdanje Pokrajinske Uprave za Bosnu i Hercegovinu, 1921. С. 147 + IV, цена 6 д.

Хемија за средње школе са хемиском читанком, написао проф. С. М. Лозанић. Пето, поправљено издање. Беч, 1921. С. 218, цена 20 д.

Prof. Dr. Jos. Páta, *Školství a osvěta v Jugoslavii*. — V Praze, nákladem Československo-jihoslovanské ligy, 1921. С. 58, цена?

Гласник Географског Друштва, Bulletin de la Société de géographie de Belgrade. Свеска 6. Садржај: Ј. Цвијић: Абразионе и флувијалне површи. — Н. Кошанин: Биљни покривач планина западне и јужне Македоније. — Т. Р. Ђорђевић: Вароши у Србији за време прве владе кнеза Милоша Обреновића. — Yves Chataigneau: La région karstique de la Romanija. — Friedrich Katzer: Hydrographie des Lušci-Polje in West-bosnien. — Антропогеографија и Етнологија: Ј. Ердељановић: Етнолошка расматрања поводом Хаберландових испитивања. — Р. Ускоковић:



ковић: Ивањица. — Б. Дробњаковић: Варошице у Јасеници. — Љ. Павловић: Једна етичка веза Бокеља и Ваљеваца. Геоморфологија: V. Laskarev: Sur la découverte de la faune de Pikermi près de Vels. — П. Јовановић: Точила на Ластри. Статистика. — Преглед географске литературе (13 реферата). Белешке. — Београд, 1921. С. 192 велике осмине, с 11 фотографија ван текста и 77 скица у тексту, цена 30 д. [Чланови „Географског Друштва“ (годишњи улог 30 динара) добијају свеску бесплатно].

*Географско Друштво у Београду.* — Београд, 1922. С. 22.

Дечје писање. — Издаје и уређује Милош Б. Јанковић, учитељ. (Библиотека „Будућност“, св. 16.). — В. Градиште, 1921. С. 32, цена 2 д.

*Француско штициво* (Textes français), саставио Љубомир Петровић. — Сmederevo, 1921. С. 19, цена ?

Љубомир Петровић, *Из француске синтаксе* (Индикатив. — Коњуктив. — Инфинитив. — Употреба и слагање времена. — Помоћни глаголи). — Сmederevo, 1921. С. 19, цена ?

*Просветни Радник*, орган учитељског акционарског друштва „Завичај“. Уредник Сава В. Милосављевић. Излази у Скопљу, двапута месечно. Месечна претплата 2 д., поједини бројеви 1 д.

*Гласник Савеза Трезвене Младежи*. Излази месечно, у Београду. (Зелени Венац, 8). Уредник Панта Аранђеловић. Годишња претплата 5 д., на број 0.50 д.

*Глума*, месечни часопис Удружења Глумаца С. Х. С. Уређује Редакциони Одбор. Излази месечно, у Београду (Уредништво: зграда Народног Позоришта). Цена на број 5 д.

*Педагошка птица*, књига друга. Изложио Љуб. М. Протић. — Београд, издање издавачке књижаре Геце Кона, 1922. С. 160, цена ?

## ЈАВНА ЗАХВАЛНОСТ

Г-ђа Камбел, председница Американске Мисије, поклонила је 30.000 д. за подизање нове школске зграде у селу Буковцу (срез колубарски, округ ваљевски).

Министарство Просвете изјављује најтоплију захвалност племенитој Г-ђи Камбел на њеном великому дару.

Уредник,  
СВЕТИСЛАВ ПЕТРОВИЋ  
Душанова улица бр. 5, Београд.

Државна Штампарија  
Краљевине Срба, Хрвата и Словенaca.  
Београд.